









MINISTERIO DA FAZENDA

Arm. 1 Praf. 9
Obr. 21 Vol.

BIBLIOTHECA

338
B 823

MINISTERIO DA AGRICULTURA, INDUSTRIA E COMMERCIO

MINISTRY OF AGRICULTURE, INDUSTRY AND COMMERCE

INSTITUTO DE EXPANSÃO COMMERCIAL 41

INSTITUTE FOR COMMERCIAL EXPANSION

ANTIGO MUSEU AGRICOLA E COMMERCIAL

(LAST AGRICULTURAL AND COMMERCIAL MUSEUM)

Brasil Actual

Brazil of Today

FORÇAS ECONOMICAS — PROGRESSOS

ECONOMIC FORCES — DEVELOPMENT



338.0981
B823

RIO DE JANEIRO—BRASIL

1929

9769 22/11 48

INSTITUTO DE EXPANSÃO COMMERCIAL

PAVLHÃO BRITANNICO -- AVENIDA DAS NAÇÕES

Telephone : Central 0034 End. Tel. : "EXPANSÃO"

RIO DE JANEIRO — BRASIL



O Instituto de Expansão Commercial (antigo Museu Agricola e Commercial) tem por fim estudar e tornar conhecidas as riquezas economicas do Brasil, no paiz e no estrangeiro, mantendo mostruarios dos productos brasileiros commerciaveis e fazendo a propaganda respectiva pelos processos mais convenientes.

Para o desempenho desse objectivo, possúe o Instituto, em pleno funcionamento, os seguintes serviços :

- a) Mostruarios permanentes dos productos commerciaveis do Brasil;
- b) Serviço completo de informações verbaes e escriptas sobre agricultura, commercio, industrias, materias primas e assumptos economicos em geral;
- c) Sala de conferencias e de exhibição de films de interesse geral, agricola, industrial, etc.;
- d) Horto de plantas industrias;
- e) Bibliotheca com cerca de 10.000 volumes sobre assumptos relativos ao Brasil, em geral, e a cada um dos seus Estados;
- f) Distribuição de monographias, folhetos e outras publicações editadas pelo Instituto;
- g) Gabinete photographico;
- h) Gabinete cinematographico.

Os industriaes e demais interessados são convidados a levar seus mostruarios de productos brasileiros ao Instituto de Expansão Commercial para serem exhibidos, sem onus algum.

O Instituto de Expansão Commercial acha-se aberto ao publico todos os dias uteis, das 12 ás 17 horas.

Todos os serviços do Instituto são prestados em character ABSOLUTAMENTE GRATUITO, bastando que os interessados os solicitem verbalmente ou por escripto.



MINISTRY OF AGRICULTURE, INDUSTRY AND COMMERCE

INSTITUTE FOR COMMERCIAL EXPANSION

BRITISH PAVILION -- AVENIDA DAS NAÇÕES

Telephone: Central 0034--Telegraphic Address "EXPANSÃO"

RIO DE JANEIRO — BRAZIL



The Institute for Commercial Expansion (late Agricultural and Commercial Museum) has as its purpose the studying and making known the economic wealth of Brazil, both in the country itself as well as in foreign lands, maintaining show rooms with brazilian commercial produce and its respective advertising by means of the most approved methods.

For the accomplishment of this objective, the Institute possessés, in full working order, the following services:

- a) Permanent show rooms with Brazil's commercial produce;
- b) A complete informative service, both verbal and printed regarding agriculture, commerce, industry, raw material and economic subjects in general;
- c) A conference saloon fitted for the exhibition of films of general interest, agriculture, industry, etc.;
- d) A plantation of industrial plants;
- e) A library with close on 10.000 books on subjects relative to Brazil in general, and to each of its States;
- f) Distribution of monographs, pamphlets and other publications edited by the Institute;
- g) A photographic laboratory;
- h) A Cinematographic laboratory;

Industrialists are invited to take their sample show cases of brazilian products to the Institute for Commercial Expansion for exhibition free of any charge.

The Institute is open to the public on all week days from mid day to five p. m.

**All services rendered by the Institute are of
on ABSOLUTELY GRATUITOUS character;
it is only necessary to solicit them either
verbally or by correspondence.**



O BRASIL ACTUAL
BRAZIL OF TODAY

O BRASIL

THE BRAZIL.

A America do Sul semelha um triângulo rectangular e o Brasil, em proporções menores, reproduz mais ou menos essa figura, de sorte que a proporção mais larga do continente lhe pertence, afinando-se para o sul á maneira de um funil. Acompanhando, assim, nos seus traços, a conformação da ampla península sul-americana, não se faz necessário verificar numeros e tamanhos de superficie para logo se comprehender que o Brasil tem maior territorio que outro qualquer paiz da America do Sul, valendo-lhe o ser dotado, portanto, de fronteiras terrestres tão extensas quanto as maritimas. Dahi, o estar naturalmente predestinado, ao mesmo tempo, potencia maritima e continental, politica e commercialmente.

Confina com todos os estados sul-americanos, excepto o Equador e Chile, e, expondo ao Oceano Atlantico uma estirada costa de 7.920 kilometros, está numa constante e facil comunicação com todos os paizes do mundo. O Atlantico favorece-lhe essa comunicação, recortando-lhe o littoral em numerosas bahias, enseadas e angras, que são outros tantos portos, segurança do seu commercio interno e externo.

O territorio não é sómente vasto, alongando-se interiormente desde o Cabo Orange, no hemispherio boreal, até o arroio Chuy, muitos grãos para o sul, para muito além do tropico do Capricornio, ou do extremo oriental do Cabo Branco, no Estado da Parahyba, até as nascentes do Javary, no contraforte andino da Conta-

SOUTH AMERICA resembles a rectangular triangle and Brazil one of lesser dimensions set therein and occupying the larger part of the continent, narrowing southwards in the shape of a funnel. Following thus in shape and general lines the large South American continent, it is unnecessary to appeal to figures and surface dimensions to verify that Brazil possesses more territory than any other country in South America and land frontiers as extensive as the maritime. Brazil is therefore predestined to become a continental and maritime power both politically and commercially.

It possesses frontiers with all South American countries excepting Equador and Chile and having a sea coast bordering on the Atlantic Ocean of 7.920 kilometers is in constant and easy communication with all countries in the world. The Atlantic coast greatly facilitates this contact possessing, as it does, numerous bays, inlets and estuaries which are equivalent to so many ports offering safety to commerce both inward and outward.

Its territory is not only vast, stretching inwards from Cape Orange in the northern hemisphere to the Chuy village many degrees to the south below the Tropic of Capricorn, or from the extreme eastern point of Cape Branco in the State of Parahyba to the headwaters of the Javary river in the Contamana spur of the Andes;

mana, mas, dentro desse territorio, tambem se abriga e agita uma população numerosa e activa.

Essa população, que tem crescido prodigiosamente, duplicando o numero de nascimentos e diminuindo o de obitos, não se intimida deante do trabalho que enfrenta corajosamente. É um povo que almeja ser poderoso pacificamente pelo labor constante e proficuo, candidatando-se, sem vaidades, a um posto avançado entre os outros povos seus irmãos.

É o proprio territorio, por sua situação e aspecto, que contribue para a situação de destaque a que justificadamente deve aspirar esse povo operoso. Duas são as modalidades geographicas que essencialmente formam o Brasil: uma planicie ao norte e, no centro, um planalto, na vertente oriental-oceanica de seus rios. A faixa de montanhas em nada dificulta o acesso para o planalto e, para oeste, na direcção dos rios, se abrem novos e ricos campos de exploração á actividade dos brasileiros e de quantos, com elles, se querem entregar com dedicação ao desenvolvimento do paiz.

Não são os brasileiros os que propalam, mas são estranhos que proclamam, com sincera convicção, que o territorio brasileiro é uma das regiões mais privilegiadas.

No littoral, para o estrangeiro, houve quem já dissesse alhures, está apenas o encanto do annuncio do que é a surpreendente natureza do Brasil: em geral, colleando paralelamente á costa, empinase a montanha, luxuriante na verdura opulenta, banhada pela luz farta dos tropicos.

Para o interior, é o terreno que se diffunde na planicie fecunda, ou se ondula, erguendo-se aqui, descendo ali, num systema de cordilheiras, por onde sóbe a floresta, ou viceja, com a ajuda do homem, a plantação que floresce e ha-de fructificar. Por todo esse terreno, derivando pelas encostas, serpeando na planicie, multiplicam-se os rios que fertilizam as terras dos arredores e facilitam os transportes: são caudalosos e navegaveis; e, quando os seus cursos são interrompidos, o são por quedas d'agua, volumosas, com a potência de energia necessaria e sufficiente á garantia de antigas e novas industrias.

A variedade dos climas é outra segurança para o estrangeiro que sabe onde se pôde acclimar mais saudavelmente, como é outra concessão da natureza que assim permite o cultivo de todos os productos

it also possesses a numerous and active population.

This population has grown prodigiously, duplicating in the birth rate and decreasing in deaths and does not shrink from work which it undertakes courageously whatever its nature. It is a people desirous of power pacifically obtained by constant and prolific labour, endeavouring with out vanity for a foremost place amongst its sister nations.

The position and aspect of its territory largely contributes to the high place to which this hardworking people has a right to aspire. There are two geographical features which essentially constitute Brazil: The chain of mountains in no way hinders access to the plateau and towards the west from whence flow the rivers vast and rich fields for enterprise and activity are opened up to brasilians and others who may wish to associate with them in the development of the country.

Foreigners, not so much brazilians, proclaim with sincerity and conviction that brazilian territory is one of the most privileged on the earth.

On the coast, as has been written elsewhere, lies the charm to the traveller in the advertismment as to what is the reality of Brazil's surprising natural features: in general running parallel to the coastline there are mountain chains rich in their green luxuriance and bathed in the bright light of the tropics.

Towards the interior the land spreads out into fertile undulating plains, rising here falling there, in a series of hills and valleys where the forest flourishes or the plantation under the hand of man develops and progresses. Over all this territory rivers, rising in the heights and flowing down the valleys and over the plains, fertilise the land and facilitate transport. Many of them are deep and navigable and where broken by falls furnish power for present and future needs of industry.

The variety of climate is another guarantee to strangers who can settle where best suited to themselves and a concession on the part of nature which permits the cultivation of all produce necessary to

necessarios á vida do homem. No seio da terra se escondem ainda os mineraes, cujas jazidas, regularmente exploradas, são a melhor promessa de um auspicioso futuro economico.

Ao Brasil reserva-se um brilhante destino: assim como os individuos da raça saxonica procuraram e procuram a America do Norte, os da raça latina todos hão de vir retemperar-se e rejuvenescer em terras do Brasil.

Ahi, abre-se uma immensa e optima officina de trabalho, com ampla perspectiva para os grandes empreendimentos e iniciativas, onde é sempre bemvindo o concurso de todos quantos queiram, cuidando da propria prosperidade, cooperar, reciprocamente, para a melhoria de um futuro commum.

O povoamento do sólo brasileiro fomenta-se, a população multiplica-se, renovando-se, robustecendo-se; novas e propicias industrias vão surgindo; as estradas de ferro distendem-se, penetrando e de-vassando os sertões e as de rodagem cruzam-se, em todos os sentidos, ligando as cidades e encurtando as distancias; accentúa-se, no paiz, um amplo movimento de progresso util que ha de contribuir poderosamente para a sua grandeza.

human life. The earth also contains mineral wealth, the mines of which properly worked are the best promise of an auspicious economic future.

A bright future is reserved for Brazil; just as individuals of the saxon races looked and still look to the United States, will those of the latin come to better themselves and thrive on Brazilian soil.

Thereon is opened up a vast field for work with an ample prospect for great enterprises and initiative, where the help and assistance of all those who may wish to come and in working for their own prosperity are contributing to the common weal.

The populating of brazilian lands is proceeding apace and increasing, renewing, and strengthening itself; new and prosperous industries are springing up; railways are extending, penetrating and opening up the hinterlands and roads are crossing in all directions, connecting towns and shortening distances. An ample movement of useful progress is afoot and will strongly contribute to the country's greatness and prosperity.

SUPERFICIE

SURFACE

A superficie total do Brasil é de 8.494.299 kilometros quadrados, ou sejam aproximadamente 2 % da superficie total do globo terrestre. Maior que toda a Europa, excluida a Russia, é o quinto paiz do mundo em extensão. Alguns de seus Estados são maiores do que os maiores paizes da Europa. O Amazonas é cinco vezes maior que a Grã-Bretanha. O territorio do Pará conterà quatro Noruegas. Só o Estado do Maranhão occupa superficie superior á da Polonia. Matto Grosso é duas vezes maior que a França. O Estado da Bahia é maior que a Suecia e a Austria reunidas. A Hespanha caberá dentro do Estado de Goyaz e a Alemanha é menor que o Estado de Minas Geraes. O Rio Grande do Sul tem uma superficie superior á da Rumania. Portugal e a Finlandia caberiam dentro do Estado da Bahia. Pernambuco e Santa Catharina, cada um separadamente, são tres vezes maiores que a Belgica. A superficie da Hollanda se aproxima da do Estado

The total area of Brazil is 8.494.299 square kilometers, or approximately 2 % of the total of the earth's surface. Larger than all Europe, excluding Russia, it is the fifth country in the world in area. Some of its states are larger than the largest European countries. Amazonas is five times larger than Great Britain. Para contains four Norways. The State of Maranhão alone is larger than Poland. Matto Grosso is twice as large as France. The State of Bahia is larger than Austria and Sweden together. Spain would fit into the State of Goyaz and Germany is smaller than Minas Geraes. Rio Grande do Sul is larger in area than Roumania. Portugal and Finland would fit into the State of Bahia. Pernambuco and Santa Catharina are each three times larger than Belgium. The size of Holland is aproxima-

do Rio de Janeiro e a da Dinamarca da do Estado do Espirito Santo. O Estado do Paraná é quatro vezes maior que a Suissa. Nos limites do Estado do Piauhy caberiam a Belgica, a Hollanda, a Dinamarca e a Suissa. Só o Estado de São Paulo representa uma área superior tres vezes á de Portugal.

As comparações, acima citadas, bastam para mostrar e evidenciar a grandeza do Brasil, o que mais se accentúa ainda, se considerarmos que, no tocante ás possibilidades economicas, nenhum daquelles países poderá ultrapassal-o.

tely that of the State of Rio de Janeiro and Denmark that of Espirito Santo. Paraná is four times the size of Switzerland. Within the limits of the State of Piauhy one could fit Belgium, Holland, Denmark and Switzerland. The State of São Paulo possesses an area more than four times that of Portugal.

The above comparisons serve as evidence of the magnitude of Brazil, further accentuated if the economic possibilities, which no other of those countries can present, are taken into consideration.

SUPERFICIE DOS ESTADOS DO BRASIL

(SURFACE OF THE BRAZILIAN STATES)

ESTADOS STATES	SUPERFICIE (Km ²) SURFACE (Km ²)
Amazonas	1.825.997
Pará	1.362.966
Maranhão	346.217
Piauhy	245.582
Ceará	148.591
Rio Grande do Norte	52.411
Parahyba	55.920
Pernambuco	99.254
Alagôas	28.571
Sergipe	21.552
Bahia	529.379
Espirito Santo	44.684
Rio de Janeiro	42.441
Districto Federal	1.167
São Paulo	247.239
Paraná	199.897
Santa Catharina	94.998
Rio Grande do Sul	285.289
Matto Grosso	1.477.041
Minas Geraes	593.810
Goyaz	643.303
Territorio do Acre	148.027
Total	8.494.299

POPULAÇÃO

POPULATION

É o Brasil, em população, o *decimo* paiz da terra. Ha no mundo apenas tres países com mais de 100 milhões de habitantes: a China, a India e os Estados Unidos. Ha apenas cinco de mais de 50 milhões: os tres citados, a Allemanha e o Japão. Ha apenas nove de mais de 30

As regards population Brazil occupies the tenth place amongst the countries of the world. There are only three countries with more than 100 million inhabitants — China, India, Russia and the United States. Only six with over 50 millions — the four above cited, Germany and



	K ²
BRASIL	8.511.189
EUROPA, (EXCLUÍDA A RUSSIA) (EXCLUDING RUSSIA)	6.800.000

OS PAIZES DA EUROPA, EXCLUÍDA A RUSSIA,
CABERIAM DENTRO DO BRASIL.
EUROPEAN COUNTRIES, EXCLUDING RUSSIA, WOULD FIT INTO BRAZIL

milhões: os cinco já enumerados, a Inglaterra, a França, a Itália e o Brasil. Assim, acha-se o Brasil entre os nove mais populosos países da terra, occupando o segundo lugar, depois dos Estados Unidos, na America.

Japan. There are only ten with more than 30 millions the above mentioned and England, France, Italy and Brazil. Brazil is thus amongst the ten most populous countries in the world occupying the place next to the United States of North America.

POPULAÇÃO DO BRASIL EM 31 DE DEZEMBRO DE 1928

(POPULATION OF BRAZIL AT 31 DECEMBER 1928)

N.º de ordem Number	ESTADOS States	POPULAÇÃO Population	Crescimento Med. annual Annual Med. increase	AREAS EM KM2. Areas in sq. km.	DENSIDADE Density
1	Amazonas	425.598	0,0192	1.825.997	0,233
2	Pará	1.375.845	0,0411	1.362.966	1,009
3	Maranhão	1.108.601	0,0289	346.217	3,202
4	Piauhv	785.196	0,0310	245.582	3,197
5	Ceará	1.590.003	0,0227	148.591	10,701
6	Rio Grande do Norte.	714.069	0,0348	52.411	13,624
7	Parahyba do Norte	1.277.652	0,0348	55.920	22,848
8	Pernambuco.	2.783.049	0,0312	99.254	28,040
9	Alagoas	1.164.654	0,0211	28.571	40,764
10	Sergipe	539.890	0,0150	21.552	25,051
11	Bahia	4.041.540	0,0233	529.379	7,634
12	Espírito Santo	635.780	0,0403	44.684	14,228
13	Rio de Janeiro	1.944.680	0,0269	42.404	45,861
14	Districto Federal	1.431.688	0,0258 (1)	1.167	1.226,811
15	São Paulo	6.175.685	0,0362	247.239	24,979
16	Paraná	938.281	0,0384	199.897	4,694
17	Santa Catharina	913.553	0,0381	94.998	9,617
18	Rio Grande do Sul	2.864.629	0,0332	285.289	10,041
19	Matto Grosso	336.991	0,0382	1.477.041	0,228
20	Goyaz	687.453	0,0360	660.193	1,041
21	Minas Geraes	7.257.799	0,0254	593.810	12,222
22	Territorio do Acre.	111.220	0,0225 (2)	148.027	0,751
	BRASIL	39.103.856	0,294	8 511.189	4,594

(1) Crescimento verificado no periodo de 1906 a 1920.
Growth verified during the period from 1906 to 1920.

(2) Taxa baseada na população calculada para 1910 (74.484 habitantes).
Rate based on population estimated for 1910 (74.484 inhabitants).

(Calculo da Directoria Geral de Estatistica).
(Calculation by the Directory General for Statistics).

Observada a progressão da taxa de crescimento entre os dois ultimos recenseamentos, em 1930 o Brasil terá 42.000.000 de habitantes; 56.000.000 em 1940; 76.000.000 em 1950; 120.000.000 em 1960 e 240.000.000 em 1990.

Dos treze países da America do Sul, tem densidade de população maior que o Brasil: o Uruguay, (8,2); o Equador, (6,6); a Colombia, (5,6) e o Chile, (5,3).

De 1900 a 1920, o acrescimo da população brasileira foi de 13.317.049 habitantes, ou seja, um augmento de mais de 70 %

Based on the rate of increase between the last and the previous census, Brazil will have a population of 42 millions in 1930, 56 millions in 1940, 76 millions in 1950, 120 millions in 1960 and 240 millions in 1990.

Of the thirteen countries in South America the following have a greater density of population than Brazil; Uruguay 8.2; Equador 6.6; Colombia 5.6 and Chile 5.3.

From 1900 to 1920 the increase in our population of Brazil was 13.317.049 or more than 70 %:

1900	17.318.556 habs. (inhab.)
1920	30.635.605 "
1926	36.870.972 "

Em seis annos, a população augmentou em mais de 17 %. O accrescimento verificado tem alta significação perante a sociologia, pois elle se operou principalmente devido ao crescimento vegetativo, á expansão natural da população, considerando o reduzido movimento immigrativo desse periodo.

Os Estados Unidos, a Argentina e o Canadá apresentam vantagens quanto á immigração, as quaes o Brasil não pôde offerecer; entretanto, poucos paizes accusam, nos ultimos tempos, um movimento demographico identico ao que se observa neste paiz.

Em 1940, o Brasil terá duas capitães, — Rio de Janeiro e São Paulo —, com populações de mais de 2 milhões de habitantes e nada menos de quatro (Belém, Recife, Bahia e Porto Alegre), com mais de meio milhão.

In six years the population increased by more than 17 %. The increase verified is of high significance as regards sociology, for it operated chiefly in the standing population, a natural expansion of inhabitants considering the reduced movement in immigration during the period.

The United States, Argentina and Canada offer advantages as regards immigration which Brazil cannot emulate; few countries, however, can of late show a demographic movement identical to that regarding us.

In 1940 Brazil will have two capital cities — Rio de Janeiro and São Paulo — with populations of over two millions and no less than four (Pará, Pernambuco, Bahia and Porto Alegre) with more than a half million.

O AUGMENTO DA POPULAÇÃO DO BRASIL

PROGRESSIVE INCREASE IN THE POPULATION OF BRAZIL

1776 .	..	..	..	..	..	..	..	1.900.000	habs. (inhab.)
1808 .	..	..	..	..	..	..	..	2.419.496	"
1819 .	..	..	..	..	..	..	..	4.396.132	"
1830 .	..	..	..	..	..	..	..	5.340.000	"
1854 .	..	..	..	..	..	..	..	7.677.800	"
1872 .	..	..	..	..	..	..	..	10.112.061	"
1890 .	..	..	..	..	..	..	..	14.333.915	"
1900 .	..	..	..	..	..	..	..	17.318.556	"
1910 .	..	..	..	..	..	..	..	23.414.177	"
1920 .	..	..	..	..	..	..	..	30.635.605	"
1925 .	..	..	..	..	..	..	..	36.870.972	"
1928 .	..	..	..	..	..	..	..	39.103.856	"

CLIMA

CLIMATE

A situação geographica do Brasil e o relevo do seu territorio proporcionam-lhe uma serie de modalidades de climas apropriados á vida de qualquer nacionalidade.

Com extensões tão vastas, predominando o sentido N—S, é facil de se concluir a variabilidade dos climas do territorio brasileiro.

A sua topographia, os seus systemas orographicos e hydrographicos e mais uma serie de factores determinantes influem, sobremaneira, no clima das suas vastas regiões, tornando-o muito variado.

O Dr. Henrique Morize, organizando o climogramma normal brasileiro, tomou, como base, as doze seguintes estações:

The geographical situation of Brazil and the variations in latitude and altitude of its territory assure an assortment of climatic conditions suitable to the life of any nationality.

With so large a N. and S. extension, is easy to come to a conclusion as regards the variability of its climate.

Its topography, its orographic and hydrographic systems and a further series of determining factors affect the climate of its vast regions, making them extremely variable.

Dr. Morize took as a basis, in organising the normal Brazilian climogram, the following twelve stations:

LOCALIDADES Localities	ESTADOS States	LATITUDE AUSTRAL Austral Latitude	ALTITUDE Altitude	TEMPERATURA DO AR Temperature			TEMP. SENS. MEDIA ANNUAL Annual Medium Temp.
				Med. mez mais frio Average of coldest month	Maxima absoluta Maximum	Minima absoluta Minimum	
Garanhuns . . .	Pernambuco . . .	8.54	848	17.9	38.6	+ 10.0	18.5
Formosa . . .	Goyaz . . .	15.32	912	18.8	35.3	+ 6.2	17.9
Catalão . . .	Goyaz . . .	18.10	830	18.6	34.9	+ 1.8	18.1
Poços de Caldas . . .	M. Geraes . . .	20.47	1.186	13.4	33.9	0.0	14.5
Juiz de Fôra . . .	M. Geraes . . .	21.44	681	15.8	36.8	+ 0.8	17.4
S. C. Pinhal . . .	São Paulo . . .	22.01	847	16.7	35.4	- 1.4	16.4
Vassouras . . .	Rio de Janeiro	22.24	436	17.5	37.0	+ 0.6	18.2
Therezopolis . . .	Rio de Janeiro	22.27	910	13.4	32.2	+ 0.1	15.3
Rezende . . .	Rio de Janeiro	22.28	399	17.0	37.8	+ 0.3	18.2
Petropolis . . .	Rio de Janeiro	22.31	813	15.3	33.4	+ 0.5	16.2
Curityba . . .	Paraná . . .	22.25	908	12.1	37.4	- 8.2	14.5
Caxias . . .	R. G. do Sul . . .	29.10	760	11.2	34.0	- 6.8	14.0

O Director do Observatorio Nacional diz que o Brasil inteiro apresenta ao homem de raça européa tres regiões diferentes: uma zona quente e humida (*clima equatorial*), em que grande parte não pôde ser propicia ao seu desenvolvimento; uma segunda zona (*clima sub-tropical*), mais fresca, onde, com hygiene apropriada, elle pôde facilmente se adaptar; e uma terceira (*clima temperado*), onde não ha necessidade de aclimação, visto como allí se encontra o mais bello e sadio dos climas.

A primeira zona, que se estende desde o Equador até o paralelo 10°, abrange os Estados do Amazonas, Pará, Maranhão, Piauh, Ceará, Rio Grande do Norte, Parahyba, Pernambuco, Alagoas e parte de Goyaz, Matto Grosso e Bahia.

A média da temperatura nessa zona é de 26° a 27°.

A segunda zona, que vae desde o paralelo 10° até o tropico do Capricornio, abrangendo os Estados de Sergipe, Bahia, Goyaz, Espirito Santo, Rio de Janeiro, Minas Geraes, parte occidental de São Paulo e quasi todo Matto Grosso, tem a temperatura media de 23° a 26°, oscillando mesmo de 18° a 21° nos logares mais elevados.

A terceira zona começa no Tropic do Capricornio e termina na extremidade sul do paiz, estendendo-se, portanto, sobre parte de São Paulo e os Estados do Paraná, Santa Catharina e Rio Grande do Sul, com a temperatura média de 19° no littoral e 16° no interior.

The Director of the National Observatory says that the whole of Brazil presents to the man of European race three different regions; a warm and humid zone (equatorial climate), in greater part unpropitious to his development; a second zone (sub-tropical climate), much cooler, where, with appropriate hygiene, he can easily adapt himself; and a third (temperate climate), where acclimatising is unnecessary owing to the best and healthiest of conditions.

The first zone extending from the Equator to 10° south latitude embraces the States of Amazonas, Pará, Piauh, Maranhão, Ceará, Rio Grande do Norte, Parahyba, Pernambuco, Alagoas and part of Matto Grosso, Goyaz and Bahia.

The medium temperature in this zone is from 26° to 27° C.

The second zone which stretches from 10° south latitude to the Tropic of Capricorn taking in the States of Sergipe, Bahia, Goyaz, Espirito Santo, Rio de Janeiro, Minas Geraes, western part of São Paulo and nearly all Matto Grosso, has an average temperature of 23 to 26° falling to 18 to 21° at higher altitudes.

The third zone, commencing at the Tropic of Capricorn and terminating in the extreme south of the country, covers therefore part of the State of São Paulo and the whole of Paraná, Santa Catharina and Rio Grande do Sul and possesses an average temperature of 19° on the coast and 16° in the interior.

DADOS CLIMATICOS DAS CAPITAES DOS ESTADOS DO BRASIL

CLIMATIC DATA AT THE CAPITALS OF BRAZILIAN STATES

CAPITAES Capital Cities	TEMP. MEDIA Med. Temp.	CHUVAS ANNUAES Annual Rainfall	VENTOS DOMINANTES Predominating winds
Manãos	27°4	1.675 m/m	E — S
Belém	25°8	2.388 m/m	E — NE
São Luiz	26°5	2.184 m/m	NE — E
Therezina	27°1	1.416 m/m	—
Fortaleza	26°1	1.488 m/m	E — SE
Natal	26°1	1.417 m/m	E — SE
Parahyba	25°2	1.763 m/m	C — SE
Recife	24°0	2.092 m/m	SE — C
Maceió	24°1	1.492 m/m	SE — C
Aracajú	26°2	947 m/m	E — SE
São Salvador	24°8	2.498 m/m	SE — C
Victoria	—	981 m/m	—
Districto Federal	22°7	1.118 m/m	S — SE
São Paulo	17°6	1.428 m/m	SE — S
Curityba	16°4	1.452 m/m	E — HE
Florianopolis	20°9	1.025 m/m	H — S
Porto Alegre	19°1	1.299 m/m	C — E
Bello Horizonte	26°0	1.512 m/m	C — HE
Goyaz	24°4	1.688 m/m	C — H
Cuyabá	26°5	1.460 m/m	N — C



DIVISÃO DOS CLIMAS NO BRASIL
CLIMATIC ZONES OF BRAZIL

- Clima Equatorial
Equatorial Climate
- Clima Sub-Tropical
Sub-Tropical Climate
- Clima Temperado
Temperate Climate



SAÚDE PUBLICA

PUBLIC HEALTH

O estado sanitario do Brasil tem melhorado sensivelmente.

Não existem endemias sérias no paiz e as epidemias que, ha alguns annos atraz, constituam motivo de preocupação para os estrangeiros, desapareceram sob o regime de acertadas medidas hygienicas.

A propria tuberculose, que causava maior numero de mortes, a par das molestias dos aparelhos digestivo e circulatorio, vem decrescendo gradativamente: registram-se 3,93 obitos por 1.000 habitantes, em 1920; 3,90 em 1921; 3,53 em 1922; 3,14 em 1923; 3,09 em 1924; 2,90 em 1925 e 2,53 em 1926.

A natalidade, no Rio de Janeiro, apresenta coefferiente maior do que nas cidades de Madrid, Buenos Aires, Chicago, Nova York, Budapest, Paris, Londres, Hamburgo, Vienna, Bruxellas, etc.

No Brasil, Paranaguá apresenta o maior coefferiente de natalidade e a Parahyba o menor. O coefferiente de mortalidade no Rio de Janeiro, que vem diminuindo de 50 annos para cá, em 1927 foi de 13,37.

As capitaes de maiores coefferientes de mortalidade são Recife, Natal e Victoria, sendo Curityba e Manãos, as de menores coefferientes, figurando a primeira destas com 8,49 por mil habitantes.

O governo brasileiro tem tido as mais fecundas iniciativas que visam sanear o interior do paiz, quer criando serviços especiaes de prophylaxia rural, com postos esparsos pelas diversas localidades para combater o impaludismo, quer fazendo trabalhos de engenharia sanitaria, quer abrigoando os doentes de diversas molestias contagiosas.

A obrigatoriedade indirecta da vaccina vingou satisfactoriamente no Brasil e a educação sanitaria do povo tem cooperado, sobremaneira, para o exito de todas as campanhas officiaes em pról da saúde.

The sanitary state of Brazil has improved appreciably.

No serious endemics exist in the country and the epidemics, which some years back constituted a terror to foreigners, have entirely disappeared owing to properly applied sanitary measures.

Tuberculosis which used to be the cause of the greater part of the deaths au par with sicknesses of the digestive and circulative systems, has decreased gradually: 3.93 deaths per 1.000 were registered in 1920; 3.90 for 1921; 3.53 for 1922; 3.14 for 1923; 3.09 for 1924; 2.90 for 1925 and 2.53 in 1926.

The birth rate in Rio de Janeiro presents a higher coefficient than the cities of Madrid, Buenos Aires, Chicago, New York, Budapest, Paris, London, Hamburg, Vienna, Brussels, etc.

In Brazil the city of Paranaguá presents the highest birthrate coefficient and Parahyba the lowest. The death rate at Rio de Janeiro, which has constantly decreased during the last 50 years, was 13.37 in 1927.

The capitals with highest death rates are Pernambuco, Natal and Victoria; those with the lowest — Curityba and Manãos, the first of those presenting only 8.49 per 1.000 inhabitants.

The Brazilian Government has employed the most approved means with a view to the sanitation of the interior of the country, both in creating special services for rural prophylaxy with stations spread over various localities to fight malaria, as well as in effecting work in sanitary engineering and segregation of those sick of various contagious diseases.

The indirect obligation of vaccination has been satisfactorily established in Brazil and the sanitary education of the people has co-operated in a high degree to the exit of all official campaigns for the benefit of health.

MOVIMENTO DO ESTADO CIVIL DO RIO DE JANEIRO

MOVEMENT IN CIVIL CONDITIONS AT RIO DE JANEIRO

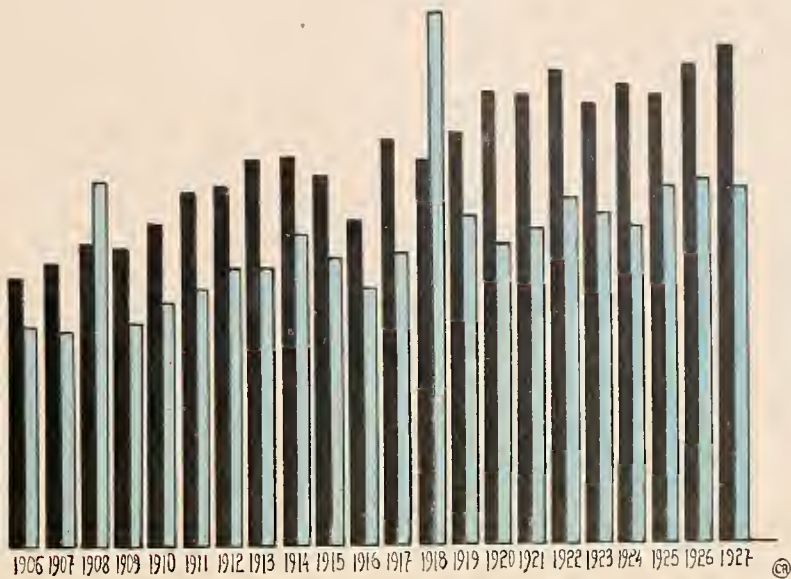
ANNOS Years	CASAMENTOS Marriages	COEFF. EM 1000 HAB. Coeff. for 1000 inhab.	NASCIMENTOS Births.	COEFF. EM 1000 HAB. Coeff. for 1000 inhab.	OBITOS Deaths.	COEFF. EM 1000 HAB. Coeff. for 1000 inhab.
1903.....	3.392	4,52	18.055	24,10	19.308	25,77
1905.....	3.831	4,82	20.228	25,46	17.386	21,88
1907.....	4.343	5,27	20.878	24,94	16.045	19,17
1909.....	3.891	4,61	21.917	24,94	16.468	18,74
1911.....	5.431	5,89	25.230	27,33	18.832	20,40
1913.....	5.923	6,02	28.209	29,06	20.533	21,15
1915.....	4.658	4,55	26.927	26,35	21.496	21,04
1917.....	5.738	5,32	30.092	27,94	21.508	19,97
1919.....	6.247	5,49	30.455	26,79	24.300	21,37
1921.....	7.342	6,17	33.282	28,00	23.325	19,62
1923.....	8.238	6,19	32.737	24,59	24.344	18,28
1925.....	7.428	4,96	32.959	22,00	26.225	17,51
1927.....	8.450	5,030	34.672	25,96	23.384	13,37

(Calculo da Inspectoria de Demographia Sanitaria).

Calculation by the Demographic and Sanitary Inspector.

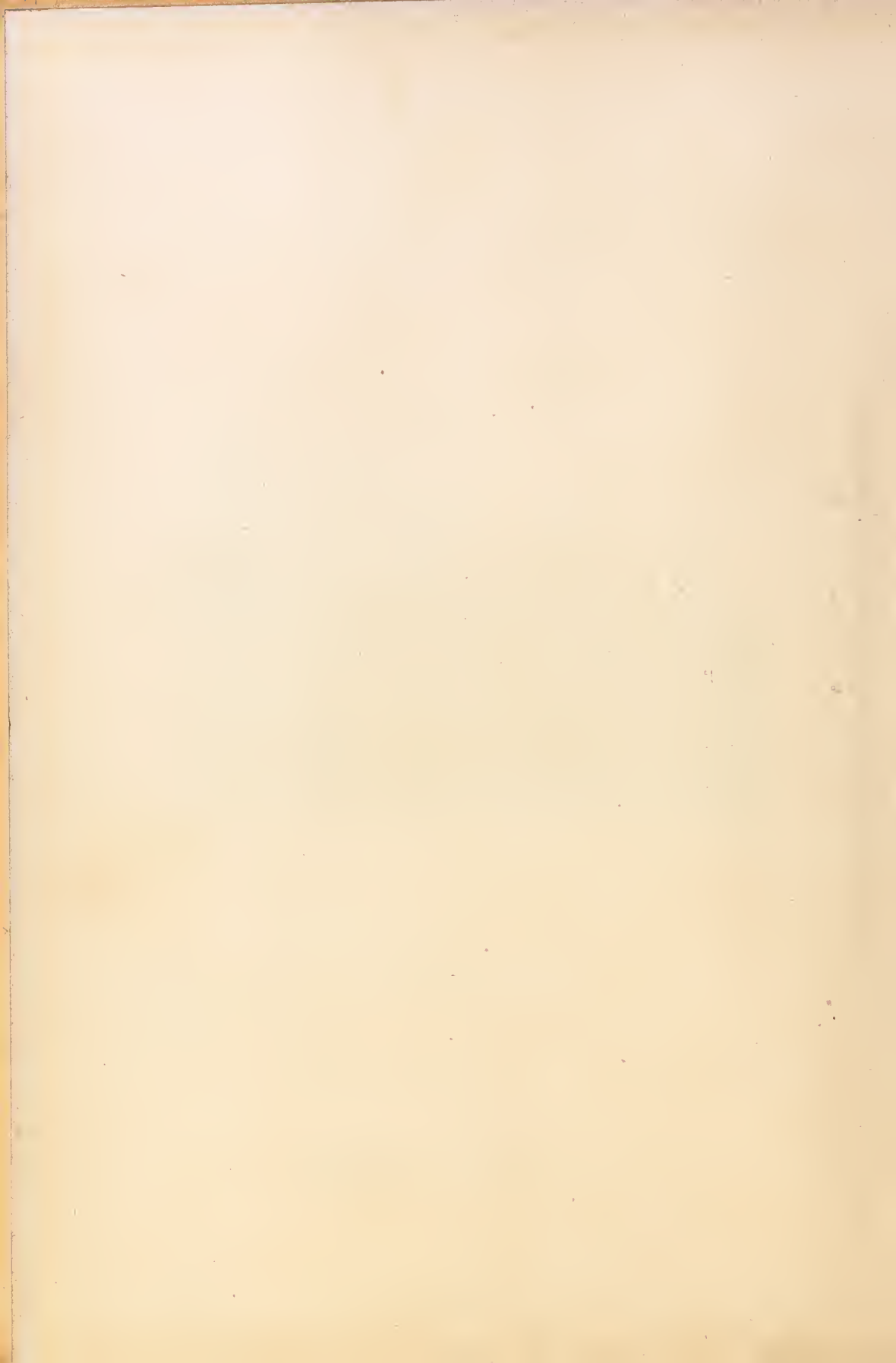
NASCIMENTOS E OBITOS NO RIO DE JANEIRO

BIRTHS & DEATHS AT RIO DE JANEIRO



NASCIMENTOS [BIRTHS] ■
OBITOS [DEATHS] ■

1908 — Epidemia de variola [Variola epidemy]
1918 — Epidemia de grippe [grippe epidemy]



INSTRUÇÃO PÚBLICA

E ENSINO EM GERAL

PUBLIC TEACHING AND INSTRUCTION IN GENERAL

A grande extensão do território brasileiro e a pouca densidade da população de certo que têm dificultado e hão de dificultar a expansão do ensino publico, de sorte que se tem imposto a necessidade de se criarem numerosas escolas, cuja frequência é, em geral, satisfactoria.

E' indubitavel que a instrução no Brasil muito tem progredido.

O *ensino primario* está a cargo dos Estados, tendo-se desenvolvido consideravelmente com a organização de novos nucleos de instrução e educação: o mappa, que se junta, dá testemunho eloquente do movimento e desenvolvimento do ensino das primeiras letras em 1926, ministrando elementos sufficientes para se avaliar de quanto terá progredido nos annos posteriores. Para o preparo de professores primarios mantêm-se Escolas Normaes, modelarmente organizadas.

O *ensino secundario* está largamente espalhado, sob a immediata fiscalização do Governo Federal, que mantém na Capital da Republica um instituto padrão, o Collegio Pedro II, cujos programmas são obrigatoriamente cumpridos por todos os gymnasios dos Estados, equiparados ou particulares. O ensino secundario, até Dezembro de 1927, ministrava-se: officialmente, no Collegio Pedro II, onde tambem se faz o curso de bacharelado em sciencias e letras; em 23 gymnasios equiparados, mantidos ou reconhecidos pelos governos estaduais; em 29 institutos particulares, espalhados nos vinte e um Estados e sujeitos a uma inspecção prévia official para os efeitos da equiparação. Registram-se aqui apenas os institutos sob a direcção do Departamento Nacional do Ensino. Afóra esses institutos, ha numerosos estabelecimentos, com frequência notavel, cujos alumnos se submettem aos exames, exigidos por lei, perante as bancas do Collegio Pedro II ou dos gymnasios equiparados, ou perante commissões especialmente designadas pelo Departamento Nacional do Ensino.

O *ensino secundario* é tambem ministrado nos Collegios Militares do Rio de Janeiro, Porto Alegre e Ceará, cujos cur-

The great area of Brazilian territory and the low density of population have certainly and will continue to hinder the spreading of public instruction, so that the necessity for creating many schools the attendance at which is in general very low becomes imperative chiefly in the rural districts. Instruction has however progressed undauntedly in Brazil.

Primary teaching is in charge of the various municipalities and has developed considerably with the organisation of new centers of education and instruction: the annexed map renders eloquent testimony to the movement and development in first course teaching in 1926 and furnishes sufficient data as to progress in recent years. Normal colleges are maintained for the preparation of primary teachers.

Secondary teaching has been greatly spread under the direct fiscalisation of the Federal Government which maintains at the capital of the Republic a model institute, D. Pedro II College, the educational programme of which is followed obligatorily by all colleges both public and private. Up to December 1927 secondary instruction was being tendered by D. Pedro II College, where a course for the degree of bachelor in science and letters is available; at 23 colleges with equivalent statutes maintained or recognised by state governments; in 29 private institutes in various states, subjected to previous inspection for the purpose of equiparation. Only the institutes subject to the direction of the National Instruction Department are here registered. Apart from these institutes there are numerous establishments with a notable attendance where pupils are submitted to examinations as required by law governing those of the D. Pedro II College and similar institutes, or in the presence of delegates nominated by the National Instruction Department.

Secondary instruction is also ministered by the Military Schools of Rio de Janeiro, P. Alegre and Ceará, the courses of which are equivalent to and enjoy

tos são equiparados, quanto ás vantagens, ao Collegio Pedro II.

O ensino superior, cujo curso completo habilita ao exercicio das profissões liberaes, se ministra oficialmente: na Universidade do Rio do Janeiro que comprehende a Escola Polytechnica (engenharia civil, chimica industrial, etc.) e as Faculdades de Direito, Medicina, Pharmacia e Odontologia; nas Faculdades de Direito de Recife e de São Paulo e na de Medicina da Bahia. Sob a fiscalização directa do Departamento Nacional do Ensino, ministra-se em institutos equiparados: o ensino das sciencias juridicas e sociaes nas faculdades de Minas Geraes, Bahia, Pará, Ceará, Nictheroy (Estado do Rio), Porto Alegre (Rio Grande do Sul), Paraná, Manaós, (Amazonas) e Maranhão; o das sciencias medico-cirurgicas no Instituto Hahnemanniano (homœopathia, Rio de Janeiro) e nas faculdades de Bello Horizonte, (Minas Geraes), Paraná, Pará e Recife, (Pernambuco); o da engenharia nas faculdades ou escolas de Bello Horizonte, Ouro Preto, (Minas Geraes), Bahia, Recife, São Paulo, Paraná e no Mackenzie College (S. Paulo); o de odontologia e pharmacia nas faculdades ou escolas de Minas (Bello Horizonte, Juiz de Fóra, Ouro Fino e Leopoldina), São Paulo (Ribeirão Preto, Piracicaba, São Paulo), Pará (Belém), Estado do Rio (Nictheroy) e Paraná (Curityba).

O ensino artistico, sob a direcção do Governo Federal, ministra-se na Escola Nacional de Bellas Artes: pintura, architectura, esculptura, gravura (Rio de Janeiro) e no Instituto Nacional de Musica (Rio de Janeiro). Os Estados de São Paulo e Minas Geraes mantêm igualmente conservatorios de musica (São Paulo e Bello Horizonte).

Cogitando da situação infeliz dos que a natureza ou a sorte desherdou, a União mantêm o Instituto Benjamin Constant (para cegos), o Instituto Nacional de Surdos Mudos e a Escola 15 de Novembro (para menores abandonados), todos no Rio de Janeiro.

O ensino technico-profissional, de agora por diante, considerado obrigatorio para todos os brasileiros, está amplamente espalhado em todo o territorio da União, mantido pelos municipios (Districto Federal, etc.), pelos Estados e pelo Governo Federal (Escolas de Aprendizizes Artifices nas capitaes dos Estados, Escola Normal

the advantages of those of the D. Pedro II College.

Higher Instruction, the completed course of which entitles the holders of diplomas to exercise liberal professions, is officially conducted at the university of Rio de Janeiro which comprises the Polytechnic College (engineering, industrial chemistry etc.) and the colleges of Law, Medicine Pharmacy and Odontology; At the Law Colleges of Pernambuco and São Paulo and at that of medicine at Bahia. Under the direct fiscalisation of the National Instruction Department teaching is conducted at equivalent institutes; the teaching of juridical an social science at the colleges of Minas Geraes, Bahia, Pará, Ceará, Nictheroy (State of Rio de Janeiro), Porto Alegre, (Rio Grande do Sul), Paraná, Manaós (Amazonas) and Maranhão; medical and surgical science at the Instituto Hahnemanniano (homeopathy, Rio de Janeiro) and the colleges of Bello Horizonte (Minas Geraes), Paraná, Pará and Recife (Pernambuco); engineering at Bello Horizonte, Ouro Preto (Minas Geraes), Bahia, Pernambuco, Paraná and at Mackenzie College (São Paulo); Pharmacy and dentistry at the colleges of Minas Geraes (Bello Horizonte, Juiz de Fóra, Ouro Fino and Leopoldina), São Paulo (Ribeirão Preto, Piracicaba and São Paulo), Pará (Belem) and State of Rio (Nictheroy).

Artistic Instruction under Federal Government direction is tendered at the National College of Fine Arts (painting, sculpture, architecture and engraving) and music and singing at the National Institute for Music, both at Rio de Janeiro. The States of São Paulo and Minas Geraes also maintain musical institutes at São Paulo and Bello Horizonte respectively.

Taking into consideration the sad case of those afflicted by nature or misfortune the Union maintains the Instituto Benjamin Constant for the blind, the Instituto Nacional de Surdos Mudos for the deaf and dumb and the Escola 15 de Novembro for the fatherless, all at Rio de Janeiro.

Technico-professional Instruction now considered obligatory as regards all Brazilians, is amply diffused throughout the territory of the Union and is maintained by municipalities (Federal District etc.), by the States and Federal Government (schools for pupil artisans at the capital cities of states, Wenceslau Normal School

de Artes e Officios Wenceslau Braz, no Rio de Janeiro e diversos aprendizados agricolas). Sob a fiscalização do Ministerio da Marinha ministra-se o ensino a pilotos e a machinistas na Escola de Marinha Mercante (Rio de Janeiro).

O *ensino agricola* tambem tem sido cuidadosamente tratado pelo Governo do Brasil. Na Capital Federal funciona a Escola Superior de Agricultura e Medicina Veterinaria, com as mais modernas instalações e campos experimentaes em Deodoro.

Em São Paulo, a Escola Agricola «Luiz de Queiroz» é considerada como um modelo de orientação.

Nos Estados de Minas Geraes, Paraná, Rio Grande do Sul, Bahia, Pernambuco, Ceará Pará e Amazonas, tambem funcionam escolas agricolas onde as modernas theorias e technicas são ministradas com geral proveito para a agricultura e as industrias no paiz.

O *ensino technico-militar* é exclusivamente ministrado pela União: Escola Militar e Naval (Rio de Janeiro), Escola de Estado Maior (Exercito), Escola Naval de Guerra, Escola de Aviação, Escola de Sargentos, Escolas para officiaes da Policia Militar, Escolas de Aprendizes Marinheiros, etc.

É curioso mencionar-se, neste capitulo, testemunhando-se em cifras estatisticas, como tem decrescido sensivelmente o analfabetismo no Brasil, sendo apenas bastante compulsar os recenseamentos a partir de 1872.

Nesse anno, havia, no conjunto da população, 1.564.471 pessoas que sabiam ler e escrever e 8.365.997 analfabetos; a percentagem dos que não sabiam lêr, era, portanto, de 15,8.

No anno de 1890, sabiam ler e escrever 2.120.559 habitantes, e não o sabiam 12.312.556, com a percentagem de 14,8.

Em 1900, o total dos analfabetos era de 12.989.753 e de 4.448.681 o dos letrados.

Em 1920, era de 10.227.947 o numero de analfabetos, incluindo 665.540 estrangeiros, para uma população no total de 30.635.000.

Nesse mesmo anno possuimos 21.636 escolas primarias. Em 1926, já funcionavam no Brasil cerca de 23 mil escolas frequentadas por 1.474.864 crianças, atendidas por mais de 35.000 professores. Lembre-se que em 1888 havia apenas 8.157 escolas, frequentadas por 258.800 alumnos.

of Professions at Rio de Janeiro and several schools for agricultural apprentices. Under fiscalisation of the Minister of Marine teaching is tendered to pilots and engineers at the Merchant Service School at Rio de Janeiro.

Agricultural Instruction has also been carefully looked to by the Government of Brazil. At the Capital of the Union there is the Superior College of Agriculture and Veterinary Medicine with the latest modern installations and improvements and experimental farm at Deodoro (on Central Railway).

The «Luiz de Queiroz» Agricultural College at São Paulo is considered a model of efficiency.

There are several agricultural schools in the States of Minas Geraes, Paraná, Rio Grande do Sul, Bahia, Pernambuco, Ceará, Pará and Amazonas where modern technical teaching is tendered with advantage to the agricultural industry of the country.

Military Technical Study is exclusively tendered by the Union at the Military and Naval Colleges (Rio de Janeiro), Army Staff College, Naval War College, School of Aviation, College of Sergeants, Colleges for Military Police Officers and Schools for Naval Apprentices, Sailors, etc.

It is interesting to note under this heading the decrease in the statistical figures for those unable to read or write in Brazil; it suffices to consult census returns since 1872.

In that year's total population there were 1.564.471 who could read and write and 8.365.997 who could not; the percentage of the former was therefore 15.8% as regards the total.

In 1890 there were 2.120.559 who could read and write and 12.312.556 unable, a percentage of 14.8.

In 1900 the total of ignorant was 12.989.753 and 4.448.681 of the instructed.

In 1920 the total of uninstructed was 10.227.947 (including 665.540 foreigners) in a total population of 30.635.000. That year we already possessed 21.636 primary schools.

In 1926 there were about 23 thousand schools in full swing attended by 1.474.864 children being taught by over 35.000 instructors. It should be remembered that in 1888 there were only 8.157 schools attended by 258.800 pupils.

1926 — ESCOLAS PRIMARIAS EXISTENTES NO BRASIL

1926 — PRIMARY SCHOOLS EXISTING IN BRAZIL

ESTADOS States	ESCOLAS Schools	PROFESSORES Instructors	ALUMNOS Pupils
Amazonas	178	249	11.083
Pará	962	1.160	37.113
Maranhão	319	346	8.613
Piauí	—	—	3.516
Ceará	493	819	43.994
Rio Grande do Norte	457	525	21.780
Parahyba	441	574	18.864
Pernambuco	1.291	1.446	53.428
Alagoas	516	663	31.446
Sergipe	270	350	11.450
Bahia	1.711	1.915	68.523
Espirito Santo	549	586	28.060
Rio de Janeiro	702	1.591	70.173
Districto Federal	349	2.324	68.883
São Paulo	3.184	7.824	349.770
Paraná	854	1.653	59.997
Santa Catharina	959	1.070	52.643
Rio Grande do Sul	3.855	4.782	197.424
Minas Geraes	5.245	6.875	318.947
Goyaz	171	222	11.000
Matto Grosso	158	237	8.157
Totales	22.664	35.211	1.474.864

BIBLIOTHECAS

LIBRARIES

Actualmente, ha, na America do Sul e do Centro, 31 bibliothecas de mais de 50 mil volumes, com um total de 3.649.000.

Ao Brasil cabe o primeiro lugar, com 15 bibliothecas, contando ao todo 1.619.000 volumes.

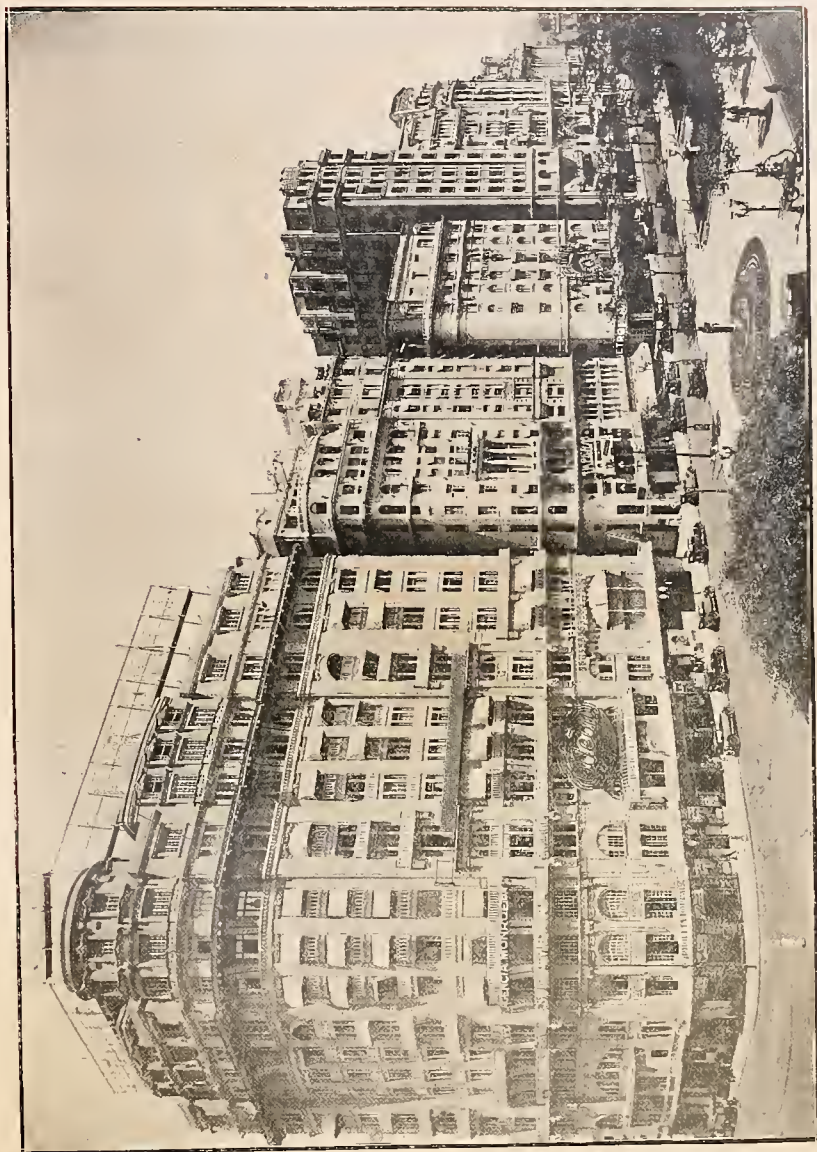
Pela ordem de importancia são as seguintes as bibliothecas sul e centro americanas de mais de 50.000 volumes:

There are at the present time 31 libraries with more than 50.000 books each in all South and Central America with a grand total of 3.649.000 books.

Brazil occupies the first place with 15 libraries containing 1.619.000 volumes.

Following are the libraries in South and Central America with more than 50.000 books in order of importance:

BIBLIOTHECAS Library	VOLUMES Books
Nacional do Rio de Janeiro National Library, Rio de Janeiro.	600.000
Nacional de Buenos Aires National Library, Buenos Aires.	420.000
Nacional de Santiago National Library, Santiago.	380.000
Nacional de Havana National Library, Havana.	208.000
Universidade de La Plata (Argentina) University of La Plata, Argentina.	110.000
Academia de Ciencias (Havana) Academy of Sciences, Havana.	101.000
Nacional de S. José (Costa Rica) S. Jose National, Costa Rica.	101.000
Municipal de Buenos Aires Buenos Aires, Municipal.	101.000



Praca Floriano Peixoto.

RIO DE JANEIRO.

Floriano Peixoto Square.

Instituto Historico do Rio de Janeiro Historical Institute, Rio de Janeiro.	..	..	..	100.000
Gabinete Portuguez (Rio de Janeiro) Portuguese Library, Rio de Janeiro.	..	..	..	100.000
Escola Polytechnica (Rio de Janeiro) Polytechnic College, Rio de Janeiro.	..	..	..	100.000
Nacional de Bogotá (Colombia) Bogotá National Library, Columbia.	..	..	..	100.000
Nacional de Montevideo (Uruguay).. Montevideo National Library.	..	..	..	100.000
Municipal do Rio de Janeiro Rio de Janeiro, Municipal Library.	..	..	..	80.000
Camara dos Deputados (Rio de Janeiro) Chamber of Deputies, Rio de Janeiro	..	..	..	80.000
Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro Rio de Janeiro, Medical Faculty.	..	..	..	80.000
Escola da Bahia Bahia College of Medicine.	..	..	..	77.000
Instituto Nacional de Santiago (Chile) Santiago National Institute.	..	..	..	73.000
Nacional de Lima (Perú) Lima National Library, Perú.	..	..	..	62.000
Soc. Amigos del Paiz (Havana) Society of Friends of the Country (Havana).	..	..	..	61.000
Nacional de Caracas (Venezuela) Caracas National Library, (Venezuela).	..	..	..	60.000
Ministerio do Exterior (Rio de Janeiro) Foreign Office Library, Rio de Janeiro.	..	..	..	60.000
Estadual de Pernambuco Pernambuco State Library.	..	..	..	60.000
Estadual do Rio Grande do Sul Rio Grande do Sul State Library.	..	..	..	60.000
Faculdade de Direito de São Paulo.. Law College, São Paulo.	..	..	..	60.000
Senado Federal (Rio de Janeiro) Federal Senate, Rio de Janeiro.	..	..	..	56.000
“Ruy Barbosa” (Rio de Janeiro) «Ruy Barboza», Rio de Janeiro.	..	..	..	55.000
Nacional de Quito (Equador) Quito National, Equador.	..	..	..	51.000
Instituto Oswaldo Cruz (Rio de Janeiro) Oswaldo Cruz Institute, Rio de Janeiro.	..	..	..	51.000
União Catholica (Santiago).. .. Catholic Union (Santiago).	..	..	..	51.000
Congresso Nacional (Chile). National Congress (Chile).	..	..	..	51.000

Conta o Brasil, actualmente, pouco mais de 2.000 bibliothecas que encerram mais de 4 milhões e meio de livros. Varias dessas bibliothecas são importantissimas, merecendo destaque as seguintes :

Brazil possesses a few more than 2.000 libraries containing more than four and a half million volumes. Several of these are of great importance, the following meriting special mention :

BIBLIOTHECAS	VOLUMES
Library	Books
Directoria de Estatística (Ministerio da Agricultura) Statistical Department (Ministry of Agriculture).	45.000
Marinha Naval Library.	42.000
Estadual de Sergipe Sergipe State Library.	42.000
Museu Nacional National Museum, Rio de Janeiro.	40.000
Gabinete Portuguez (Recife) Portuguese Library (Pernambuco).	37.000
Museu Paulista (São Paulo) São Paulo Museum.	37.000

Associação Brasileira de Imprensa	30.000
Brazilian Press Association.	
Pelotense (Rio Grande do Sul)	26.000
Library of Pelotas (Rio Grande do Sul).	
Faculdade de Direito (Ceará)	26.000
College of Law, Ceara.	
Municipal de São Paulo	25.000
São Paulo Municipal Library.	
Laminense (Minas Geraes).. .. .	25.000
Laminense Library, (Minas Geraes).	
Estadual de São Paulo	24.000
São Paulo State Library.	
Associação dos Empregados no Commercio (Rio de Janeiro)..	24.000
Association of Commercial Employees, Rio de Janeiro.	
Supremo Tribunal Federal (Rio de Janeiro)	15.000
Supreme Federal Tribunal, Rio de Janeiro.	
Escola de Minas de Ouro Preto (Minas Geraes)	15.000
Ouro Preto School of Mines.	
Collegio D. Pedro II (Rio de Janeiro)	15.000
D. Pedro II College, Rio de Janeiro.	
Academia Brasileira de Letras (Rio de Janeiro)	14.000
Brazilian Academy of Letters.	
Municipal de Belo Horizonte (Minas Geraes).	13.000
Belo Horizonte, Municipal.	
Sociedade de Geographia (Rio de Janeiro)	12.000
Geographical Society, Rio de Janeiro.	
Mosteiro de São Bento (Pernambuco)	11.000
São Bento Monastery, Pernambuco.	
Instituto de Expansão Commercial (Rio de Janeiro)	10.000
Institute for Commercial Expansion (Rio de Janeiro).	
Serviço de Informações (M. da Agricultura).. .. .	10.000
Information Bureau, Ministry of Agriculture.	
Instituto Historico da Bahia	10.000
Bahia Historical, Institute.	
Archivo Nacional (Rio de Janeiro)	8.000
National Archives, Rio de Janeiro.	
Instituto dos Advogados (Rio de Janeiro)	8.000
Lawyers Institute (Rio de Janeiro).	
Ministerio da Viação (Rio de Janeiro)	7.000
Ministry of Railways (Rio de Janeiro).	
Escola de Bellas Artes (Rio de Janeiro)	6.000
College of Fine Arts (Rio de Janeiro).	
Mosteiro de São Bento (Rio de Janeiro)	6.000
São Bento Monastery, (Rio de Janeiro).	
Academia de Medicina (Rio de Janeiro)	5.000
Academy of Medicine (Rio de Janeiro).	

IMPRENSA

THE PRESS

No total de publicações periodicas o Brasil occupa o 7.º lugar: Estados Unidos, com 24.000; Allemanha, com 10.000; França, com 6.500; Italia, com 3.500; Japão, com 3.100; Inglaterra, com 3.000.

In the world's total of publications Brazil occupies 7th. place; United States with 24.000; Germany, 10.000; France, 6.500; Italy, 3.500; Japan, 3.100; England, 3.000.

TOTAL DE PUBLICAÇÕES PERIODICAS NO BRASIL

PERIODICALS PUBLISHED IN BRAZIL

Amazonas	13
Pará	30
Maranhão	20

Piauhy	10
Ceará	64
Rio Grande do Norte	26
Parahyba	18
Pernambuco	54
Alagoas	15
Sergipe	16
Bahia	92
Espirito Santo	31
Estado do Rio	91
São Paulo	620
Paraná	47
Santa Catharina	42
Rio Grande do Sul	231
Minas Geraes	255
Matto Grosso	40
Goyaz	12
Acre	6
Districto Federal	321
Total	2.054

DIARIOS PUBLICADOS NO BRASIL

TOTAL DAILIES PUBLICATIONS IN BRAZIL

Districto Federal	21
Amazonas	6, todos em Manáos. all at Mánaos.
Pará	8, todos em Belém. all at Belem (Pará).
Maranhão.	5, todos em S. Luiz. all at São Luiz
Piauhy	1, em Therezina. in Therezina.
Ceará.	6, todos em Fortaleza. all at Fortaleza.
Rio Grande do Norte	5, todos em Natal. all at Natal.
Parahyba	6, todos na Capital. all at Capital.
Pernambuco	13, todos no Recife. all at Recife (Pernambuco).
Alagoas	5, todos em Maceió. all at Maceió.
Bahia	13, sendo: 10 na Capital, 1 em Feira de Sant'Anna, 1 em Ilhéos e 1 em Cachoeira. 13 — viz, 10 at San Salvador, 1 at Feira de Sant'Anna, 1 at Ilhéos and 1 at Cachoeira.
Espirito Santo	4, sendo: 3 em Victoria e 1 em Cachoeira do Itapemirim. 4 — viz 3 at Victoria and 1 at Cachoeira de Itapemirim.
Estado do Rio	11, sendo: 4 em Nictheroy, 4 em Campos e 3 em Petropolis. 11 — viz 4 at Nictheroy, 4 at Campos and 3 at Petropolis.

São Paulo	48, sendo: 26 na Capital, 7 em Santos, 3 em Campinas, 3 em Ribeirão Preto, 2 em Jahú, 2 em Baurú, 1 em Rio Claro, 1 em Jaboticabal, 1 em Botucatu, 1 em Sorocaba e 1 em Itú. — (2 em italiano, 1 em allemão, 1 em hespanhol, 2 em arabe).
	48 — viz 26 at the Capital, 7 at Santos, 3 at Campinas, 3 at Ribeirão Preto, 2 at Jahú, 2 at Baurú, 1 at Rio Claro, 1 at Jaboticabal, 1 at Botucatu, 1 at Sorocaba and 1 at Itú — (2 italian, 1 german, 1 Spanish, 2 in arabic).
Paraná	11, sendo: 8 em Curityba, 2 em Paranaguá e 1 em Ponta Grossa. 11 — viz 8 at Curityba, 2 at Paranaguá and 1 at Ponta Grossa.
Santa Catharina	6, sendo: 3 em Florianopolis, 2 em Joinville e 1 em Blumenau. 6 — viz 3 at Florianopolis, 2 at Joinville and 1 at Blumenau.
Rio Grande do Sul.	30, sendo: 9 em Porto Alegre, 3 no Rio Grande, 3 em Pelotas, 3 em Bagé, 3 em Santa Maria, 2 em Uruguayana, 1 em S. Gabriel, 1 em Livramento, 1 em S. Leopoldo, 1 em D. Pedrito, 1 em Jaguarão, 1 em Cachoeira e 1 em Cruz Alta. 30 — viz 9 at Porto Alegre, 3 at Rio Grande, 3 at Pelotas, 3 at Bagé, 3 at Santa Maria, 2 at Uruguayana, 1 at S. Gabriel, 1 at Livramento, 1 at S. Leopoldo, 1 at D. Pedrito, 1 at Jaguarão, 1 at Cachoeira and 1 at Cruz Alta.
Minas Geraes	13, sendo: 6 em Bello Horizonte, 4 em Juiz de Fóra, 1 em Leopoldina, 1 em Uberaba e 1 em Barbacena. 13 — viz 6 at Bello Horizonte, 4 at Juiz de Fóra, 1 at Leopoldina, 1 at Uberaba and 1 at Barbacena.
Matto Grosso	4, sendo: 1 em Cuyabá, 2 em Corumbá e 1 em Campo Grande. 4 — viz 1 at Cuyabá, 2 at Corumbá and 1 at Campo Grande.
Goyaz e Acre	Não possuem diários. Do not possess dailies.

220

Em numero de diarios, o Brasil occupa o 6.º lugar: (Estados Unidos com 2.500; Allemanha, com 570; França, com 420; Polonia, com 280; Dinamarca, com 250.

Brazil occupies the 6th. place as regards dailies (U. S. with 2.500, Germany 570, France 420, Poland 280, Denmark 250).

AGRICULTURA

AGRICULTURE

A safra agricola do Brasil em 1927 foi estimada em 9.337.932 toneladas, 206.638.500 litros e 89.525.000 fructas, no valor total de Rs. 7.661.707:563\$000, ou sejam, 187 milhões de libras esterlinas.

A agricultura desempenha, pois, no paiz o mais preponderante papel; ella é a base da sua actual e futura economia.

As possibilidades agricolas do Brasil são as mais vastas e o accentuado progresso, que se vae observando em todos os processos locais de cultura, fazem prever aumentos constantes, nas areas semeadas, de safras e productos melhorados.

Em 1927, o Brasil exportou mercadorias no valor global de 88.689.000 libras esterlinas, concorrendo os *vegetaes e seus productos*, para esse total, com 80.848.000 libras, ou sejam, cerca de 93 %.

A produção agricola é francamente amparada pelos poderes publicos que dispõem, por intermedio do Ministerio da Agricultura, dos melhores elementos de defesa e de estímulos, auxiliando sempre os agricultores por intermedio dos Serviços de «Inspeção e Fomento Agricolas», «Instituto Biologico» e «Serviço do Algodão», que mantem technicos espalhados por todo o territorio e em contacto constante com os interessados, distribuindo sementes melhoradas, fazendo ensinamentos e demonstrações varias, organizando estatísticas, combatendo as pragas, etc.

Entre os paizes productores de café, o Brasil occupa o primeiro lugar, concorrendo com cerca de 67 % do consumo total.

Depois da Costa do Ouro, é elle o maior fornecedor de cacão e as suas safras de milho apenas são inferiores ás dos Estados Unidos.

Fornece 80 % do matte consumido nas Republicas Cisplatinas, exporta muito algodão para a Inglaterra e a sua borracha, apesar de atravessar um periodo de crise, é ainda considerada a melhor das existentes.

Os fructos oleaginosos já constituem uma das suas grandes fontes de renda, destacando-se o «Babassú», encontrado «in natura», numa extensão de milhares de kilometros em varios dos seus Estados.

The last agricultural crop for Brazil (1927) was estimated at 9,337,932 kilograms, 206,638,500 litres, and 89,525,000 fruit with a total value of Réis 7,661,707:563\$000 or say 187 millions sterling.

Agriculture therefore preponderates in the country and is the present and future basis of national economy.

The agricultural possibilities of Brazil are vast and the accentuated progress to be observed in all local agricultural processes of cultivation permits the foreseeing of constant increase in crops and improved produce in cultivated areas.

In 1927 Brazil exported merchandize to gross total value of 88,689,000 pounds sterling vegetable products contributing 80,848,000 pounds sterling or 93 % of the total.

Agricultural production is frankly assisted by government, that possesses in the Ministry of Agriculture the best and amplest means for development and stimulation, always helping planters by means of the Services for «Agricultural Inspection and Development», «Biological Institute for Defence of Agriculture» and Cotton Service that maintain experts all over the country in constant contact with interested parties, distributing improved seed, making demonstrations and instructing, organising statistics, fighting insect plagues, etc.

As regards coffee production, Brazil holds first place, supplying about 67 % of the world's consumption.

Next to the Goldcoast it is the largest producer of cocoa and its maize crops are only inferior to those of the United States.

It supplies 80 % of the «matte» tea used by the Plate republics, exports much cotton to England and its rubber, though under a serious crisis, is still considered the best in the world.

Oleaginous fruit already constitute one of its great sources of revenue, notably «babassú» which grows wild over thousands of kilometers in various states.

A cultura do trigo vae sendo relativamente incrementada nos campos do sul, representando a sua ultima safra, estimada em 125 mil toneladas, cerca de 1/5 do consumo local.

A alfafa, o fumo, a batata, o arroz, a mandioca, o feijão e varios outros productos agricolas vão sendo cada vez mais cultivados no Brasil, proporcionando safras apreciaveis, sufficientes para o consumo interno e tambem para a exportação.

As areas de terras fertilissimas, que ainda se mantêm em estado virgem, no Brasil, dizem bem do grandioso futuro da sua agricultura.

As terras do valle do Amazonas recebem actualmente os beneficios dos capitaes de Henry Ford, que inicia methodicamente o cultivo da «Hevea» e a exploração intensiva de outras riquezas locais.

O movimento que se observa em torno do côco *Babassú*, que se pôde dizer, é uma verdadeira dádiva com que a natureza dotou o Brasil, vae animando uma grande região que abrange os Estados do Piauhy, Maranhão, Pará, Goyaz e Matto Grosso.

As castanhas da Amazonia são conhecidissimas nos Estados Unidos e na Europa, onde são utilizadas para fins industriaes, constituindo tambem um alimento muito apreciado.

Os cafezaes, principalmente em Minas Geraes, Espirito Santo, Rio de Janeiro e Paraná, vão augmentando progressivamente, ultrapassando já de um bilhão e meio o numero de seus caféiros em produção. No Paraná existem extensas terras aptas para receberem outros tantos pés desta rubiacea.

A agricultura brasileira acha-se ainda em estado embryonario, relativamente ás suas possibilidades mas, na realidade, o volume das suas safras é bastante consideravel e ultrapassa vantajosamente o de muitos e prosperos paizes, onde o trabalho está definitivamente organizado.

The cultivation of corn is being developed on the southern plains, the latest crop being estimated at 125 thousand tons, about a fifth of local requirements.

Alfafa, tobacco, potatoes, rice, manioc, beans and many other agricultural produce are undergoing increased cultivation in Brazil, yielding appreciable crops sufficient for home needs as well as for export.

The immense areas of fertile uncultivated and virgin land in Brazil are a guarantee of its great agricultural future.

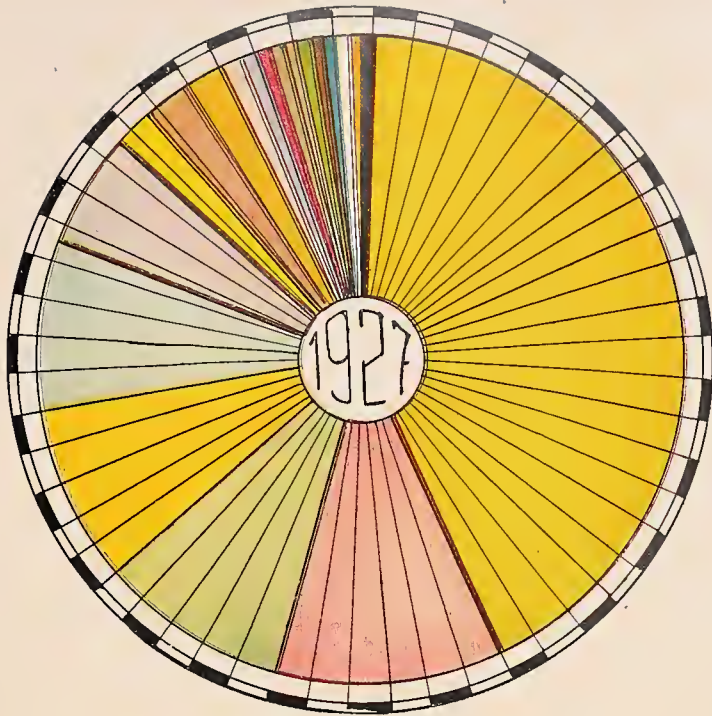
The Amazon Valley lands are at the present time receiving the benefit of Henry Ford's capital that is methodically initiating the cultivation of the rubber tree (Hevea) and extensively exploiting the other local riches.

The movement to be observed as regards the «babassú» nut — a veritable gift of nature to Brazil — is opening up an immense region embracing the States of Piauhy, Maranhão, Pará, Goyaz and Matto Grosso.

The nuts from the Amazon (Brazil nuts) are well known in Europe and the United States where they are utilized for industrial purposes as well as for a much appreciated element of food.

Coffee plantations, principally in Minas Geraes, Espirito Santo, Rio de Janeiro and Paraná, are increasing all the time, the number of trees in full production exceeding a billion. Paraná possesses extensive tracts of land suitable for planting another billion trees.

Brazillian agriculture is still in its infancy in comparison with possibilities, though in reality the bulk of its crops are quite considerable and surpass advantageously those of many and prosperous countries where work is definitely organized.



SAFRAS DO BRASIL

BRAZILIAN CROPS

Milho — Maize	
Café — Coffee	
Assucar — Sugar	
Arroz — Rice	
Fariinha — Meal	
Feijão — Beans	
Batatas — Potatoes	
Mate — Mate tea	
Alfafa —	
Algodão — Cotton	
Trigo — Wheat	
Alcool — Alcohol	
Côco — Coco nuts	
Vinho — Wine	
Tabaco — Tobacco	
Cacão — Cocoa	
Babassú — Babassu Nuts	
Cent., Av., Cev.— Rye, Oats, Barley	
Borracha — Rubber	
Diversos — Sundries	



SAFRAS DO BRASIL

BRAZILIAN CROPS

ANNO AGRICOLA 1926-1927

AGRICULTURAL YEAR 1926 — 1927

PRODUCTOS Product	QUANTIDADE Quantity	PREÇO POR UNIDADE Price per unit.	VALOR PAPEL Paper value	EQUIVALENTE EM ££ Sterling equivalent
Aguardente e alcool Rum and alcohol.	120.888.500 lts.	1\$600	193.421:600\$000	4.697.464
Alfafa Alfafa.	245.500.000 ks.	\$150	36.825:000\$000	808.220
Algodão em rama Raw cotton.	104.991.220 »	1\$700	178.485:074\$000	4.334.000
Arroz Rice.	677.038.300 »	\$700	473.926:810\$000	11.750.000
Assucar, todos os typos Sugar, all Kinds.	850.565.412 »	\$800	680.452:329\$600	16.520.000
Aveia Wheat.	4.677.800 »	\$550	2.572:790\$000	62.400
Batata Potatoes.	270.027.200 »	\$500	135.013:600\$000	3.280.000
Borracha Rubber.	22.410.000 »	3\$000	67.230:000\$000	1.630.000
Cacão Cocoa.	69.480.000 »	1\$000	69.480:000\$000	1.730.000
Café Coffee.	1.096.466.000 »	3\$000	3.289.398:000\$000	79.800.000
Castanha Brazil nuts.	31.600.000 »	2\$000	63.200:000\$000	1.510.000
Centeio Oats.	16.400.000 »	\$360	5.904:000\$000	143.000
Cevada Barley.	8.200.000 »	\$350	2.870:600\$000	69.000
Côco babassú Babassú nuts.	39.000.000 »	\$500	19.500:000\$000	473.000
Côco da Bahia Coconuts	89.525.000 fts.	\$200	17.905:000\$000	434.000
Farinha de mandioca Manioc.	808.350.000 ks.	\$420	339.507:000\$000	8.200.000
Feijão Beans.	532.014.000 »	\$400	212.805:600\$000	5.100.000
Fumo Tobacco	74.275.000 »	6\$300	467.932:500\$000	11.600.000
Herva matte Matte tea.	187.000.000 »	\$760	142.120:000\$000	3.450.000
Milho Maize.	4.174.301.000 »	\$260	1.085.318:260\$000	26.300.000
Trigo Corn.	124.900.000 »	\$600	74.940:000\$000	1.840.000
Vinho Wine.	85.750.000 »	1\$200	102.900:000\$000	2.490.000
VOLUME DA PRODUÇÃO Bulk of produce.	{ 9.337.195.932 * 206.638.500 ** 89.525.000 ***		7.661.707:563\$600	186.221.084

* Kilos — ** Litros — *** Fructos.
Kilos Litres Fruit.

DISTRIBUIÇÃO DA SAFRA DO BRASIL, PELOS ESTADOS (1927)

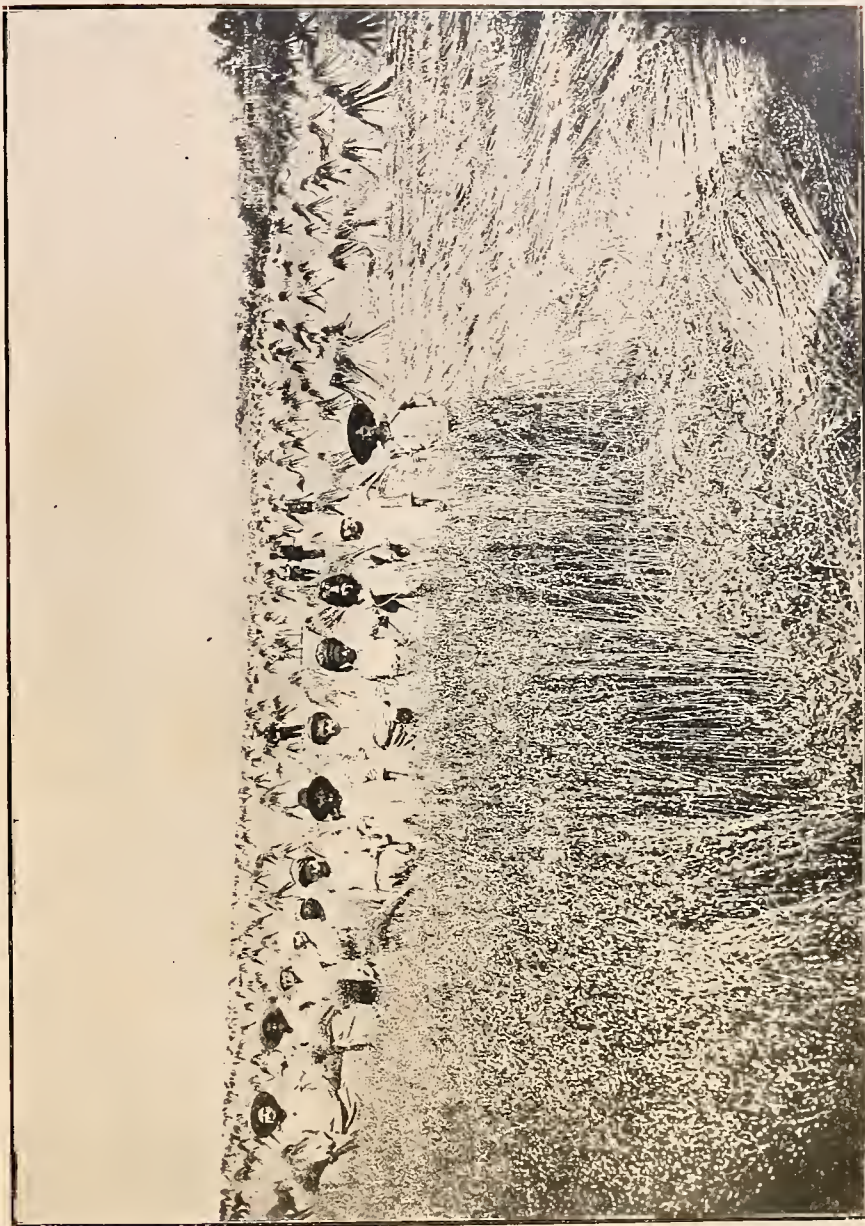
DISTRIBUTION OF BRAZILIAN CROPS PER STATE. (1927)

ESTADOS States	KILOS Kilos	LITROS Litres	FRUCTAS Fruit
São Paulo	2.894.000.000	11.000.000	—
Rio Grande do Sul	1.673.800.000	76.800.000	—
Minas Geraes	1.613.154.000	23.350.000	—
Paraná	598.427.300	6.000.000	—
Bahia	400.630.000	8.200.900	20.000.000
Pernambuco.	313.855.000	15.200.000	18.740.000
Santa Catharina	270.862.000	5.400.000	—
Goyaz	255.161.500	140.000	—
Rio de Janeiro	252.872.500	38.345.000	—
Ceará	221.445.000	2.000.000	5.500.000
Parahyba	134.263.000	3.200.000	19.000.000
Alagôas	130.710.000	2.495.000	20.000.000
Sergipe	126.893.380	11.030.000	5.000.000
Espirito Santo	102.840.000	352.000	35.000
Maranhão	86.680.000	400.000	—
Rio Grande do Norte	60.987.000	—	1.250.000
Amazonas	54.984.000	520.000	—
Pará	52.985.752	1.391.500	—
Piauhý	51.550.000	220.000	—
Matto Grosso	29.245.500	500.000	—
Territorio do Acre	11.850.000	140.000	—
	9.337.195.932	206.638.500	89.525.000

ULTIMAS SAFRAS DO BRASIL — 1922 - 1927

LATEST BRAZILIAN CROPS — 1922 — 1927

ANNOS Years	TONELADAS Tons.	LITROS Litres	VALOR EM RS. Value in milreís	VALOR EM ££ Sterling value
1922 — 23.	10.135.098	209.302.000	6.595.755:694\$	147.650.642
1923 — 24.	9.555.061	186.977.000	9.886.349:859\$	166.328.917
1924 — 25.	9.015.551	170.709.000	7.888.843:350\$	179.019.866
1925 — 26.	9.107.568	183.152.000	6.280.358:344\$	200.349.581
1926 — 27.	9.337.195	206.638.000	7.661.707:563\$	186.054.933



Colheita de linho (arredores de Curitiba).

PARANÁ.

Picking the flax crop (Neighbourhood of Curitiba).



VALORES DOS ESTABELECIMENTOS RURAES DO BRASIL, POR NACIONALIDADE
DOS PROPRIETARIOS, DE ACCORDO COM O ULTIMO
RECENSEAMENTO REALIZADO

VALUE OF RURAL ESTABLISHMENTS ACCORDING TO NACIONALITY
OF PROPRIETORS, BASED ON LAST CENSUS

Brasileiros Brazilian	....	....	....	....	8.263.478:386\$
Italianos Italian	....	....	....	....	466.083:388\$
Portuguezes Portuguese	....	....	....	....	259.147:761\$
Hespanhoes Spanish	....	....	....	....	77.525:567\$
Uruguayos Uruguayan	....	....	....	....	72.865:069\$
Allemaes German	....	....	....	....	60.187:127\$
Austriacos Austrian	....	....	....	....	30.526:300\$
Russos Russian	....	....	....	....	20.266:337\$
Francezes French	....	....	....	....	14.654:182\$
Inglezes English	....	....	....	....	11.067:698\$
Argentinos Argentine	....	....	....	....	9.353:156\$
Diversos Sundry	....	....	....	....	1.273.858:320\$

PROPRIETARIOS DE ESTABELECIMENTOS RURAES, NO BRASIL, POR
NACIONALIDADE

PROPRIETORS OF RURAL ESTABLISHMENTS IN BRAZIL
ACCORDING TO NACIONALITY

	NACIONALIDADES				ESTABELECIMENTOS
	Nationalities				Establishments
Brasileiros Brazilian	545.866
Italianos Italian	35.894
Portuguezes Portuguese	9.552
Hespanhoes Spanish	4.725
Uruguayos Uruguayan	1.365
Allemaes German	6.887
Austriacos Austrian	4.292
Russos Russian	4.471
Francezes French	335
Inglezes English	110
Argentinos Argentine	197
Diversos Sundry	34.459

Ultimo recenseamento federal realizado em 1920.

Last federal census realized in 1920

PECUARIA

CATTLE BREEDING

Os campos do Brasil e os climas das suas regiões pastoris muito favorecem a expansão da sua criação.

Existem, presentemente, mais de 70 milhões de animais de diversas espécies esparsos pelo Brasil, com relativos tratos e cuidados aconselhados pela zootecnia.

Os fazendeiros, entretanto, já vão compreendendo as vantagens que adveem das explorações racionais, trabalhando para a melhora, não só das suas pastagens, mas também da qualidade dos seus rebanhos.

A importação de reprodutores tem crescido progressivamente e a adaptação de plantas forrageiras de relações nutritivas mais estreitas constitui preocupação não só dos criadores, mas ainda dos poderes públicos, que procedem ás experiências e ás observações precisas.

O Serviço de Industria Pastoral, do Ministerio da Agricultura, põe em pratica processos altamente instructivos, objectivando o aperfeiçoamento da pecuaria, e aos seus esforços têm correspondido os criadores, que lhe recolhem os ensinamentos e os adoptam com rigor e carinho, tirando dahi as desejadas vantagens economicas e offerecendo aos mercados productos perfeitos, quanto á natureza e ao preparo.

O contrôle da pecuaria e dos seus productos é hoje rigorosamente observado pelo governo brasileiro, que mantém em todo o paiz funcionarios encarregados de auxiliar essa industria sob aspectos varios, immunizando o gado, instruindo os criadores, etc.

A melhora dos rebanhos tem sido conseguida com a introdução de raças mais precoces e com a manutenção de postos zootecnicos e estações de monta nos principaes centros criadores.

Os productos da industria pastoril são preparados sob a fiscalização do Governo e sómente são exportados, mediante certificados officiaes.

Como vemos, um sopro de vitalidade percorre, presentemente, os centros pastoris do Brasil, estando em pleno desenvolvimento essa industria, garantida por uma população bovina que constitui patrimonio de alto valor.

The plains and climate of its pastoral regions more than favour its expansion.

At the present time there exist more than 70 million head of various species of live stock all over Brazil, relatively well treated and cared for as recommended by zootechnics.

Breeders moreover are beginning to understand the advantages accruing from rational processes, working not only for the the improvement of pastures as well as for the quality of their herds.

The importation of bloodstock has constantly increased and the adaption of forage of closer nutritive relation has been the preoccupation, not only of breeders, but of the public authorities who undertake trials and precise observation.

The «Serviço de Industria Pastoral» of the Ministry of Agriculture puts into practice highly instructive processes with the object of improvements in breeding, and its efforts have been seconded by breeders who take the teaching to heart, receiving therefrom the desired economic advantages and offering to consuming markets a product perfect in nature and make up.

The control of cattle breeding and produce is now rigourously exercised by the Brazilian Government maintaining, as it does, all over the country employees charged with assisting the industry in various ways, teaching ranchers, treating cattle, etc.

The improvement in herds has been effected by the introduction of more precocious breeds and the maintenance of zootechnical stations and counting posts at the principal cattle breeding districts.

The products of the cattle breeding industry are prepared under Government supervision and are only exported after concession of special certificates.

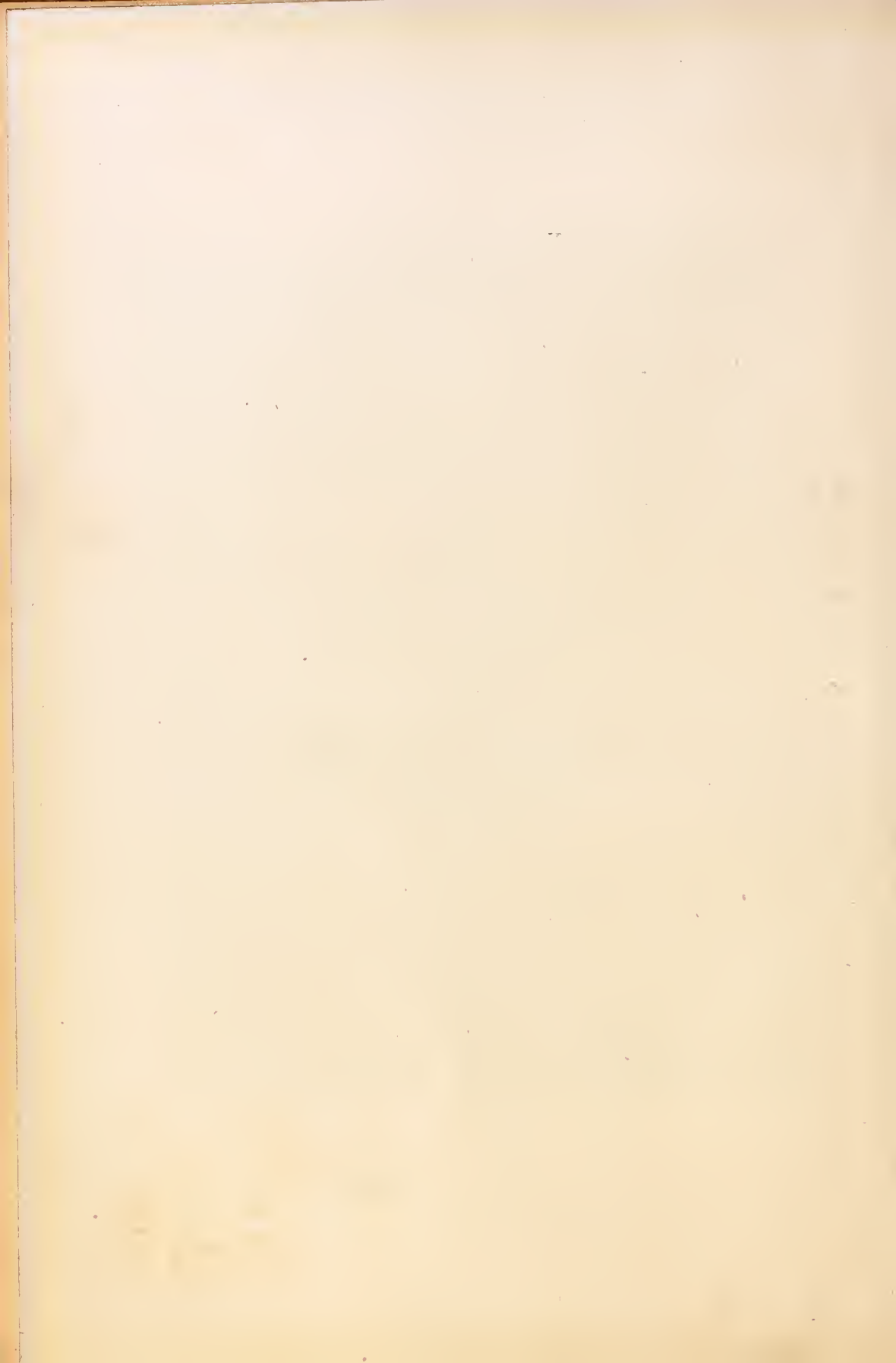
Its is patent that a current of vitality is present in the cattle breeding centers of Brazil, which are continually developing, guaranteed by the existence of herds which constitute a patrimony of high value.



Côrte da canna de assucar.

PERNAMBUCO.

Cutting sugar canne.



Depois da India, dos Estados Unidos e da Russia européa, o Brasil é o maior detentor de bovinos.

Acha-se tambem collocado em 4.º lugar, no tocante ao numero de suínos e em 5.º lugar, quanto aos equinos.

Como se vê, occupa o Brasil importante lugar, entre os paizes possuidores dos maiores rebanhos.

After India, the United States and Russia in Europe, Brazil is the largest holder of stock.

It is in the fourth place as regards swine and fifth as to horses.

It is patent that Brazil occupies an important position amongst holders of live-stock.

POPULAÇÃO PECUARIA DE DIVERSOS PAIZES DO MUNDO

CATTLE HERDS OF VARIOUS COUNTRIES

BOVINOS	— 1	Indias britannicas .	..	..	..	120.697.239
BOVINE		British India.				
	2	Estados Unidos ..	..	..	..	55.696.000
		United States.				
	3	Russia ..	..	..	..	38.372.000
		Russia.				
	4	Brasil ..	..	..	..	34.271.000
		Brazil.				
SUINOS	— 1	Estados Unidos ..	..	..	..	58.969.000
SWINE		United States.				
	2	Allemanha ..	..	..	..	22.880.000
		Germany.				
	3	Russia ..	..	..	..	16.603.000
		Russia.				
	4	Brasil ..	..	..	..	16.168.000
		Brazil.				
EQUINOS	— 1	Russia Européa e Asiatica ..	..	..	..	31.258.000
EQUINE		Russia in Europe and Asia.				
	2	Estados Unidos ..	..	..	..	21.482.000
		United States.				
	3	Argentina ..	..	..	..	9.432.421
		Argentina.				
	4	Brasil ..	..	..	..	5.253.000
		Brazil.				
CAPRINOS	— 1	India ..	..	..	..	39.288.315
CAPRINE		India.				
	2	Turquia ..	..	..	..	20.268.000
		Turkey.				
	3	U. Africa do Sul ..	..	..	..	8.018.000
		South African Union.				
	4	Brasil ..	..	..	..	5.086.000
		Brazil.				
ASININOS	— 1	Estados Unidos ..	..	..	..	4.954.000
ASSES		United States.				
	2	Hespanha ..	..	..	..	1.966.000
		Spain.				
	3	Brasil ..	..	..	..	1.865.000
		Brazil.				

IMPORTAÇÃO DE ANIMAES REPRODUCTORES PELO BRASIL

IMPORTATION OF BLOOD STOCK BY BRAZIL

ANNOS Years	Aves Poultry	Asino Asses	Cavallar Horses	Muar Mules	Caprino Goats	Lanigero Sheep	Suino Swine	Vaccum Bovine	Diversos Sundries	TOTAL TOTAL
1922.....	149	123	186	—	21	3.811	58	11.588	427	16.363
1923.....	173	61	288	—	2	1.048	10	1.598	20	3.200
1924.....	257	41	125	—	4	1.172	8	4.158	44	5.809
1925.....	767	44	288	98	40	2.743	72	4.050	88	8.190
1926.....	864	161	479	60	6	4.939	99	8.695	261	15.564
1927.....	583	2	221	65	51	5.398	13	3.808	295	10.436

"STUD BOOK" DO BRASIL

BRAZIL'S STUD BOOK

Os trabalhos do «Stud Book Brasileiro» continuam intensificados, tendo sido feitas as seguintes inscrições durante o anno de 1927:

The working up of the Brazilian Stud Book has been continued apace, the following entries having been effected in 1927:

ANIMAES IMPORTADOS

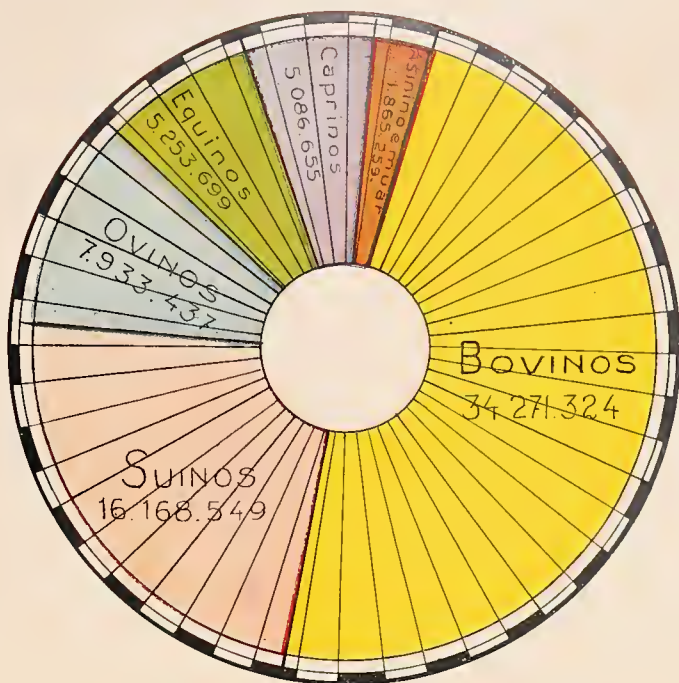
ANIMALS IMPORTED

Inglezes English.	..	..	..	..	..	..	..	..	29
Francezes French.	..	..	..	..	..	..	..	..	79
Argentinos Argentine.	..	..	..	..	..	..	..	..	24
Uruguayos Uruguay.	..	..	..	..	..	..	..	..	41
Norte Americanos North-American.	..	..	..	..	..	..	..	..	2
Total ..	..	..	..	..	..	..	..	..	175

ANIMAES NACIONAES DE PURO SANGUE

PURE BRED NATIONAL ANIMALS

Nascidos em São Paulo São Paulo.	..	..	..	..	..	..	..	..	129
Nascidos no Rio Grande do Sul Rio Grande do Sul.	..	..	..	..	..	..	..	..	84
Nascidos no Rio de Janeiro Rio de Janeiro.	..	..	..	..	..	..	..	..	27
Nascidos em Pernambuco Pernambuco.	..	..	..	..	..	..	..	..	29
Nascidos no Paraná Paraná.	..	..	..	..	..	..	..	..	16
Nascidos na Bahia Bahia.	..	..	..	..	..	..	..	..	11
Nascidos no Districto Federal. Federal District.	..	..	..	..	..	..	..	..	1
Total ..	..	..	..	..	..	..	..	..	297



GADO EXISTENTE NO BRASIL
CATTLE EXISTING IN BRAZIL

BOVINOS	34.271.324
STEEERS	
SUINOS	16.168.549
SWINE	
OVINOS.	7.933.437
SHEEP	
EQUINOS	5.253.699
HORSES	
CAPRINOS.	5.086.655
GOATS	
ASININO E MUAR	1.865.259
ASSES & MULES	



Desde a organização deste serviço, até 1.º de Janeiro de 1928, foram registrados os seguintes animais.

Since the organisation of this service up to the 1st. January 1928 the following have been registered:

ANIMAES IMPORTADOS

ANIMALS IMPORTED

Argentinos	Argentine.	909
Uruguayos	Uruguayan.	403
Inglezes	English.	775
Francezes	French	275
Norte Americanos	North American.	35
Belgas	Belgian.	1
Hespanhoes	Spanish.	1
Italianos	Italian.	1
Total		2.400

ANIMAES NACIONAES DE PURO SANGUE

PURE BRED NATIONAL STOCK

Nascidos em São Paulo.	São Paulo.	1.128
Nascidos no Rio Grande do Sul.	Rio Grande do Sul.	952
Nascidos no Rio de Janeiro	Rio de Janeiro.	229
Nascidos no Paraná	Paraná.	148
Nascidos em Pernambuco	Pernambuco.	143
Nascidos na Bahia	Bahia.	28
Nascidos no Districto Federal	Federal District.	9
Nascidos na Parahyba do Norte	Parahyba do Norte.	5
Nascidos em Minas Geraes	Minas Geraes.	1
Nascidos em Matto Grosso	Matto Grosso.	1
Total		2.644

Animas mestiços, de 1/2 a 63/64 de sangue, foram registrados 3.377.

Pela succinta citação, é facil vêr que a criação de equineos, de puro sangue, no Brasil, tem progredido sensivelmente, augmentando assim essa nossa riqueza e contribuindo, ao mesmo tempo, para o aparelhamento da defesa nacional, com o melhoramento das raças.

Animals of 1/2 to 63/64 ths. breed were registered to the number of 3.377.

From the above succinct figures it is easy to see that the breeding of pure blood horses in Brazil has progressed notably, thus increasing our wealth and helping in the direction of national defence by the improvements in strains.

GADO EXISTENTE NOS ESTADOS DO BRASIL

CATTLE EXISTING IN THE STATES OF BRAZIL

ESTADOS STATES	NUMERO DE ANIMAES DA ESPECIE NUMBER OF ANIMALS					
	BOVINA Bovine	EQUINA Horses	Asinina e Muar Asses & Mules	OVINA Sheep	CAPRINA Goats	SUINA Swine
Alagôas	388.371	84.998	14.105	164.210	219.081	86.869
Amazonas	238.449	16.918	2.108	12.479	3.602	35.270
Bahia	2.698.106	381.127	250.314	954.617	1.419.761	784.155
Ceará	580.028	122.944	117.793	393.558	530.743	183.737
Districto Federal	23.367	7.220	16.161	2.398	4.685	22.639
Espírito Santo	161.160	50.106	31.833	11.627	20.928	367.168
Goyaz	3.020.769	259.486	45.801	41.574	36.311	485.300
Maranhão	834.596	110.575	22.138	48.016	120.692	171.683
Matto Grosso	2.831.667	168.699	8.907	40.242	9.374	108.448
Minas Geraes	7.333.104	1.145.568	384.862	310.938	203.102	4.870.549
Pará	615.482	63.291	4.486	31.661	16.419	208.450
Parahyba	444.928	106.644	71.655	279.156	545.897	99.238
Paraná	539.765	190.138	43.969	56.265	44.254	778.342
Pernambuco	745.217	189.856	73.092	419.872	855.638	226.181
Piauhý	1.044.734	111.668	56.148	207.517	301.353	208.398
Rio de Janeiro	581.203	118.270	40.498	33.130	41.580	512.882
Rio Grande do Norte	318.274	47.867	82.227	166.146	216.290	30.327
Rio Grande do Sul	8.489.496	1.406.809	214.829	4.485.546	94.413	3.367.098
Santa Catharina	614.202	133.079	40.727	48.825	16.576	613.833
São Paulo	2.441.989	489.803	326.079	96.885	252.711	2.934.158
Sergipe	311.239	47.724	12.995	123.708	132.294	51.855
Territorio do Acre	15.178	909	4.522	5.067	951	21.879
Total	34.271.324	5.253.699	1.865.259	7.933.437	5.086.655	16.168.549

Último recenseamento federal realizado em 1920.

Last federal census realised in 1920.



Um rebanho de bovinos.

RIO GRANDE DO SUL.

A herd of cattle.

INDUSTRIAS

INDUSTRIES

As indústrias desempenham, presentemente, papel importante na vida económica do Brasil.

Não só apreciando-se as suas colossais possibilidades em relação ás mais variadas matérias-primas, mas ainda considerando-se as grandes fontes de energia hidráulica, esparsas pelo território nacional, é incontestável que se está reservando ao Brasil uma próxima situação na vanguarda dos maiores centros industriais do mundo.

Durante a grande guerra, e depois della, diversas indústrias se fixaram no Brasil, estimulando a produção da matéria-prima nacional, acumulando avultados capitais e especializando um grande corpo de operários.

Possuía o Brasil, em 1920, perto de 13.350 estabelecimentos industriais, instalados com o capital de cerca de 2 milhões de contos de réis; nelles trabalhavam 275.512 operários que produziram manufacturas no valor de 3 milhões de contos de réis.

A estimativa official, para a produção industrial de 1926, foi de Réis. 7.200.000 :000\$000.

Diversas indústrias progredem sensivelmente no paiz, destacando-se, sobretudo, as de tecidos, calçados, chapéus, moveis, bebidas, fumos, conservas, louças e vidros.

A industria dos tecidos tem no Brasil uma situação considerável, senão a principal, com o capital de Rs. 641.493:351\$170, distribuidos por 354 fabricas, existentes no anno de 1927.

Essas mesmas fabricas têm, em circulação debentures no valor de 161.426:768\$700 e reservas na importancia de 412.782:212\$692. Os quadros dados adiante, especificam a industria de tecidos, entre nós, mostrando tambem a sua importante collocação mundial.

A industria da seda toma vulto, com um desenvolvimento apreciavel, como o attesta a produção de casulos em 1928, que está orçada em 300.000 kilos, só em São Paulo. Num futuro não remoto, se o Brasil continuar a tratar seriamente da industria sericícola, esta será uma das maiores existentes, pois as condições mesológicas do paiz são superiores ás do Japão e ás da Italia para tão lucrativa exploração.

Industry is at the present time an important factor in the economic life of Brazil.

Not only appreciating its colossal possibilities in relation to the varied raw material, but further taking into consideration the great sources of hydraulic power spread over national territory, it is undeniable that a foremost place is assured to Brazil in the vanguard of the great industrial centers of the world.

During the Great War and after, several industries took root in Brazil, stimulating the production of raw material, accumulating vast capital and specialising a great army of workmen.

In 1920 Brazil possessed close on 13,350 industrial establishments with a capital of about 2 million contos of reis; 275,512 workmen were employed therein producing goods valued at 3 million contos of réis.

The official estimates for industrial production in 1926 were 7,200,000 :000\$000.

Several industries progress visibly in Brazil, foremost amongst which are textiles, foot wear, hats, furniture, wines, tobaccos, preserves, earthenware and glass.

The textile industry obtains a considerable, if not foremost position in Brazil with a capital of 641,493:351\$170 distributed over 354 factories existing in the year 1927.

These same factories hold Réis. 161,426:768\$700 in debentures and 412,782:212\$692 in reserve. The tables hereafter specify the textile industry in the country as well as its important world position.

The silk industry is bulking and developing appreciably as attested to by the output of cocoons, estimated at 300,000 kilos in São Paulo alone. In a not distant future, if Brazil continues to treat the silk industry seriously, it will be one of the largest existing, as our mesological conditions are superior to those of Japan and Italy as regards this lucrative enterprise.

Nesses paizes conseguem-se, no maximo, duas gerações do *bicho da seda*, durante o anno, ao passo que, entre nós, são communs cinco, seis e até oito gerações no mesmo espaço de tempo; em alguns logares, ao cabo de 30 dias, as larvas já começam a tecer o casulo!

A' industria do ferro tambem se vai dando solução satisfactoria, como á do carvão, e já funcionam 10 installações que produzem aço, ferro-guza, ferro laminado e fundido. O principal centro industrial do Brasil é São Paulo: a sua producção, durante o anno de 1927, foi estimada em Rs. 1.508.916:000\$000 contra Réis 274.147:000\$000 em 1915.

Os maiores trabalhos industriaes do Brasil são representados pelos grupos abaixo, de accôrdo com os dados do ultimo recenseamento:

In these two countries two broods of caterpillars are obtained yearly, whereas here five, six and even eight broods are frequent in the same period; in some localities the larvae begin to spin their cocoons at the end of 30 days!

The iron and coal industries are yielding a satisfactory output, and there are 10 installations already working that produce pig, laminated and cast iron.

The principal industrial center in Brazil is São Paulo, its production being estimated at 1,508,916,000\$000 in 1927 as against 274,147,000\$000 in 1915.

The largest industrial works in Brazil are represented by the following groups based on data for last census:

GRUPO DE INDUSTRIAS		N.º DE ESTABELECIMENTOS
Group		Number of establishments
Textis		1.211
Textiles.		
Couros, pelles, etc		424
Hides, leather etc.		
Madeiras		1.207
Timber.		
Metallurgia		509
Metallurgy.		
Ceramica		1.590
Earthenware.		
Productos chimicos		900
Chemical Products.		
Alimentação		3.969
Foodstuffs.		
Vestuarios		1.988
Clothing.		
Mobiliario		548
Furniture.		
Edificações		331
Building and construction.		
Apparelhos de transporte		533
Transport appliances.		
Transmissões de força		29
Power stations.		
Sciencias e luxo		47
Science etc.		

O numero de estabelecimentos, pertencentes a *sociedades de pessoas* (em nome colectivo, em *commandita simples* e de capital e industrias), attingia a 3.618. O maior capital e a maior producção do Brasil encontram-se nas industrias organizadas em *sociedades de capitaes* e *sociedades mixtas*.

The number of establishments belonging to groups of persons (under a collective name, in ordinary partnership or as shareholders in capital and industry) reaches 3.618. The greatest part of capital and production in Brazil is found in industries organised in *companies and partnerships*.

FABRICAS DE TECIDOS EXISTENTES NOS ESTADOS DO BRASIL EM 1927

TEXTILE FACTORIES EXISTING IN BRAZIL IN 1927

ESTADOS STATES	N.º DE FA- BRICAS Number of factories	CAPITAES Capital	DEBENTURES Debentures	RESERVAS Reserves
Alagoás	11	25.600:000\$000	5.500:000\$000	5.738:609\$940
Bahia	16	28.791:575\$000	3.755:000\$000	17.005:424\$920
Ceará	12	6.235:000\$000	—	5.610:000\$000
Districto Federal	22	112.100:000\$000	54.190:549\$520	91.610:203\$100
Espirito Santo	2	2.200:000\$000	—	—
Maranhão	10	7.070:000\$000	100:000\$000	2.840:197\$446
Minas Geraes	93	55.435:151\$800	4.569:000\$000	30.935:953\$263
Paraná	4	100:000\$000	—	—
Parahyba do Norte	4	15.420:000\$000	1.700:000\$000	200:000\$000
Pernambuco	15	33.015:000\$000	11.137:649\$500	13.830:858\$167
Piauhy	1	600:000\$000	301:963\$300	293:430\$588
Rio de Janeiro	25	47.510:000\$000	9.264:600\$000	44.304:940\$332
Rio Grande do Norte	2	2.500:000\$000	860:000\$000	934:000\$000
Rio Grande do Sul	4	11.829:000\$000	5.250:000\$000	6.103:494\$900
Santa Catharina	22	5.950:900\$000	897:000\$000	2.820:000\$000
Sergipe	10	11.400:000\$000	1.477:000\$000	8.303:400\$740
São Paulo	101	275.737:624\$370	62.424:006\$380	182.253:699\$296
Total	354	641.493:351\$170	161.426:768\$700	412.784:212\$692

FABRICAS DE TECIDOS EXISTENTES NOS ESTADOS DO BRASIL EM 1927

TEXTILE FACTORIES IN BRAZILIAN STATES IN 1927

ESTADOS STATES	PROD. ANNUAL TECIDOS EM METROS Annual production in metres	NUMERO DE FUSOS Number of shuttles	NUMERO DE TEARES Number of looms	NUMERO DE OPERARIOS Number of workers	KILS. DE ALGODÃO CONSUMIDOS ANNUALMENTE Kilogrammes of cotton used annually
Alagoás	28.129.430	90.166	2.683	6.570	3.995.778
Bahia	34.979.889	109.500	6.110	6.126	4.389.750
Ceará	5.285.141	21.262	595	1.921	1.686.027
Districto Federal	111.645.334	730.732	16.908	21.954	14.727.322
Espirito Santo	3.916.676	8.872	361	551	480.421
Maranhão	15.920.960	73.430	2.224	3.437	2.298.105
Minas Geraes	72.467.283	224.616	7.718	13.010	9.395.751
Paraná	240.000	—	20	30	20.000
Parahyba do Norte	14.800.000	38.976	1.512	2.878	1.462.000
Pernambuco	64.986.420	109.880	4.300	9.495	6.551.409
Piauhy	342.902	2.556	168	236	104.136
Rio de Janeiro	69.275.503	225.151	6.825	10.095	9.198.588
Rio Grande do Norte	2.700.000	3.724	176	500	430.000
Rio Grande do Sul	6.156.950	34.104	1.198	2.357	1.400.000
Santa Catharina	4.325.249	17.036	620	1.520	947.926
São Paulo	30.292.746	53.632	2.444	4.735	3.574.385
Sergipe	229.599.343	840.413	24.521	43.198	45.225.404
Total	695.063.826	2.584.050	78.383	128.613	105.887.002

CONSUMO DE ALGODÃO EM FARDOS PELOS PRINCIPAES PAIZES INDUSTRIAES
NUMBER OF BALES OF COTTON USED BY THE PRINCIPAL INDUSTRIAL COUNTRIES

1.	Estados Unidos	..	..	..	..	7.935.475
	United States.					
2.	Inglaterra	..	..	..	..	3.144.383
	England.					
3.	Allemanha.	..	..	..	..	2.433.179
	Germany.					
4.	Japão	..	..	..	..	2.195.000
	Japan.					
5.	Índia	..	..	..	..	2.113.384
	India.					
6.	China	..	..	..	..	1.800.000
	China.					
7.	França	..	..	..	..	1.237.000
	France.					
8.	Rússia	..	..	..	..	929.174
	Russia.					
9.	Itália	..	..	..	..	780.000
	Italy.					
10.	BRASIL	..	..	..	..	470.608
	Brazil.					
11.	Hespanha	..	..	..	..	400.000
	Spain.					
12.	Tchecoslovaquia	..	..	..	..	342.000
	Tchecoslovakia.					
13.	Polónia	..	..	..	..	290.000
	Poland.					
14.	Belgica	..	..	..	..	280.000
	Belgium.					
15.	Canadá	..	..	..	..	273.276
	Canada.					

INDUSTRIA DE FIAÇÃO E TECELAGEM DE ALGODÃO NOS PRINCIPAES
CENTROS INDUSTRIAES

COTTON TEXTILE AND THREAD INDUSTRY AT THE PRINCIPAL INDUSTRIAL CENTERS

FABRICAS (Factories)		FUZOS (Shuttles)	
1.	Inglaterra	1.865	60.465.682
	England.		
2.	Estados Unidos	1.709	37.483.310
	United States.		
3.	Itália	700	10.900.000
	Italy.		
4.	França	580	10.827.500
	France.		
5.	Allemanha	372	9.613.000
	Germany.		
6.	BRASIL	354	8.714.168
	Brazil.		
7.	Índia	334	5.679.852
	India.		
8.	Hespanha	300	5.000.000
	Spain.		
9.	Japão	247	3.600.000
	Japan.		
10.	Belgica	225	3.588.483
	Belgium		
11.	Rússia	167	2.584.050
	Russia.		
12.	México	161	2.132.000
	Mexico.		
13.	China	118	1.900.000
	China.		
14.	Hollanda	101	1.728.336
	Holland.		
15.	Austria	87	1.527.722
	Austria.		
			Switzerland

INDUSTRIA DE FIAÇÃO E TECELAGEM DE ALGODÃO NOS PRINCIPAES
PAIZES INDUSTRIAES

COTTON TEXTILE AND THREAD INDUSTRY AT THE PRINCIPAL INDUSTRIAL CENTERS.

TEARES (Looms)

1. Inglaterra	.....	.....	.....	.....	.....	767.524
England.						
2. Estados Unidos	.....	.....	.....	.....	.....	745.520
United States.						
3. Russia	.....	.....	.....	.....	.....	270.712
Russia.						
4. Alemanha	.....	.....	.....	.....	.....	250.000
Germany.						
5. França	.....	.....	.....	.....	.....	182.800
France						
6. Índia	.....	.....	.....	.....	.....	159.464
India.						
7. Itália	.....	.....	.....	.....	.....	150.000
Italy.						
8. Tchecoslovaquia	.....	.....	.....	.....	.....	110.000
Tchecoslovakia.						
9. BRASIL	.....	.....	.....	.....	.....	78.383
Brazil.						
10. Japão	.....	.....	.....	.....	.....	77.043
Japan.						
11. Hespanha	.....	.....	.....	.....	.....	71.000
Spain.						
12. Bélgica	.....	.....	.....	.....	.....	54.000
Belgium						
13. Holanda	.....	.....	.....	.....	.....	50.235
Holland.						
14. Polónia.	.....	.....	.....	.....	.....	42.561
Poland.						
15. Canadá.	.....	.....	.....	.....	.....	35.712
Canada.						

OPERARIOS (Workmen)

1. Inglaterra	.....	.....	.....	.....	.....	630.000
England.						
2. Russia	.....	.....	.....	.....	.....	459.055
Russia.						
3. Estados Unidos	.....	.....	.....	.....	.....	422.000
United States.						
4. Índia	.....	.....	.....	.....	.....	373.508
India.						
5. Itália	.....	.....	.....	.....	.....	250.000
Italy.						
6. Japão	.....	.....	.....	.....	.....	239.914
Japan.						
7. China	.....	.....	.....	.....	.....	210.000
China.						
8. França	.....	.....	.....	.....	.....	199.000
France.						
9. BRASIL	.....	.....	.....	.....	.....	128.613
Brazil.						
10. Hespanha	.....	.....	.....	.....	.....	125.000
Spain.						
11. Alemanha	.....	.....	.....	.....	.....	120.000
Germany.						
12. Tchecoslovaquia	.....	.....	.....	.....	.....	120.000
Tchecoslovakia.						
13. Polónia.	.....	.....	.....	.....	.....	69.200
Poland.						
14. Mexico	.....	.....	.....	.....	.....	44.250
Mexico.						
15. Bélgica.	.....	.....	.....	.....	.....	37.500
Belgium						

INDUSTRIAS EXPLORADAS POR ESTRANGEIROS NO BRASIL

INDUSTRIES EXPLOITED BY FOREIGNERS IN BRAZIL

NACIONALIDADES							ESTABELECIMENTOS	CAPITAL
NATIONALITIES							Establishments	Capital
Allemaes	..	..	..	..	..	..	268	10.329.000\$000
German.								
Argentinos	..	..	..	..	..	..	12	1.006.000\$000
Argentine.								
Austriacos	..	..	..	..	..	..	82	1.661.000\$000
Austrian.								
Belgas	..	..	..	..	..	..	9	676.000\$000
Belgian.								
Dinamarquezes	..	..	..	..	..	..	4	2.499.000\$000
Danish.								
Norte Americanos	..	..	..	..	..	..	6	302.000\$000
North American.								
Francezes	..	..	..	..	..	..	51	2.602.000\$000
French.								
Gregos	..	..	..	..	..	..	6	142.000\$000
Greek.								
Hespanhoes	..	..	..	..	..	..	267	5.880.000\$000
Spanish.								
Hungaros	..	..	..	..	..	..	7	408.000\$000
Hungarian.								
Inglezes	..	..	..	..	..	..	5	84.200\$000
English.								
Italianos	..	..	..	..	..	..	2.119	53.161.000\$000
Italian.								
Japonezes	..	..	..	..	..	..	4	124.000\$000
Japanese.								
Polonezes	..	..	..	..	..	..	40	489.000\$000
Polish.								
Portuguezes	..	..	..	..	..	..	891	31.844.000\$000
Portuguese.								
Rumaicos	..	..	..	..	..	..	4	193.673\$000
Rumanian.								
Russos	..	..	..	..	..	..	57	2.664.000\$000
Russian.								
Suecos	..	..	..	..	..	..	6	3.734.000\$000
Swedish.								
Suissos	..	..	..	..	..	..	17	586.000\$000
Swiss.								
Servios	..	..	..	..	..	..	172	6.387.000\$000
Serbian.								
Tcheco Slovacos	..	..	..	..	..	..	8	370.000\$000
Tchecoslovakia.								
Turcos	..	..	..	..	..	..	15	170.000\$000
Turkish.								
Uruguayos	..	..	..	..	..	..	8	1.060.000\$000
Uruguayan.								
Outros	..	..	..	..	..	..	11	221.000\$000
Others.								

Ultimo recenseamento federal realizado em 1920.

Last federal census realised in 1920.



MINAS GERAES.

Uma montanha de ferro.

A mountain of iron.

MINERAES

MINERALS

O sub-solo brasileiro encerra os mais variados mineraes, representando um conjunto de riquezas inestimaveis. As suas numerosas jazidas de ouro ainda aguardam, com poucas excepções, explorações racionais. Actualmente, acham-se em andamento apenas os trabalhos das jazidas do Morro Velho, Passagem e Morro do Fraga e, em inicio, os das minas Cuieté; em expectativa está a exploração das minas de São Bento, também em Minas Geraes, como as citadas atrás. A produção de ouro no Brasil, foi de 3.208.688 grammas, em 1927.

«Faisca-se» em Minas, Bahia, Goyaz e Matto Grosso: é um *serviço de bateia* feito pelos mineiros antigos.

Existem, no Brasil, outras regiões auríferas, já estudadas, como as do Amapá e São Sebastião do Marianno.

Existe no paiz um amplo lençól carbonifero, que se estende do sul de São Paulo até o Rio Grande do Sul, achando-se em inicio de exploração diversos afloramentos no Paraná, Santa Catharina e no proprio Rio Grande do Sul.

Os diamantes são explorados em Minas Geraes, Paraná, Bahia, Matto Grosso e Goyaz. Os indícios de petroleo são animadores no Paraná, São Paulo, Santa Catharina e Nordeste. O ferro, o manganez, a prata, o chumbo, o cobre, o estanho, o nickel, além de outros muitos mineraes, são encontrados no sub-solo brasileiro, aguardando explorações.

Heating power — 5.500 to 5.800 calories. Its extraction is carried on at the time at the following mines.

Carbono fixo	45 %
Carbons.	
Materias volateis	22 %
Volatile matter.	
Humidade	10 %
Moisture.	
Cinzas	23 %
Ashes.	

Poder calorifico — 5.500 a 5.800 calorias. A sua exploração é feita hoje nas seguintes minas:

1. SANTA CATHARINA — Araranguá, Lauro Muller, Próspera, Urussanga, Crissiúma e Tubarão.
2. RIO GRANDE DO SUL — Jacuhy, Candiota, São Jeronymo, Butiá e Gravatahy.

A produção actual do nosso carvão já passa de 300.000 toneladas por anno.

The Brazilian subsoil contains the most varied mineral wealth of inestimable value. Its numerous gold mines still await, with few exceptions, rational exploitation. At the moment only those at Morro Velho, Passagem and Morro do Fraga are being worked and that at Cuieté commenced; the exploitation of the São Bento mines, also in Minas Geraes is soon expected. The gold output in 1927 was 3.208.688 grammes.

Surface picking and washing is carried on in Minas, Goyaz and Matto Grosso by old time miners.

Other gold bearing regions already explored exist in Brazil such as those of Amapá and São Sebastião do Marianno.

A wide carboniferous bed exists in Brazil stretching from the south of the State of São Paulo to Rio Grande do Sul and several outcrops in Paraná, Santa Catharina and Rio Grande do Sul are being worked.

Diamonds are extracted in Minas Geraes, Paraná, Bahia, Matto Grosso and Goyaz. The indications of petroleum are encouraging at Paraná, São Paulo, Santa Catharina and the North-East. Iron, manganese, silver, lead, copper, tin, nickel besides many others are found in brazilian soil awaiting exploitation.

Brazilian coal can be classified as bituminous, with the following specific averages:

Heating power — 5.500 to 5.800 calories. Its extraction is carried on at the time at the following mines.

The present output of our coal exceeds 300.000 tons yearly.

EXPORTAÇÃO DE CARBONADOS

EXPORT OF CARBONATES

ANNO YEAR	MIL REIS PAPEL MILREIS PAPER	£
1922.	3.865:181\$000	112.216
1923.	4.907:248\$000	108.629
1924.	6.194:250\$000	150.471
1925.	7.692:350\$000	193.750
1926.	7.540:530\$000	219.456
1927.	10.180:332\$000	247.879

EXPORTAÇÃO DE DIAMANTES

EXPORT OF DIAMONDS

ANNO YEAR	MIL REIS PAPEL MILREIS PAPER	£
1922.	6.716:590\$000	199.623
1923.	8.434:303\$000	188.605
1924.	5.761:521\$000	142.392
1925.	3.420:230\$000	88.407
1926.	5.235:301\$000	153.515
1927.	3.235:801\$000	83.366



INTERCAMBIO COMMERCIAL

COMMERCIAL INTERCHANGE

O commercio que o Brasil mantém com a quasi totalidade dos paizes augmenta consideravelmente, de anno para anno, com saldos favoraveis á sua balança economica.

Sendo o Brasil um grande emporio de materias-primas, são consideraveis as procuras constantes de productos naturaes, raclamados pelas necessidades de uma série de industrias estabelecidas nos outros paizes, com o consequente augmento da nossa exportação.

Todavia, como as necessidades internas do paiz ainda exigem muitos artigos manufacturados, o Brasil é um dos principaes centros preferidos e procurados pelos industriaes estrangeiros que aqui encontram mercado favoravel ao movimento dos seus negocios.

The commerce entertained by Brazil with nearly all countries increases considerably from year to year with favourable results to its economic balance.

Brazil being a great emporium for raw materials, the daily demands for natural produce are considerable to meet the necessities of a series of industries established in other countries and bring about a consequent increase in our exports.

As the internal necessities of the country, however, still call for many manufactured articles, Brazil is one of the principal markets preferred and sought after by foreign manufacturers who meet with a favourable medium for the output of their goods.

EXPORTAÇÃO

EXPORTATION

O valor global da exportação do Brasil attingiu, em 1927, a £ 88.688.829, para um total de 2.017.219 toneladas de mercadorias. Esse valor, expresso em moeda nacional, é equivalente a 3.644.118:000\$000 de réis.

É muito variada a relação dos productos que o Brasil envia para outros paizes, concorrendo com cifras mais elevadas os artigos seguintes: — (1927)

The grand total of Brazilian exports in 1927 reached £ 88,688,829, the value of a total of 2,017,219 tons of merchandise. This value expressed in milreis is equivalent to Rs. 3,644,118:000\$000.

The list of articles which Brazil sends to other countries is very varied, the following being some of those that present the highest figures: — (1927).

Café.. .. .	15.115.000	saccos	62.689.000	££
Coffee.				
Cacao	75.453.000	kilos	4.560.000	»
Cocoa				
Couros	59.117.000	»	3.186.000	»
Hides.				
Borracha	26.186.000	»	2.801.000	»
Rubber.				
Herva matte	90.092.000	»	2.677.000	»
Matte tea.				
Fumo	31.885.000	»	1.718.000	»
Tobacco.				
Fructos para oleos	81.613.000	»	1.703.000	»
Pará nuts and Oils.				
Pelles	5.065.000	»	1.205.000	»
Skins.				
Algodão	11.917.000	»	1.023.000	»
Cotton.				
Carnes em conserva	32.604.000	»	983.000	»
Meat.				

Carnaúba (cêra)	7.033.000 kilos	770.000 ££
Carnauba wax.		
Lã	5.014.000 >	710.000 >
Wool.		
Assucar	48.461.000 >	636.000 >
Sugar.		
Madeiras	119.611.000 >	589.000 >
Timber.		
Manganez	241.823.000 >	517.000 >
Manganese.		

Os productos brasileiros vão conquistando sempre novos mercados, á medida que as suas qualidades se vão evidenciando, impondo-se assim aos consumidores que sabem apreciar-os convenientemente. As mais recentes exportações (1927), tiveram por principaes compradores os paizes seguintes:

Brazilian produce is constantly winning new markets, in measure that its quality is proved and preferred by users who know how to appreciate it in consequence. Our recent exports (1927) had as principal buyers the following countries:

Estados Unidos	££ 40.981.998
United States.	
Allemanha	> 9.211.780
Germany.	
França	> 8.528.897
France.	
Argentina	> 5.339.946
Argentine.	
Hollanda	> 5.018.576
Holland.	
Italia	> 4.062.398
Italy.	
Grã-Bretanha	> 3.019.036
Great Britain	
Belgica	> 2.471.536
Belgium.	
Uruguay	> 2.436.826
Uruguay.	
Dinamarca	> 789.273
Denmark.	

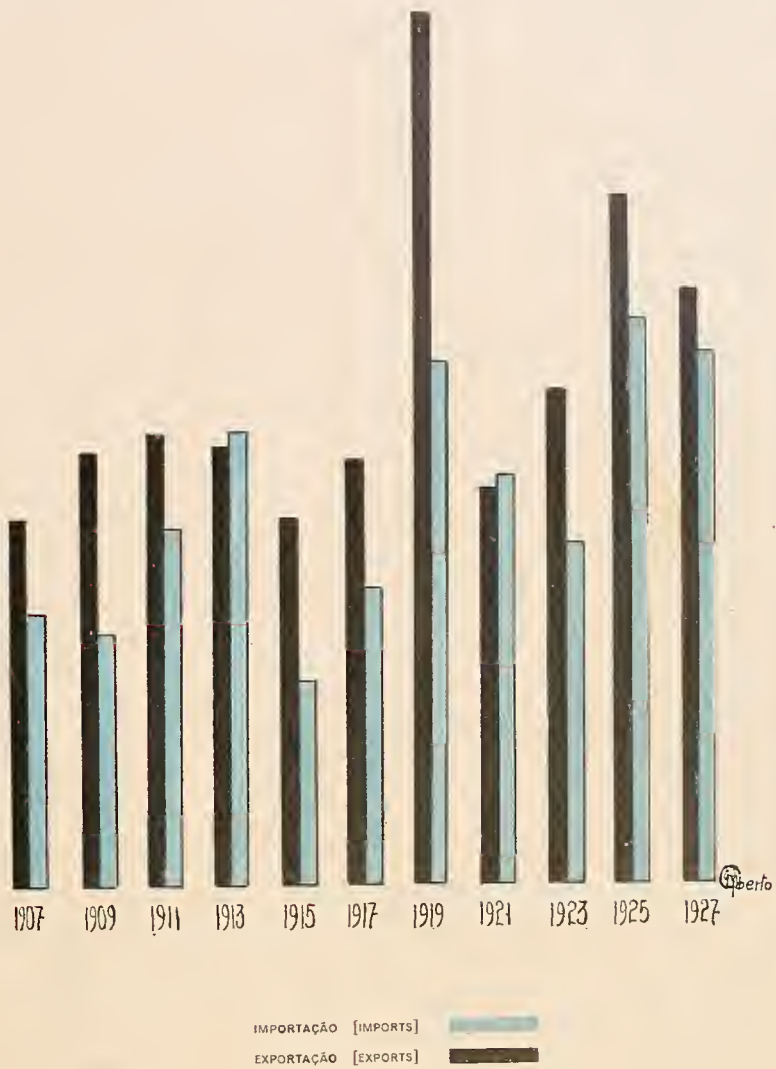
Segundo a procedencia, os valôres da exportação, feita pelos varios portos do Brasil foram os seguintes: — (1927)

The following are the values of brazilian exports according to port of shipment: — (1927).

São Paulo (Santos)	££ 47.310.406
Rio de Janeiro	> 13.293.897
Bahia	> 8.328.508
Rio Grande do Sul	> 3.876.540
Espirito Santo	> 3.342.071
Paraná	> 2.797.731
Amazonas	> 2.319.280
Pará	> 1.660.369
Pernambuco	> 1.576.735
Maranhão	> 1.201.226
Ceará	> 946.897
Santa Catharina	> 896.897
Parahyba	> 370.213
Matto Grosso	> 325.222
Rio Grande do Norte	> 289.254
Alagôas	> 153.462
Sergipe	> 121
Total.	> 88.688.829

INTERCAMBIO GERAL

GENERAL INTERCHANGE



IMPORTAÇÃO

IMPORTS

O valor total da importação, feita pelo Brasil durante o anno de 1927, foi de £ 79.634.000, equivalente a réis 3.273.163:000\$000, para 5.353.606 toneladas de mercadorias adquiridas.

Cooperaram para esse valor as seguintes classes de mercadorias:

The total value of merchandize imported by Brazil during 1927 was £ 79.634.000, equivalent to Rs. 3.273.163:000\$000, — 5.353.606 tons of goods purchased.

The following classes of material went to make up this total:

Artigos manufacturados.. .. .	££ 44.642.000
Manufactured articles.	
Mat rias primas	» 17.702.000
Raw material.	
Artigos de alimentação	» 17.137.000
Foodstuffs.	
Animaes vivos	» 153.000
Livestock.	

Com os principaes productos, assim discriminados:

With the following discrimination:

Machinas e ferramentas.. .. .	££ 9.843.000
Machinery and tools.	
Trigo em grão	» 7.232.000
Grain (wheat etc).	
Ferro e aço manufacturados	» 6.407.000
Hardware	
Carvão	» 4.167.000
Coal.	
Tecidos	» 3.912.000
Textiles.	
Automoveis	» 3.855.000
Motor cars.	
Farinha de trigo	» 3.581.000
Flour.	
Gazolina	» 2.694.000
Gazolene.	
Bacalháo	» 1.619.000
Salt cod.	
Ferro e aço brutos	» 1.609.000
Iron & steels.	
Papel	» 1.532.000
Paper.	
Cimento	» 1.435.000
Cement.	
Kerozene	» 1.398.000
Kerozene.	
Juta	» 1.283.000
Jute.	

A importação de mais vulto, feita pelo Brasil, é ainda a procedente da Europa, segundo mostram as seguintes cifras (1927):

The greater part of Brazilian imports still emanate from Europe as shown by the following figures (1927):

Europa	££ 42.857.105
Europe.	
America (Norte e Central)	» 24.595.023
America (North & Central).	
Asia.. .. .	» 1.125.053
Asia.	
Africa	» 85.717
Africa.	
Oceania	» 9.632
Oceania.	

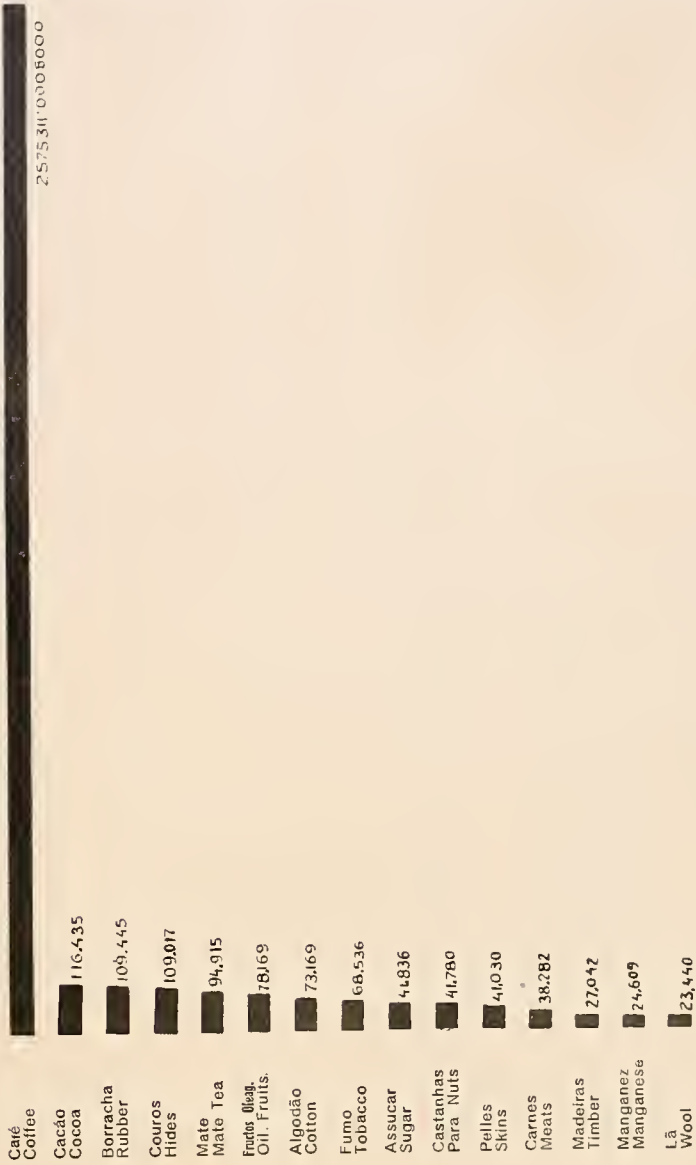
Sendo estes os 20 paizes que mais venderam ao Brasil:

the following being the 20 countries selling most:

Estados Unidos	££ 22.843.375
United States	
Grã Bretanha	» 16.899.379
Great Britain	
Argentina	» 9.479.682
Argentina	
Allemanha	» 8.467.966
Germany	
França	» 5.036.366
France	
Belgica	» 3.260.412
Belgium	
Italia.	» 2.753.994
Italy	
Portugal	» 1.487.343
Portugal.	
Hollanda	» 1.395.520
Holland.	
Mexico	» 1.015.728
Mexico.	
Suissa	» 928.795
Switzerland.	
Uruguay	» 744.437
Uruguay	
Hespanha	» 717.694
Spain.	
Suecia	» 672.468
Sweden.	
Terra Nova.	» 622.712
Newfoundland.	
Noruega	» 551.830
Norway.	
Perú	» 402.576
Peru.	
Dinamarca	» 292.344
Danmark	
Venezuela	» 262.008
Venezuela.	
Finlandia	» 147.327
Finland.	

PRINCIPAES PRODUCTOS EXPORTADOS

PRINCIPAL PRODUCTS EXPORTED



MEDIA DE 1923 - 1927
AVERAGE FOR 1923 - 1927



COMMERCIO EXTERIOR DO BRASIL

BRAZIL'S EXTERIOR COMMERCE

POSIÇÃO DA BALANÇA COMMERCIAL
SITUATION OF COMMERCIAL BALANCE*(Valor do intercambio em libras esterlinas)**(Value of interchange in sterling)*

ANNOS YEARS	EXPORTAÇÃO EXPORTS	IMPORTAÇÃO IMPORTS	SALDO BALANCE	DEFICIT
1899	29.330.000	26.569.000	2.671.000	—
1900	33.161.000	25.151.000	8.019.000	—
1901	40.622.000	21.377.000	19.245.000	—
1902	36.437.000	33.279.000	13.158.000	—
1903	36.883.000	24.208.000	12.675.000	—
Total.....	176.433.000	130.584.000	55.768.000	—
Media annual..... Annual average	35.286.600	24.116.800	11.153.600	—
1904	39.430.000	25.915.000	13.915.000	—
1905	44.643.000	29.830.000	14.813.000	—
1906	53.059.000	33.204.000	19.855.000	—
1907	54.177.000	40.528.000	13.649.000	—
1908	44.155.000	35.941.000	8.644.000	—
Total.....	235.464.000	165.418.000	70.876.000	—
Media annual..... Annual average	47.092.800	32.993.600	14.155.200	—
1909	63.724.000	37.139.000	26.585.000	—
1910	63.002.000	47.872.000	15.220.000	—
1911	66.839.000	52.822.000	14.017.000	—
1912	74.649.000	63.425.000	11.224.000	—
1913	65.451.000	67.166.000	—	1.715.000
Total.....	333.665.000	268.424.000	67.046.000	1.715.000
Media annual..... Annual average	66.733.000	53.684.800	13.409.200	—
1914	46.527.000	35.473.000	11.054.000	—
1915	53.951.000	30.088.000	23.863.000	—
1916	56.469.000	40.369.000	16.093.000	—
1917	63.031.000	44.510.000	18.321.000	—
1918	61.168.000	52.817.000	8.351.000	—
Total.....	281.146.000	203.257.000	77.632.000	—
Media annual..... Annual average	56.229.200	40.651.400	15.536.400	—
1919	130.085.000	78.177.000	51.908.000	—
1920	107.521.000	125.005.000	—	17.484.000
1921	58.587.000	60.468.000	—	1.881.000
1922	68.578.000	49.192.000	19.386.000	—
1923	73.184.000	50.543.000	22.571.000	—
Total.....	437.955.000	363.385.000	93.865.000	19.365.000
Media annual..... Annual average	87.591.000	72.677.000	31.288.300	9.682.500
1924	95.103.000	68.336.000	26.233.000	—
1925	102.875.000	84.443.000	18.432.000	—
1926	94.254.000	79.876.000	14.378.000	—
1927	88.689.000	79.634.000	9.055.000	—
Total.....	380.921.000	312.289.000	68.098.000	—

COMMERCIO DE CABOTAGEM

COAST TRADE

O Commercio de cabotagem, no Brasil, foi o seguinte nestes ultimos annos:

The coastwise trade of Brazil during the last few years was as follows:

ANNOS YEARS	TONELADAS TONNAGE		TOTAL GERAL GRAND TOTAL
	Mercadorias oaciooees National merchandize	Mercadorias nacionalizadas Nationalized articles	
1923.. .. .	1.150.968	84.020	1.234.988
1924.. .. .	1.595.109	112.198	1.707.307
1925.. .. .	1.543.718	143.850	1.687.568
1926.. .. .	1.531.426	113.789	1.645.215
1927.. .. .	1.627.490	127.466	1.754.956
	CONTOS DE REIS CONTOS OF REIS		
1923.. .. .	1.756.649	236.607	1.993.256
1924.. .. .	2.429.143	321.084	2.750.227
1925.. .. .	2.587.126	391.958	2.979.084
1926.. .. .	2.106.387	318.417	2.424.804
1927.. .. .	2.412.850	390.413	2.803.263

O augmento que se verifica no commercio exterior, em 1927, sobre o anno de 1926, tambem se reflectiu no commercio interno. O nosso commercio de cabotagem, no ultimo anno, foi superior ao anno de 1926 em 109.741 toneladas ou 6,6% e 378.459 contos de réis, ou 15,6%.

The increase verified in commerce with the exterior in 1927 over that of the previous year was also reflected on the internal. Our coastwise trade last year was larger than that of 1926 by 109,741 tons or 6.6% and in value by Rs. 378,459,000 or 15.6%.

ESTATISTICA DO COMMERCIO DE CABOTAGEM

STATISTICS OF COASTWISE TRADE

ANNOS YEARS	NUMEROS — INDICES NUMBERS INDICATING PROGRESSIVE INCREASE			
	TONELADAS TONNAGE		CONTOS DE REIS CONTOS OF REIS	
	Mercados oaciooees National markets	Mercados estraogelros Foreign markets	Mercados nacionaes National markets	Mercados estraogelros Foreign markets
1921.. .. .	100	100	100	100
1922.. .. .	115	122	119	119
1923.. .. .	114	107	174	159
1924.. .. .	159	142	242	217
1925.. .. .	154	183	256	265
1926.. .. .	152	145	209	215
1927.. .. .	162	162	239	263



PRINCIPAES COMPRADORES DO BRASIL
 PRINCIPAL BUYERS OF BRAZILIAN PRODUCE (IN £)

FINANÇAS

FINANCE

O melhor indice do progresso do Brasil é o augmento constante da sua receita.

O incremento do trabalho, bem como o da producção da sua população laboriosa, reflecte-se sempre animadoramente na receita do paiz e nisto reside prova inconfundivel da sua invejavel situação economica.

As rendas publicas do Brasil são provenientes, sobretudo, dos impostos de importação (mais ou menos 30%), consumo (cerca de 20%), circulação (15%) e rendas industriaes (15%).

A receita do Brasil, para o exercicio de 1928, foi orçada em Rs. 182.382:000\$000 ouro, e Rs. 1.254.262:000\$000 papel; são estes os titulos que mais contribuiram para esses totaes:

The best proof as to the progress of Brazil lies in the visible increase in its revenue.

The development of work comes with the production of its active population which is reflected auspiciously on the revenue of the country and in this stands the undoubted proof of its enviable economic situation.

The revenue of Brazil is chiefly proventient from customs duties on imports, (more or less 30%), tax on commercial sales (about 20%) travelling (15%) and industrial (15%).

Brazilian revenue was estimated for 1928 at Rs. 182.382:000\$000 gold and Rs. 1.254.262:000\$000 paper, the following being the items that contribute thereto:

	OURO GOLD	PAPEL PAPER
Importação Imports	160.000:000\$000	115.000:000\$000
Sobre bebidas Tax on liquor.	—	103.000:000\$000
Sobre fumo Tax on tobacco.	—	70.000:000\$000
Sobre tecidos Tax on textiles.	—	42.000:000\$000
Sobre phosphoros Tax on matches.	—	30.000:000\$000
Sobre calçados Tax on footwear.	—	12.000:000\$000
Sobre perfumarias Tax on perfumery.	—	15.000:000\$000
Sobre conservas Tax on preserves.	—	12.500:000\$000
Sobre vinhos Tax on wines.	—	15.700:000\$000
Sobre sal Tax on salt.	—	9.000:000\$000
Sellos Stamp tax.	25.000:000\$000	120.000:000\$000
Transportes Transportation.	—	27.000:000\$000
Viação Travelling by rail.	—	22.500:000\$000
Vendas mercantis Sales tax.	—	61.000:000\$000
Imposto sobre renda Income tax.	—	80.000:000\$000
Correios Postage.	—	41.500:000\$000
Telegraphos Telegraphs.	—	24.500:000\$000
Estradas de ferro Central, Oeste e Noroeste Central Railway of Brazil.	—	196.000:000\$000

A despesa, tambem para o anno de 1928, foi fixada em Rs. 139.115:760\$000 ouro e Rs. 1.454.152:090\$000 papel, assim distribuida pelos sete Ministerios:

Expenditure for the year 1928 was fixed at Rs. 139.115:760\$000 gold and Rs. 1.454.152:090\$000 paper, distributed as follows amongst the various Ministries:

	OURO Gold	PAPEL Paper
Ministerio da Justiça e Negocios Interiores.. .. .	222.541\$000	144.021:562\$000
Ministry of Justice and Interior.		
Ministerio do Exterior	6.014:153\$000	3.648:562\$000
Ministry of Foreign Affairs.		
Ministerio da Marinha	1.100:000\$000	139.718:408\$000
Ministry of Marine.		
Ministerio da Guerra.	200:000\$000	254.632:428\$000
Ministry of War.		
Ministerio da Agricultura	676:340\$000	77.600:942\$000
Ministry of Agriculture.		
Ministerio da Viação e Obras Publicas	13.563:288\$000	471.413:066\$000
Ministry of Transport and Public Works.		
Ministerio da Fazenda	117.339:437\$000	361.118:035\$000
Ministry of Finance.		

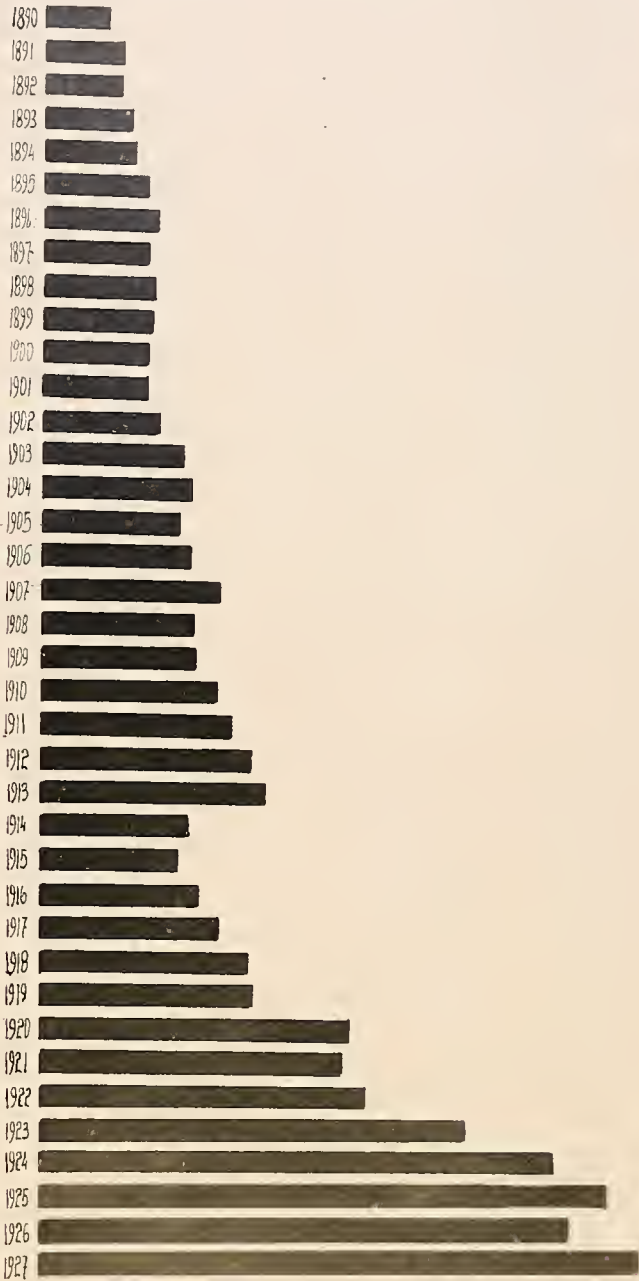
RECEITA DO BRASIL — 1900 A 1927

BRAZILIAN REVENUE

ANNOS YEARS	OURO	PAPEL
	Gold	Paper
1900	49.955:521\$000	263.987:922\$000
1901	43.970:626\$000	231.495:487\$000
1902	42.904:844\$000	243.184:105\$000
1903	44.852:106\$000	292.586:306\$000
1904	50.051:333\$000	278.947:388\$000
1905	56.210:875\$000	299.845:532\$000
1906	88.036:427\$000	273.219:299\$000
1907	117.778:498\$000	324.058:977\$000
1908	94.620:317\$000	270.942:789\$000
1909	91.902:377\$000	284.473:970\$000
1910	120.218:529\$000	321.950:531\$000
1911	123.423:746\$000	355.271:581\$000
1912	138.406:145\$000	381.830:571\$000
1913	153.719:332\$000	394.160:335\$000
1914	74.049:946\$000	292.242:763\$000
1915	86.541:106\$000	295.162:311\$000
1916	95.497:648\$000	325.646:893\$000
1917	62.721:138\$000	346.701:711\$000
1918	104.013:858\$000	369.779:476\$000
1919	88.510:091\$000	437.196:128\$000
1920	121.700:570\$000	511.437:677\$000
1921	75.620:762\$000	510.937:198\$000
1922	78.103:269\$000	667.109:960\$000
1923	100.182:947\$000	754.329:956\$000
1924	131.685:757\$000	946.601:588\$000
1925	157.992:536\$000	1.030.867:370\$000
1926	162.772:247\$000	1.026.587:072\$000
1927	117.124:701\$000	1.230.577:199\$000

RECEITAS DO BRASIL

BRAZILIAN REVENUE





RECEITAS DOS ESTADOS DO BRASIL — 1925 A 1927

REVENUE OF BRAZILIAN STATES

ESTADOS STATES	1925	1926	1927
Amazonas	11.951:166\$000	9.486:000\$000	10.691:465\$000
Pará	15.980:000\$000	13.832:846\$000	13.420:408\$000
Maranhão	8.531:800\$000	9.372:000\$000	8.708:000\$000
Piauí	3.961:886\$000	3.859:310\$000	4.672:403\$000
Ceará	12.423:187\$000	10.847:613\$000	13.890:427\$000
Rio Grande do Norte	8.494:949\$000	8.173:161\$000	9.683:270\$000
Parahyba	11.647:314\$000	12.584:000\$000	12.758:772\$000
Pernambuco	42.386:432\$000	42.119:473\$000	54.360:596\$000
Alagoas	10.181:492\$000	9.012:154\$000	10.812:680\$000
Sergipe	8.743:833\$000	7.887:000\$000	8.016:655\$000
Bahia	54.289:147\$000	50.257:589\$000	62.328:418\$000
Espirito Santo ..	32.886:924\$000	30.399:032\$000	27.585:483\$000
Rio de Janeiro ..	37.867:680\$000	32.020:272\$000	32.133:117\$000
São Paulo	353.270:978\$000	352.589:393\$000	421.637:654\$000
Paraná	18.598:918\$000	21.883:612\$000	22.659:184\$000
Santa Catharina ..	13.929:910\$000	14.059:361\$000	16.648:999\$000
Rio Grande do Sul..	130.512:050\$000	132.350:488\$000	147.759:319\$000
Minas Geraes. ..	141.089:540\$000	134.347:409\$000	151.594:773\$000
Matto Grosso. ..	8.305:736\$000	6.325:574\$000	7.978:635\$000
Goyaz	4.502:331\$000	3.885:035\$000	5.009:356\$000

ARRECADÇÃO FEDERAL NOS ESTADOS DO BRASIL

COLLECTION OF FEDERAL REVENUE IN THE STATES OF BRAZIL

ANNO DE 1926

(YEAR 1926)

DISCRIMINAÇÃO	IMPORTANCIA	PERCENTAGEM
Discrimination	Amount	Percentage
Rio de Janeiro e Capital Federal	733.247:498\$000	46,47
São Paulo	472.743:403\$000	29,96
Rio Grande do Sul. . . .	95.506:783\$000	6,05
Pernambuco	57.356:136\$000	3,63
Bahia	49.507:332\$000	3,13
Minas Geraes. . . .	47.945:208\$000	3,03
Paraná	26.894:144\$000	1,70
Ceará	17.649:272\$000	1,11
Amazonas	15.215:240\$000	0,96
Santa Catharina	14.198:616\$000	0,89
Alagoas	10.541:257\$000	0,67
Espirito Santo	7.664:921\$000	0,49
Maranhão	7.373:379\$000	0,47
Parahyba	7.035:527\$000	0,46
Sergipe. . . .	5.530:764\$000	0,36
Rio Grande do Norte	5.395:851\$000	0,35
Matto Grosso	3.118:249\$000	0,20
Goyaz	947:509\$000	0,07
Total	1.577.871:089\$000	100,00

BALANÇO DA RECEITA E DESPESA DO GOVERNO DO BRASIL NO ANNO DE 1927

BALANCE SHEET OF REVENUE AND EXPENDITURE PRESENTED BY GOVERNMENT
FOR THE YEAR 1927

RECEITA

REVENUE

RENDAS DA UNIÃO Federal Revenue	OURO Gold	PAPEL Paper
Renda ordinaria. Ordinary revenue.	170.200:748\$070	1.068.829:995\$583
Renda extraordinaria Extraordinary revenue.	2.270:834\$566	117.239:271\$712
Renda com Applicaçào Especial Revenue for special application.	4.653:118\$875	44.507:932\$525
	177.124:701\$511	1.230.577:199\$820
Deficit — papel „ — paper.	—	275.865:861\$519
	177.124:701\$511	1.506.443:061\$339

DESPESA

EXPENDITURE

DESPESAS DA UNIÃO Federal Expenditure	OURO Gold	PAPEL Paper
Ministerio da Justiça Ministry of Justice.	33:910\$734	151.670:707\$098
Ministerio do Exterior Ministry Foreign Affairs.	6.326:329\$817	4.595:066\$094
Ministerio da Guerra Ministry of War.	603:911\$115	292.404:312\$429
Ministerio da Marinha Ministry of Marine.	1.492:315\$341	137.119:959\$658
Ministerio da Agricultura Ministry of Agriculture.	323:233\$907	59.214:243\$514
Ministerio da Viaçào Ministry of Communications.	13.237:298\$861	500.345:739\$567
Ministerio da Fazenda Ministry of Finance.	87.948:248\$730	343.205:694\$297
Total	—	1.491.555:722\$657
Applicaçào da Renda Especial Revenue specially applied.	—	14.887:338\$682
	109.965:248\$475	1.506.443:061\$339
Saldo — ouro Balance-gold.	67.159:453\$036	—
	177.124:701\$511	1.506.443:061\$339

Nota — A conversão de 67.159:153\$036, ouro, á taxa de 4\$567 por 1\$, produz 306.717:222\$015, do que resulta o saldo de 30.851:360\$490, papel.

Note — The conversion of 67.159:153\$036 gold at the rate of 4\$567 per 1\$ produced 306.717:222\$015, wherefrom the balance of 30.851.360\$496 paper.



Largo da Sé.

SÃO PAULO.

Cathedral Square.

Em 31 de Dezembro de 1927, dado o balanço entre a receita arrecadada e a despesa realizada, ha. um saldo a favor do Thesouro, no valor de Rs. 523.633:368\$699, saldo que, ha muitos annos, não se verificava.

Mas, além da orçamentaria, houve, em 1927, a despesa extra-orçamentaria que foi feita por conta de creditos especiaes para pagamentos determinados em sentenças judiciais, para pagamento do augmento dos vencimentos dos militares de terra e mar e pagamento da incorporação integral, para todos os effeitos, do augmento dos vencimentos do functionalismo, da chamada tabella Lyra, e mais os pagamentos de despesas pelos creditos extraordinarios.

A despesa extraorçamentaria, em todo o exercicio financeiro, foi, num total, papel, de Rs. 492.782:008\$203 que, deduzida do saldo orçamentario, anteriormente demonstrado, na importancia de Rs. 523.633:368\$699 ainda deixa esse saldo no valor de Rs. 30.851:360\$496.

On the 31st. December 1927, after comprobation of revenue and expenditure, a balance was verified in favour of the treasury amounting to Rs. 523.633:368\$699, an event unknown for many years.

But, besides the budget expenditure, there were extraordinary expenses incurred for account of special credits to meet payments ordered by judicial sentences, increased pay to sailors and soldiers and the payment of the incorporated increase to public servants under the so called «Tabella Lyra» under further expenses under extraordinary credits.

The extraordinary expenditure during the whole financial term was 492.782:008\$203 paper which deducted from the budget balance of 523.633:368\$699 before shourn leaves 30.851:360\$496.

NOTA IMPORTANTE

Em 37 annos de regime republicano houve o equilibrio orçamentario somente em 7 annos, isto mesmo com pequenos saldos.

Felizmente o Presidente Washington Luis, no seu primeiro anno de governo nos dá um saldo real de Rs. 30.851:360\$496 contos de réis, provando esse facto que, actualmente, o equilibrio orçamentario é uma realidade.

A receita geral da União, para o exercicio de 1929, sancionada pelo decreto n. 5.606 de 19 de Dezembro de 1928, foi orçada em Rs. 187.897:000\$000 ouro e Rs. 1.352.644:820\$000 papel.

A despesa geral da União, para o mesmo exercicio, está assim discriminada, de accordo com a lei n. 5.610 de 24 de Dezembro de 1928: ouro: Rs. 134.535:797\$705, papel Rs. 1.502.269:205\$000.

IMPORTANT NOTE

During the 37 years of republican regime there was only a budget equilibrium during 7 and these of small account.

Happily President Washington Luis, in his first year's administration gives us a real balance of Rs. 30.851:360\$496 which goes to prove that at the present time this budget equilibrium is a reality.

The general revenue for the Union 1929 budget sanctioned by Decrec No. 5.606 of 19 th December 1928 is estimated at Rs. 187.897.000\$000 gold and Rs. 1.352.644.820\$000 paper.

The general expenditure for the Union in the same budget is discriminated by law No. 5.610 of 24th. December 1928: gold: Réis 134.535:797\$705; paper Réis 1.502.269:205\$000.

Por Decreto n. 5.108, de 18 de Dezembro de 1926, ficou adoptado para o Brasil, como padrão monetario, o ouro, pesado em grammas e cunhado em moedas, ao titulo de 900 millesimos de metal fino e 100 millesimos de liga adequada.

A nova moeda será denominada «Cruzeiro» e dividida em centesimos, em prata, nickel e cobre.

Todo o papel-moeda, em circulação será convertido em ouro, na base de 0, gr. 200 (duzentos milligrammos) por mil réis.

Os recursos financeiros para essa conversão, serão constituídos:

- 1 — Pelas quantias ouro, já arrecadadas e depositadas;
- 2 — Pelas quantias que se vierem a arrecadar;
- 3 — Pelos saldos orçamentarios depois de reduzidos a ouro;
- 4 — Pelo producto de operações de creditos;
- 5 — Por quaesquer outros que para esse fim especial forem destinados.

Under Decree n. 5.108 of 18th. December 1926, Brazil adopted a monetary pattern in gold, weighed in grammes and coined on the basis of 900 millesims of fine gold and 100 of an adequate alloy.

The new coin will be denominatèd «Cruzeiro» and is divided into hundreths in silver, nickel and copper.

All the paper currency in circulation will be converted into gold on the basis of 0.gr.200 (200 milligrams) per milreis.

The financial resources for this conversion will be constituted by:

- 1 — By amounts in gold already received and deposited;
- 2 — By amounts to be in future collected;
- 3 — By budget balances to be deposited after conversion;
- 4 — By product of credit operations;
- 5 — By any other sources that may be converted to the purpose.

DADOS FINANCEIROS SOBRE O BRASIL

FINANCIAL DATA REGARDING BRAZIL

DESIGNAÇÕES Specification	EM CONTOS DE REIS, PAPEL In contos of reis paper			
	1889	1914	1923	1927
MEIO CIRCULANTE :				
Emissão do Governo.	183.867	822.496	1.850.672	1.977.304
Government emission				
Emissão Bancaria....	11.837	—	389.000	592.000
Bank emission				
Caixa de Conversão	—	157.787	9.900	—
Conversion Dept.				
Carteira de Redesconto....	—	—	399.265	—
Rediscount portfolio				
Caixa de Estabilisação	—	—	—	435.555
Stabilisation Dept.				
Total do Meio Circulante	195.204	980.283	2.649.837	3.004.859
Total in circulation				
DIVIDA CONSOLIDADA :				
CONSOLIDATED DEBT				
Externa..	276.148	1.710.898	6.259.833	6.165.788
Foreign				
Interna	391.598	758.673	1.778.201	2.392.061
Internal				
Total da Divida....	667.746	2.469.566	8.038.034	8.557.849
Total debt				
CAMBIO SOBRE LONDRES	26.7/16	14.21/32	5.1/64	5.115/128
EXCHANGE ON LONDON				
VALOR DA LIBRA	9\$078	16\$375	47\$850	40\$680
VALUE OF £ STERLING				



Theatro Municipal.

RIO DE JANEIRO.

The Municipal Theater.



MOVIMENTO DA CAIXA DE ESTABILISAÇÃO

MOVEMENT IN THE STABILISATION DEPARTMENT

(PRIMEIRA ENTRADA DE OURO A 9 DE ABRIL DE 1927)

(First entry in gold on 9th. April 1927.)

EXISTENCIA DE DIVERSAS MOEDAS, OURO

STOCK IN SUNDRY COINAGE IN GOLD

M E Z E S Month	EM LIBRAS £ sterling	EM DOLLARS Dollars	EM FRANCOS Francs	EM MARCOS Marks	EM REIS Reis	PESETAS Argentine pesos	COROAS AUSTRIACAS Austrians crowns	PELOS CHILEN. Chilian pesos	EM RUBLOS Rubles	PESOS MEXIC. Mexic dollars	E M B A R R A Ouro-fino Fine gold ingots
Janeiro..... January	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fevereiro..... February	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Março..... March	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Abril..... April	107.10.0	1.175.250	190.00	020	20.000	005	—	100	—	005	187.884
Maió..... May	114.10.0	1.175.250	190.00	020	20.000	010	—	100	—	005	187.884
Junho..... June	121.0.0	1.174.080	110.00	010	40.000	010	—	100	—	005	24.850.561
Julho..... July	125.0.0	1.163.940	51.810.00	010	40.000	010	—	110	—	005	45.728.494
Agosto..... August	2.085.0.0	1.154.347.50	51.730.00	010	40.000	010	—	210	—	005	7.603.410.104
Setembro..... September	400.523.0.0	2.602.075	52.820.00	010	50.000	015	—	210	—	020	8.752.187.830
Outubro..... October	1.911.608.0.0	7.413.812.502	90.835.00	3.040	13.770.000	1.305	2.620	350	1.000	050	9.102.508.923
Novembro..... November	1.919.905.10.0	24.428.137.50	9.034.685.00	2.058.370	13.600.000	35.697	726.910	11.410	1.032.50	050	9.331.576.706
Dezembro..... December	3.619.631.0.0	25.711.127.50	9.030.865.00	2.058.340	13.520.000	35.415	726.010	11.410	1.022.50	065	9.571.676.602

Em 22 de Dezembro 1928, era a seguinte a situação da Caixa de Estabilisação do Brasil:

EM DEPOSITO: Existencia nesta data: Libras esterlinas, 7.519.903-10-0 = 305.894.466\$600; dólares americanos, 48.957.247-50 = 409.917.222\$370; Francos, 9.023.370-00 = 14.563.472\$100; Marcos allemães, 2.068.200-00 = 4.098.376\$190; Pesetas, 726.010-00 = 1.170.981\$530; Rs. brasileiros, 13.510.000 = 61.701\$900; outras moedas, Rs. 328.116\$310; Total em moedas, Rs. 735.428-61\$190. Em barra de ouro fino, 17.877.072 grs. 885 = 50.317.071\$050. Total Rs. 834.745-681\$240.

NOTAS EM CIRCULAÇÃO: De diversos valores Rs. 594.744-400\$000. Importancia paga em moeda divisória, Rs. 1.191\$240. Total Rs. 834.745-681\$240.

On the 22nd December 1928, the situation at the Stabilisation Department was as follows:

GOLD IN DEPOSIT: — £ 7,519,903-10-0 sterling = 305,894,466\$600, — \$ 48,957,247,500 US gold = 409,917,222\$370, — 9,023,360,000 Fcs = 14,563,472\$100, 2,068,200,000 german marks = 4,098,376\$190; 726,010,000 pesetas = 1,170,981\$530; 13,510,000 Brazilian milreis = 61,701\$900; Other coinage, Rs. 322,416\$310. Total in coinage: Rs. 735,428,61\$190. In gold lingots 17,877,072 grs. 885 = Rs. 50,317,071\$050. Total: Rs. 834,745,681\$240

NOTES IN CIRCULATION: — In various values, Rs. 594,744,400\$000. Amount paid in divisionary coinage, Rs. 1,191\$240 — Total Rs. 834,745,681\$240.

BANCOS

BANKS

A estatística do movimento dos bancos que funcionam no Brasil, constitue excellente indice pelo qual se pôde aferir o gráu do nosso florescente desenvolvimento economico.

Depois da grande guerra, muitos foram os novos estabelecimentos bancarios que se fundaram ou installaram no Brasil, e diversos os que duplicaram o seu movimento, dilatando consideravelmente a sua esphera de acção.

Basta ponderar que, ha 15 annos, o total do activo dos bancos que aqui funcionavam, não ia além de 2.700.000 contos. Actualmente, esse total se eleva a mais de vinte e trez milhões de contos de réis. O meio circulante teve um acrescimo de 300 %, o que constitue um verdadeiro record entre os paizes da America do Sul.

A contribuição dos bancos nacionaes é animadora, pois, para um total de 23.311.113 contos em 1927, pertenciam aos bancos brasileiros nada menos de 17.431.429 contos de réis.

Note-se, sobretudo, o desenvolvimento do Banco do Brasil, aliás surpreendente, tornando-se o actual *leader* dos estabelecimentos bancarios que funcionam no paiz.

O capital realizado pelos bancos brasileiros, que éra de 339.106 contos em 1918, attingiu o valor de 750.359 contos em 1927.

Nos bancos estrangeiros, o capital realizado passou de 87.834 contos, em 1918, a 122.350 contos em 1927.

Esses dados reflectem muito bem o progresso do nosso trabalho que, produzindo sempre mais, vae requerendo por sua vez, maiores recursos de numerario para a garantia da sua propria expansão.

A criação de grande numero de Agencias de bancos em varias cidades do interior do paiz é, tambem, uma excellente prova do surto do commercio bancario no Brasil.

Statistics of the turnover of banks working in Brazil constitute an excellent basis whereupon the flourishing economic development can be surmised.

After the Great War many were the new banking establishments founded and installed in Brazil and several that doubled their turnover and extended their sphere of operations.

It is sufficient to remember that 15 years ago the total assets of banks working here did not exceed Rs. 2.700.000:000\$000. At the present time the total stands above Rs. 23.000.000:000\$000.

The circulating medium underwent an increase of 300 % which constitutes a veritable record as regards South American countries.

The contribution of native banks is encouraging, for against a total of Rs. 23.311.113:000\$000 in 1927, no less than Rs. 17.431.429:000\$000 pertained to them.

The extraordinary development of Banco do Brazil is specially notable, becoming, as it has, the premier bank in the country.

The paid up capital of brazilian banks which was 339.106 contos in 1927, rose to a total of 750.359 contos in 1928.

The capital of foreign banks then 87.834 contos is now 122.350 contos.

These figures clearly reflect the progress of our activity which, always increasing, goes on requiring greater resources in currency to guarantee its proper expansion.

The creating of a large number of bank agencies in the interior cities is also an excellent proof of the progress of banking in Brazil.

MOVIMENTO GERAL DOS BANCOS NO BRASIL

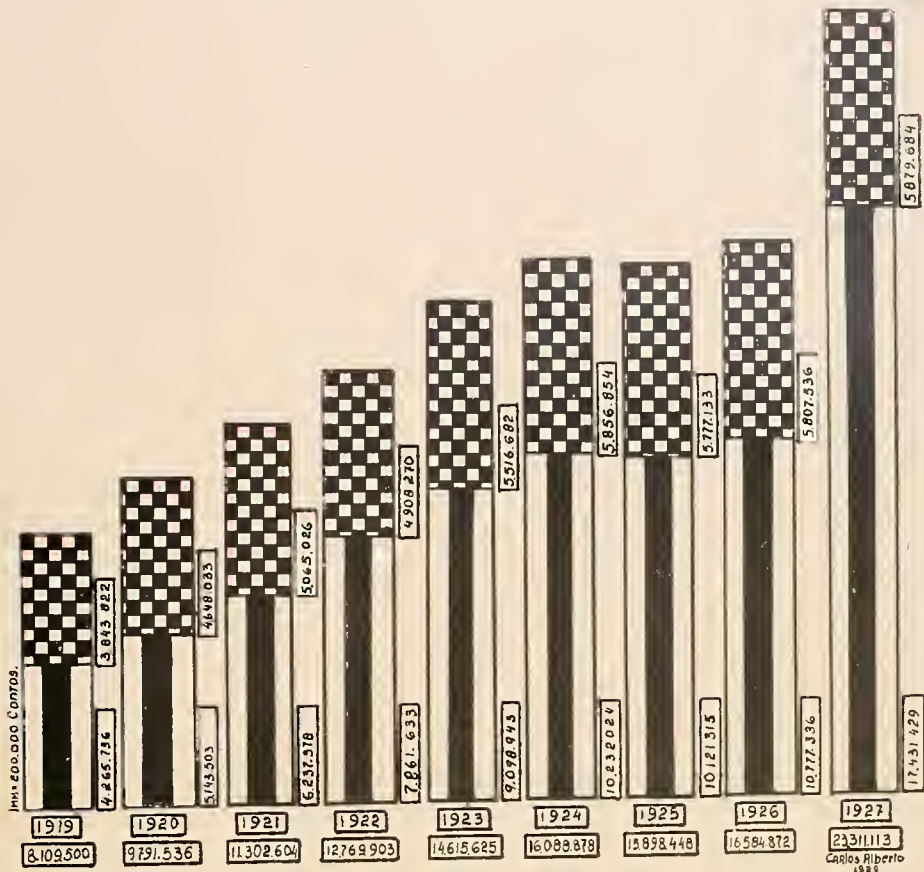
GENERAL MOVEMENT OF BANKS IN BRAZIL

ACTIVO ASSETS

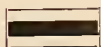
1918.	5.912.137:000\$000 .
1919.	8.109.558:000\$000
1920.	9.791.536:000\$000

MOVIMENTO GERAL DOS BANCOS NO BRASIL

GENERAL MOVEMENT OF BANKS IN BRAZIL



VALOR EM CONTOS DE RÉIS
VALUE IN CONTOS OF RÉIS



NACIONALES
NATIONAL

ESTRANGEIROS
FOREIGN



Carlos Alberto
1928



1921.	11.302.604:000\$000
1922.	12.769.903:000\$000
1923.	14.615.625:000\$000
1924.	16.088.878:000\$000
1925.	15.898.448:000\$000
1926.	16.584.872:000\$000
1927.	23.311.113:000\$000

CAPITAL REALISADO PELOS BANCOS QUE FUNCIONAM NO BRASIL

REALISED CAPITAL OF BANKS WORKING IN BRAZIL

ANNOS YEARS	NACIONAES National	ESTRANGEIROS Foreign	TOTAL
1918	339.106:000\$000	87.834:000\$000	426.940:000\$000
1919	381.414:000\$000	106.380:000\$000	487.794:000\$000
1920	400.000:000\$000	109.880:000\$000	510.586:000\$000
1921	494.156:000\$000	131.492:000\$000	625.648:000\$000
1922	472.819:000\$000	127.892:000\$000	600.711:000\$000
1923	510.446:000\$000	130.252:000\$000	640.698:000\$000
1924	628.305:000\$000	119.618:000\$000	747.923:000\$000
1925	634.298:000\$000	122.258:000\$000	756.550:000\$000
1926	643.389:000\$000	115.600:000\$000	758.989:000\$000
1927	710.000:000\$000	122.000:000\$000	832.000:000\$000

VALORES DEPOSITADOS NOS BANCOS DO BRASIL

VALUABLES AND SECURITIES DEPOSITED IN BANKS

1918.	1.336.107:000\$000
1919.	1.522.005:000\$000
1920.	1.704.737:000\$000
1921.	2.097.069:000\$000
1922.	2.191.794:000\$000
1923.	2.246.778:000\$000
1924.	2.500.743:000\$000
1925.	2.705.961:000\$000
1926.	3.106.665:000\$000
1927.	3.443.000:000\$000

CAMBIO

EXCHANGE

MEDIAS MENSAES E ANNUAES A 90 DIAS SOBRE LONDRES

MONTHLY AND ANNUAL AVERAGES OF 90 DAYS RATE ON LONDON

MEZES Month	1922	1923	1924	1925	1926	1927
Janeiro January.	7.1/2	5.15/16	6.11/14	5.59/64	7.27/64	5.49/64
Fevereiro February.	7.57/64	5.15/16	6.47/64	5.11/16	7.11/32	5.53/64
Março March.	7.49/64	5.3/4	6.29/64	5.5/8	7.13/64	5.53/64
Abril April.	7.11/16	5.9/16	6.9/32	5.7/16	7.1/32	5.51/64
Maió May.	7.41/64	5.7/16	6.6/32	5.15/64	7.23/64	5.13/16
Junho June.	7.5/8	5.15/32	6.1/64	5.1/2	7.47/64	5.51/64
Julho July.	7.33/64	5.31/64	6.29/64	5.45/64	7.3/4	5.13/16
Agosto August.	7.3/8	5.3/16	5.21/64	6.5/64	7.43/64	5.33/64
Setembro September.	6.15/16	5.13/64	5.13/32	6.49/64	7.37/64	5.13/16
Outubro October.	6.5/16	5.5/64	6.1/16	7.27/64	7.1/64	5.7/8
Novembro November.	6.9/16	4.27/32	6.1/64	7.5/16	6.27/64	5.55/64
Dezembro December.	6.9/32	5.7/32	5.15/15	7.1/8	5.60/64	5.7/8
M/annual Annual average.	7.15/64	5.27/64	6 d.	6.5/32	7.13/64	5 23/64

BANCO DO BRASIL

BANCO DO BRAZIL

Os lucros líquidos do Banco do Brasil durante o anno de 1927, foram de Rs. 111.368:886\$183.

Diversas verbas do seu activo foram bonificadas, achando-se o Banco aparelhado contra quaesquer prejuizos que as suas avultadas operações possam, porventura, ocasionar.

O fundo de reserva, que, em 31 de Dezembro de 1926, era de Rs.131.456:715\$571, foi, nos dois semestres de 1927, elevado a Rs. 142.593:904\$188, havendo, portanto, o augmento de Rs. 11.136:888\$618.

As agencias transferiram á matriz a renda de 'Rs. 14.018:570\$850.

O fundo de beneficencia dos funcionarios do Banco recebeu o valioso auxilio de Rs. 1.113:688\$861 e já tem adquirido, como determina o parographo 1.º, do art. 45 dos estatutos, 12.843 acções do proprio Banco.

The net profits of Banco do Brasil for the year 1927 were Rs. 111.368:886\$183. Several items in its assets were benefited, the bank being placed in a position to meet whatsoever losses might possibly accrue owing to its extensive operations.

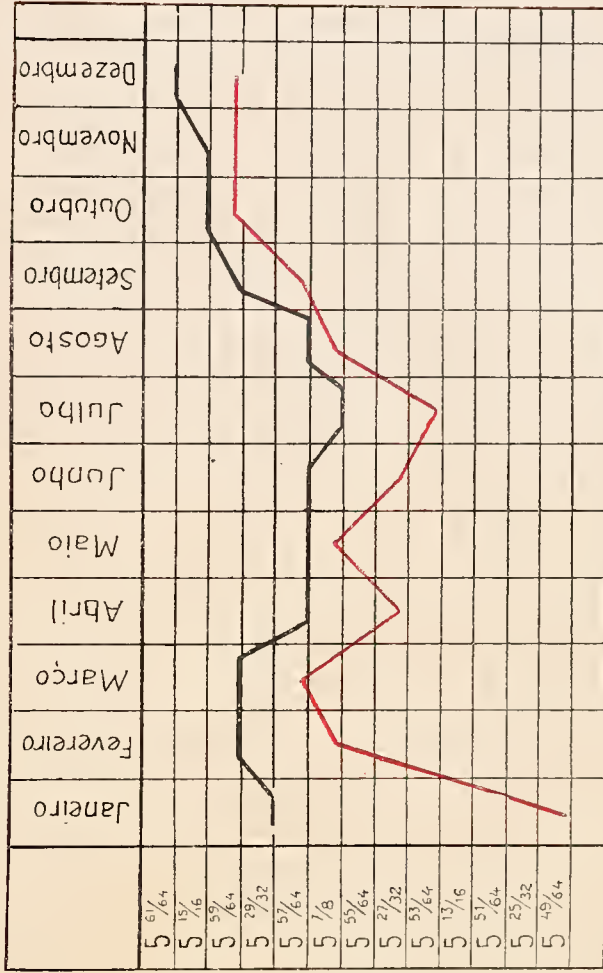
The Reserve Fund which figured at 131.456:715\$000 in 1926 was raised during 1927 to Rs. 142.593:604\$188, the increase being therefore Rs. 11.136:888\$618.

Its branches and agencies turned in a net profit of Rs. 14.018:570\$850.

The Employees of the Bank Beneficent Fund received the valuable addition of Rs. 1.113:688\$861 and has purchased according to Paragraph 1 of Art. 45 of its Statutes, 12.843 of the Bank's shares.

OSCILAÇÃO DO CAMBIO

OSCILLATIONS IN EXCHANGE



MAXIMA

TAXAS EXTREMAS QUE VIGORARAM EM 1927
EXTREME RATES RULING IN 1927

MINIMA



Facilmente foram distribuidos aos Srs. accionistas, nos 1.º e 2.º semestres, dividendos á razão de 20 % ao anno, na importancia de Rs. 20.000:000\$000.

A emissão manteve-se no total anterior de Rs. 592.000:000\$000.

O stock, em ouro metallico, que era de £ 11.823.753, foi reduzido a £ 10.000.000.

O excesso de ouro que possuía o Banco, no valor de £ 1.823.733 e que se encontrava improductivo em seus cofres, foi levado a troco na Caixa de Estabilisação.

Nenhuma alteração soffreram os titulos ouro de propriedade do Banco, que continúam a figurar em balanço pelo valor de £ 1.624.530.

O serviço de compensação de cheques foi melhorado e continúa a ser feito com regularidade e solicitude. Durante o anno de 1927, o total dos cheques compensados attingiu a 14.446.783:175\$425.

Dividends were easily distributed to shareholders for the two half years at the rate of 20 % per annum or 20.000:000\$000.

Its emissions were maintained at the previous total of Rs. 592.000:000\$000.

The deposit of gold coinage formerly £ 11.823.753 was reduced to £ 10.000.000.

The balance of £ 1.823.733 which was lying improductively in its vaults has been converted into currency at the Stabilisation Department.

No alteration was effected in the value of gold bonds held by the Bank which continue to figure at £ 1.624.530.

The clearing house department for bank cheques has been improved and continues to be worked with regularity and solicitude. During the year 1927 the total of cheques cleared amounted to Rs. 14.446.783:175\$425.

CARTEIRA DO BANCO DO BRASIL E SUAS AGENCIAS

PORTFOLIO OF BANK DO BRAZIL AND ITS AGENCIES

SITUAÇÃO NOS MEZES DE SETEMBRO E OUTUBRO DE 1928

SITUATION DURING SEPTEMBER AND OCTOBER 1928

	SETEMBRO September	OUTUBRO October
	Contos de reis — Contos of reis.	
Thesouro Nacional — Conta de antecipação da receita (activo) National Treasury — Revenue Anticipation A/C. (Asset).	95.141	108.756
Letras descontadas Bills Discounted.	775.583	785.752
Letras a receber Bills Receivable.	44.252	44.433
Efeitos a receber de c/alheia do exterior Bills for Collection (Foreign).	19.333	19.809
Idem do interior.. .. . Bills for Collection (Home).	363.519	362.602
Emprestimos em c/corrente Loans in A/c. Current.	348.923	377.216
Credores por c/c. com juros Creditors — Current A/cs. bearing interest.	902.635	847.848
Idem, sem juros Creditors — Current A/cs. without.	303.781	306.405
Depositos a prazo fixo Deposits with fixed term.	209.528	192.425
Caixa Cash.	497.610	482.510

ASSOCIAÇÕES AGRICOLAS

AGRICULTURAL ASSOCIATIONS

Independente dos esforços officiaes, em pról do augmento e da melhora das produções agricolas do Paiz, os particulares tambem se congregam, fundando «associações» para estimular as plantações e defender as culturas.

Funcionam, actualmente, no Brasil 102 sociedades agricolas que bastante beneficio vêm prestando aos lavradores e criadores, divulgando ensinamentos sobre a cultura da terra, selecção dos rebanhos, genetica em geral, etc.

Independently of official efforts towards promoting the improvement and development of agricultural production in the country, private individuals have congregated forming associations to stimulate planting and improve cultivation.

There are at the present time 102 agricultural associations in being that have tendered good service to planters and cattle breeders, spreading knowledge as regards cultivation of the land, selection of herds and breeding in general.

DISTRIBUIÇÃO DAS ASSOCIAÇÕES AGRICOLAS NO BRASIL

DISTRIBUTION OF AGRICULTURAL ASSOCIATIONS IN BRAZIL

Rio Grande do Sul	..	..	..	..	..	..	14
Rio de Janeiro..	..	..	..	..	..	..	13
Minas Geraes ..	..	..	..	..	..	..	12
Districto Federal	..	..	..	..	..	..	9
São Paulo	..	..	..	..	..	..	9
Bahia ..	..	..	..	..	..	..	8
Pernambuco ..	..	..	..	..	..	..	7
Paraná ..	..	..	..	..	..	..	6
Pará ..	..	..	..	..	..	..	5
Alagoas ..	..	..	..	..	..	..	3
Santa Catharina	..	..	..	..	..	..	3
Goyaz..	..	..	..	..	..	..	3
Amazonas ..	..	..	..	..	..	..	2
Parahyba ..	..	..	..	..	..	..	2
Maranhão ..	..	..	..	..	..	..	1
Piauhý ..	..	..	..	..	..	..	1
Sergipe..	..	..	..	..	..	..	1
Espirito Santo ..	..	..	..	..	..	..	1
Matto Grosso ..	..	..	..	..	..	..	1
Acre ..	..	..	..	..	..	..	1
Total	..	..	..	..	..	..	102

CREDITO AGRICOLA

AGRICULTURAL CREDIT

Até ha poucos annos atraz, os agricultores do Brasil lutavam contra a falta do numerario preciso, não só ao cultivo normal de áreas restrictas, mas tambem ao incremento, sob diversas modalidades, das suas explorações.

Ultimamente, depois do anno de 1915, em virtude de uma propaganda intelligente que o Governo tem desenvolvido no paiz, as caixas ruraes e bancos agricolas vão sendo fundados e progredindo da maneira a mais animadora, com reaes vantagens para a produção em geral e, sobretudo, para os pequenos agricultores.

Funcionam actualmente em todo o Brasil 128 bancos agricolas e 145 caixas ruraes.

Up to a few years ago agriculturists in Brazil strove against the want of means not only to work the normal cultivation of restricted areas as well as the necessary increment under several forms for further exploitation.

Latterly, since 1925, due to the intelligent propaganda which Government has developed in the country, the rural banks and agencies are being installed and are progressing in an encouraging manner with real advantage to production in general and specially as regards small planters; there are 128 rural banks and 145 agencies working all over Brazil.

CAIXAS "RAIFFEISEN" E BANCOS "LUZZATI" NO BRASIL
"RAIFFEISEN" AGENCIES AND "LUZZATI" BANKS IN BRAZIL.





BANCOS POPULARES E CAIXAS RURAES EXISTENTES NO BRASIL EM 1.º DE JANEIRO DE 1928

POPULAR BANKS AND RURAL AGENCIES IN BRAZIL 1st JANUARY 1928

ESTADOS States	BANCOS Banks	CAIXAS Agencies
Acre	1	2
Alagoas	5	1
Amazonas	1	—
Bahia	5	39
Ceará	9	5
Districto Federal	26	2
Espirito Santo	—	1
Maranhão	1	—
Matto Grosso	1	—
Minas Geraes	10	4
Pará	1	—
Parahyba do Norte	4	5
Paraná	1	—
Pernambuco	12	1
Piauhy	1	—
Rio de Janeiro	12	26
Rio Grande do Norte	—	8
Rio Grande do Sul	5	30
Santa Catharina	2	—
São Paulo	30	20
Sergipe	—	1
Goyaz	1	—
Total.	128	145

MOVIMENTO DAS CAIXAS SYSTEMA "RAIFFEISEN", NO BRASIL

MOVEMENT OF AGENCIES OF THE "RAIFFEISEN"
SYSTEM

ANNOS Years	N. de operações Number of operations	VALOR GLOBAL Gross value	Media de empréstimos Average of loans
1909	9	2:200\$000	244\$000
1910	32	15:300\$000	473\$000
1911	55	29:800\$000	542\$000
1912	63	35:000\$000	550\$000
1913	78	48:400\$000	621\$000
1914	72	47:500\$000	600\$000
1915	94	68:900\$000	733\$000
1916	115	96:200\$000	836\$000
1917	314	422:500\$000	1:343\$000
1918	611	744:000\$000	1:211\$000
1919	2.318	1.938:000\$000	836\$000
1920	4.482	3.548:000\$000	790\$000
1921	5.981	6.430.000\$000	1:079\$000
1922	6.912	7.425:000\$000	1:074\$000
1923	8.117	9.890:000\$000	1:218\$000
1924	10.413	17.385:000\$000	1:669\$000
1925.(1.7.25)	13.211	35.850:000\$000	2:712\$000
1927	—	329.928:251\$000	—

Faltam dados officiaes referentes a 1925-26.

Official data referring to 1925-26 are wanting.

MOVIMENTO DOS BANCOS SYSTEMA "LUZATTI", NO BRASIL

MOVEMENT OF BANKS OF THE "LUZATTI" SYSTEM

ANNOS Years	N. de operações Number of operations	VALOR GLOBAL Gross value	Media de empréstimos Average of loans
1915	—	—	—
1916	—	515:450\$000	—
1917	—	824:414\$000	—
1918	1.918	1.792:706\$000	917\$000
1919	2.792	4.285:460\$000	1:534\$000
1920	3.748	6.490:500\$000	1:731\$000
1921	4.892	9.350:000\$000	1:911\$000
1922	5.991	11.990:000\$000	2:151\$000
1923	7.840	23.400:000\$000	2:934\$000
1924	9.543	48.900:000\$000	5:184\$000
1925(1.º sem.)	11.935	79.800:000\$000	6:686\$000
1926	—	—	—
1927	—	792.536:000\$000	—

Faltam dados officiaes relativos a 1925-26.

Official data referring to 1925-26 are wanting.

COMPANHIAS DE SEGUROS

INSURANCE COMPANIES

RESUMO GERAL DO MOVIMENTO DAS COMPANHIAS DE SEGUROS
QUE FUNCIONAM NO BRASIL

GENERAL RESUME' OF THE TURNOVER OF INSURANCE COMPANIES WORKING IN BRAZIL

N. de Comps.	SEDES HEAD OFFICE	PREMIOS PREMIUMS		DIFFERENÇA EM 1925 DIFFERENCE IN 1925	
		EM 1924 in 1924	EM 1925 in 1925	Para mais - Premios Increase—Premiums	Para menos - Premios Decrease—Premiums
	Seguros Terrestres e Marítimos : Fire and marine.				
	Companhias Nacionais. National companies				
22	Rio de Janeiro	27.465:840\$914	33.167:591\$377	6.274:084\$155	572:333\$692
3	Pará	963:477\$500	956:049\$504	82:162\$127	89:590\$573
1	Maranhão	135:751\$970	94:966\$090	—	40:785\$880
3	Pernambuco	1.724:896\$690	1.535:909\$566	13:572\$986	202 560\$110
2	Bahia	14.859:271\$070	15.781:129\$280	921:858\$210	—
1	Estado do Rio São Paulo	54:224\$200	71:920\$600	17:696\$400	—
7	São Paulo	8 073:581\$450	10.099:033\$887	2.083:033\$245	57:580\$808
6	Rio Grande do Sul	2.882:049\$328	3.271:277\$728	454 275\$680	65:047\$280
45		56.159:093\$122	64.977:877\$582	9.846:682\$803	1.027:89 \$343
	Companhias Estrangeiras. Foreign companies				
6	Allemanha Germany	2.971:099\$084	3.589:776\$705	635:077\$321	6:400\$200
2	Republica Argentina Argentine	474:296\$848	600:799\$699	126:502\$851	—
3	Est dos Unidos United States.	2.322:311\$025	2.816:580\$156	500:094\$549	5:825\$418
2	França France	720:368\$893	849:680\$945	130:209\$042	896\$990
13	Inglaterra England	19.873:165\$470	21.731:237\$405	2.038:053\$009	169:981\$074
1	Itália Italy	—	432:293\$325	432:293\$325	—
2	Portugal Portuguese	2.250:455\$577	691:660\$310	36:073\$530	1.594:868\$797
29		28.611:696\$897	30.712:028\$545	3.898:304\$127	1.777:972\$479
	Seguros sobre a Vida : Life Insurance				
	Companhias Nacionais. National companies				
5	Rio de Janeiro.	32.263:749\$049	39.197:228\$126	7.196:786\$017	263:306\$940
1	Maranhão	22:538\$560	18:362\$380	—	4:176\$180
1	Pernambuco	9:660\$000	14:580\$000	4:920\$000	—
1	Estado do Rio São Paulo	765:555\$000	794:815\$000	29:260\$000	—
9	São Paulo	3.698:364\$450	4.652:718\$200	961:379\$750	6:946\$000
1	Rio Grande do Sul	2.158:237\$670	2 755:337\$189	597:099\$519	—
18		38.918:104\$729	47.433:040\$895	8.789:445\$286	274:429\$120
	Companhia Estrangeira. Foreign companies				
1	Estados Unidos United States	3.521:656\$195	3.155:284\$862	—	366:371\$333
74	Total de seguros terrestres e marítimos » of Fire and marine insurance	84.760:790\$019	95.689:906\$127	13.734:986\$930	2.805:870\$822
19	Total de seguros sobre a vida » of Life Insurance	42.439:760\$924	50.538:405\$757	8.789:445\$286	640:800\$453
93	Total geral Grand total	127.200:550\$943	146.278:311\$884	22.524:432\$216	3.446:671\$275

Últimos dados publicados pela Inspectoria de Seguros.
Latest data of the Inspectoriy of Insurance

VIAS DE COMMUNICAÇÃO

COMMUNICATIONS

O Brasil, sendo dotado dos mais invejáveis elementos naturais, que permitem a produção de toda a matéria prima necessária à subsistência da sua população, quer em qualidade, quer em quantidade, cogita presentemente da solução de um dos seus mais serios problemas, tal seja o dos meios de comunicação fáceis e económicos.

No dia em que fôrem completados os seus traçados ferro-viário e rodoviário, que serão auxiliados por cerca de 35 mil kilometros de rios navegáveis, existentes no paiz, estará vencido um dos principais obstáculos ao seu progresso rápido.

A topographia do solo brasileiro é accidentada, com poucas excepções, de modo que a construção de estradas se torna grandemente dispendiosa, com a exigência de movimentos de terra, tunneis, viaductos, etc., sobretudo na região sul, onde a Serra do Mar fôrma uma barreira entre o oceano e o interior do paiz.

Ainda assim, os esforços ultimamente despendidos têm sido animadores, progredindo sempre a construção de novas estradas, á medida que vão surgindo outros nucleos de povoação que concorrem com trabalho apreciável para o engrandecimento local.

Os poderes publicos desenvolvem grande actividade, intensificando a construção de estradas de rodagem; não só as dirige directamente, mas estimula tambem as iniciativas particulares com auxilios monetarios e outros favores.

A estrada de Automoveis Rio-São Paulo, que é uma das mais importantes do paiz, por ligar em poucas horas as suas duas principais capitães, já foi inaugurada, sendo a sua extensão total de 487 kilometros.

São Paulo-Curitiba é outra importante ligação commercial e estratégica; as duas cidades já se communicam por estradas de rodagem. Trabalhos de outras estradas, se iniciam, ou proseguem, principalmente no Sul, o que dentro em breve permitirá a ligação da Capital do paiz com todas as fronteiras, argentina, uruguaia e paraguaya.

Brazil, endowed with the most enviable natural elements permitting the production of all the raw material necessary to the subsistence of its population, both in quality and quantity, is treating at the present moment one of the most serious problems, namely, the easy and economical means of communication.

The day that all its projected railways and highroads, assisted by 35 thousand kilometers of navigable rivers, are completed, the principal obstacles to its rapid progress will have been removed.

The topography of Brazilian territory is irregular, with exceptions, so that the construction of railways becomes an expensive matter with the necessity of removing earth boring tunnels and building viaducts etc., chiefly in the southern region, where the «Serra do Mar» (coast range of mountains) forms a barrier between the sea and the interior of the country.

Even so the efforts lately made have been encouraging, the building of new railways always progressing in proportion to the forming of new centers of population and contributing appreciably to local development.

Public authorities are showing great activity in increasing the opening and making of new highroads; not only do they work officially, but also encourage private enterprise by pecuniary assistance and other favours.

The automobile road between Rio and São Paulo is one of the most important in the country, as it connects the two most important cities by a few hours journey, has already been inaugurated. Its length is 487 kilometers.

São Paulo-Curitiba is another important commercial and strategical connection. The two cities are already connected by highroads.

Work on other roads is being started or is underway, principally in the south, which will soon permit of direct connection between the Capital and the Argentine, Uruguayan and Paraguayan frontiers.

Em 1927, trafegaram nas estradas do Brasil cerca de 116.786 automóveis, assim distribuídos pelos Estados:

Distrito Federal	12.776
São Paulo (Estado).. .. .	54.010
Rio Grande do Sul	18.000
Bahia	3.000
Minas Geraes	11.000
Santa Catharina	1.000
Pernambuco	4.000
Espirito Santo	1.000
Rio de Janeiro	4.000
Goyaz	500
Paraná	3.000
Matto Grosso	500
Outros Estados (Other States)	4.000
Total	116.786

Calcula-se que, incluídas as importações do corrente anno, approxime-se de 170.000 o numero de automóveis existentes actualmente no Brasil.

Até Maio de 1928, foram licenciados no Rio de Janeiro, 15.781 automóveis.

In 1927 close on 116.786 motor cars were running on Brazilian highroads, distributed amongst the various States as follows:

It is estimated that, including this year's entries, there are close on 170.000 motor cars running in Brazil.

Up to May 1928 there were 15.781 motor cars licensed to run in Rio de Janeiro.

ESTRADAS DE RODAGEM EXISTENTES NO BRASIL

HIGHROADS EXISTING IN BRAZIL

ESTADOS States	KILOMETROS Km.
Amazonas	77 kms.540
Pará.. .. .	299 kms.000 (1)
Maranhão	1.445 kms.000
Piauhy	2.666 kms.000
Ceará	1.306 kms.000
Rio Grande do Norte	3.791 kms.000
Parahyba	3.812 kms.000
Pernambuco	4.902 kms.000
Alagoas	1.488 kms.000
Sergipe	300 kms.000
Bahia.	3.511 kms.000 (2)
Espirito Santo	700 kms.000
Rio de Janeiro	1.913 kms.287
São Paulo	10.436 kms.000
Paraná	4.900 kms.000 (3)
Santa Catharina	2.158 kms.000
Rio Grande do Sul	9.047 kms.000 (4)
Minas Geraes.	9.381 kms.000
Matto Grosso.	5.683 kms.000
Goyaz	3.500 kms.000
Distrito Federal	372 kms.000 (5)
Total	71.687 kms.827

(1) 58 kilometros em construção.

58 kilometers in construction.

(2) Existem ainda 3.017 kilometros em construção.

There are still 3.017 kilometers being constructed.

(3) Existem ainda 2.500 kilometros de estradas carroçaveis.

There are still a further 2.500 kilometers suitable for carts.

(4) Estradas de 1.ª Classe, existindo ainda 55.000 kilometros de estradas e caminhos carroçaveis

First class roads, besides a further 55.000 kilometers of cartroads and lanes.

(5) Existem 162 kilometros em construção (1928).

There are 162 kilometers under construction (1928).



E. F. Paraná — Viaducto Carvalho.

PARANÁ

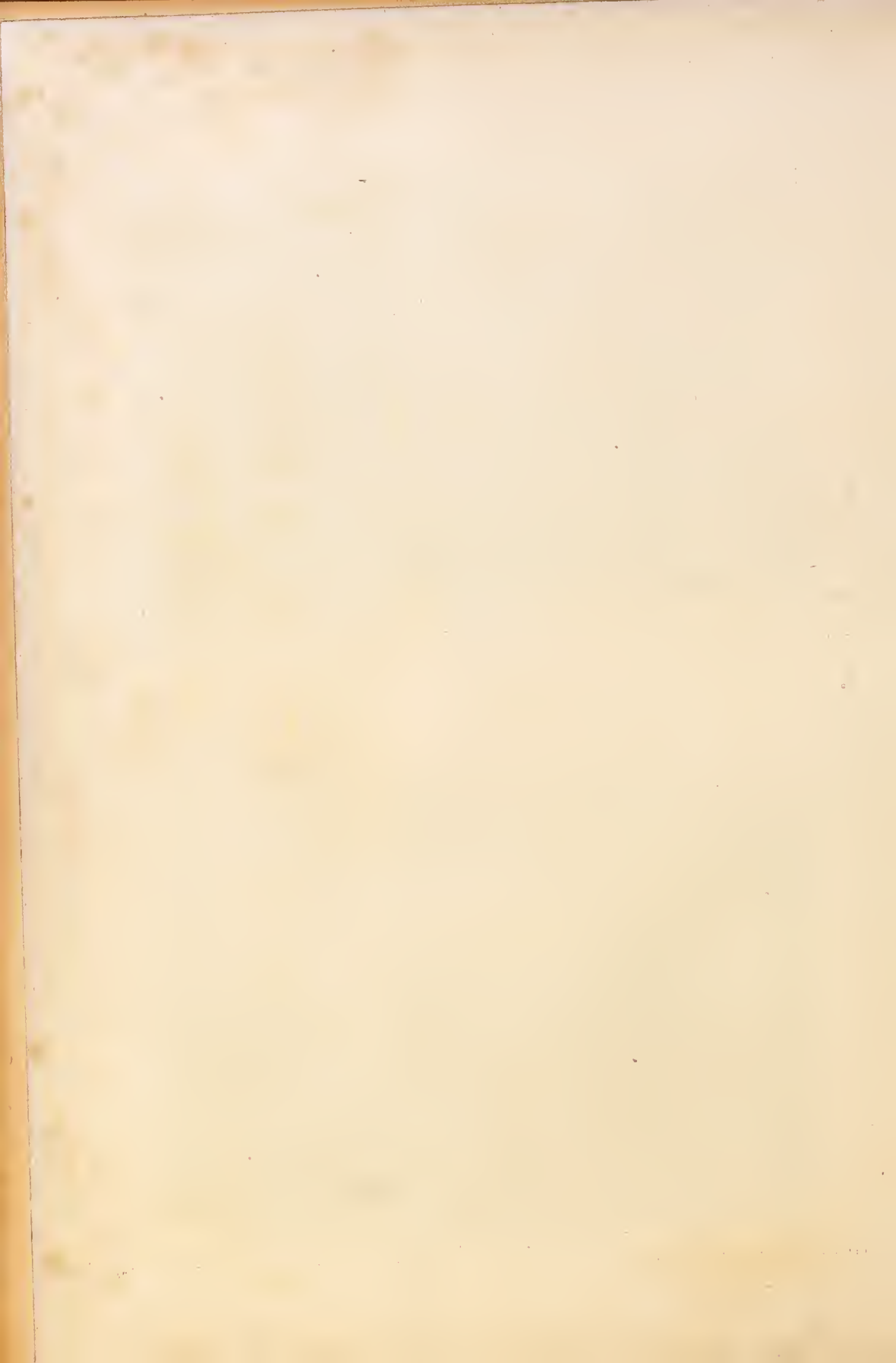
Paraná Railway — The Viaducto Carvalho.



Colonos nos arredores de Curitiba.

PARANÁ

Colonists at work in the neighbourhood of Curitiba.



ESTRADAS DE FERRO

RAILWAYS

Em 1.º de Janeiro de 1928, existiam em trafego, no Brasil, 31.880 kms, 688 metros de estradas de ferro, distribuidos por 69 companhias, e pelos seguintes Estados:

On the 1st. January 1928 there were 31.880 kiloms, 688 meters of railroad in traffic in Brazil distributed amongst 69 companies in the following States:

	ESTADOS					EXTENSÃO	
	States					Extension	
Acre	—	
Amazonas	5 kms.	087 mts.
Pará..	374 kms.	300 »
Maranhão	456 kms.	827 »
Piauhy	152 kms.	237 »
Ceará	1.176 kms.	817 »
Rio Grande do Norte	397 kms.	952 »
Parahyba	414 kms.	608 »
Pernambuco	963 kms.	615 »
Alagoas	326 kms.	081 »
Sergipe	297 kms.	796 »
Bahia.	2.047 kms.	749 »
Espirito Santo	714 kms.	353 »
Districto Federal	172 kms.	342 »
Rio de Janeiro	2.666 kms.	003 »
Minas Geraes	7.848 kms.	957 »
São Paulo	7.007 kms.	237 »
Paraná	1.225 kms.	119 »
Santa Catharina	1.130 kms.	685 »
Rio Grande do Sul	3.035 kms.	022 »
Goyaz	296 kms.	681 »
Matto Grosso	1.171 kms.	220 »
Total	31.880 kms.	688 »

COMPANHIAS DE ESTRADAS DE FERRO QUE FUNCIONAM NO BRASIL

RAILWAY COMPANIES RUNNING IN BRAZIL

E. F. Madeira—Mamoré Madeira-Mamoré Ry.	..	..	..	..	..	366 kms.	485 mts.
E. F. do Tocantins Tocantins Ry	..	..	..	..	..	82 kms.	430 »
E. F. Bragança Bragança Ry.	..	..	..	..	..	291 kms.	870 »
E. F. São Luiz e Therezina São Luiz and Therezina Ry	..	..	..	..	..	456 kms.	827 »
E. F. Central do Piauhy Central of Piauhy Rys.	..	..	..	..	..	152 kms.	237 »
Rede Viação Cearense Ceará network of Ry.	..	..	..	..	..	1.251 kms.	154 »
E. F. Mossoró Mossoró Ry.	..	..	..	..	..	39 kms.	551 »
E. F. Central do Rio Grande do Norte Central of Rio Grande do Norte Ry.	..	..	..	..	..	176 kms.	630 »
E. F. Petrolina a Therezina Petrolina to Therezina Ry.	..	..	..	..	..	140 kms.	500 »
The Great Western of Brasil Ry	..	..	..	..	..	1.628 kms.	458 »
Cia. Ferro Viaria Este Brasileiro East of Brazil Railroad	..	..	..	..	..	1.739 kms.	277 »
E. F. Nazareth e ramal de Amargosa Nazareth and Amargosa Branch Ry.	..	..	..	..	..	221 kms.	662 »

E. F. Santo Amaro	88 kms.350 mts.
Santo Amaro Railway	
E. F. Ilheos a Conquista	82 kms.750 "
Ilheos to Conquista Ry.	
E. Victoria a Minas	530 kms.297 "
Victoria to Minas Ry.	
E. F. Itapemirim	50 kms.000 "
Itapemirim Ry.	
E. F. São Matheus	53 kms.000 >
São Matheus Ry.	
E. F. Corcovado	3 kms.824 "
Corcovado Ry.	
E. F. Therezopolis	38 kms.370 >
Therezopolis Ry.	
E. F. Maricá	130 kms.472 >
Maricá Ry.	
The Leopoldina Railway	2.986 kms.403 >
E. F. Rezende a Bocaina	38 kms.810 "
Rezende to Bocaina Ry.	
E. F. Central do Brasil	2.902 kms.271 >
Central of Brazil Ry.	
E. F. Rio d'Ouro	136 kms.265 "
Rio d'Ouro Ry.	
E. Oeste de Minas	2.252 kms.180 "
West of Minas Ry	
Rede Sul Mineira	1.230 kms.200 "
South of Minas Ry.	
E. F. Morro Velho	8 kms.000 "
Morro Velho Ry.	
E. F. Bahia e Minas	517 kms.478 "
Bahia and Minas Ry.	
E. F. Lima Junior (Minas)	6 kms.400 "
Lima Junior (Minas) Ry.	
Cia. Industrial Exportadora (Minas)	17 kms.600 "
Industrial & Export Co. (Minas)	
Cia. Electro-Metallurgica Brasileira (Minas)	13 kms.733 "
Brazilian Electro Metallurgic Co. (Minas).	
E. E. Trespontana	20 kms.000 >
Trespontana Ry.	
E. F. Machadense	41 kms.760 "
Machadense Ry.	
E. F. Paracatú	153 kms.543 "
Paracatú Ry.	
E. F. Goyaz.. .. .	349 kms.622 "
Goyaz. Ry.	
Cia. Mogyana de Estradas de Ferro	1.966 kms.016 "
Mogyana Railway Co.	
São Paulo Railway	246 kms.000 "
Cia. Paulista de Estradas de Ferro	1.435 kms.000 >
Paulista Railroad Co.	
E. F. Sorocabana	1.914 kms.408 >
Sorocabana Ry.	
E. F. Noroeste do Brasil	1.296 kms.436 "
North East of Brazil Ry.	
E. F. Dourado	275 kms.000 >>
Dourado Ry.	
E. F. Pirajú.. .. .	26 kms.000 "
Pirajú Ry.	
E. F. São Paulo—Goyaz	147 kms.000 >
São Paulo-Goyaz Ry	
E. F. São Paulo—Minas	151 kms.000 "
São Paulo-Minas Ry.	
E. F. São Paulo—Paraná	31 kms.000 >
São Paulo-Paraná Ry.	

E. F. Itatibense	20 kms.120 mts.
Itatibense Ry.	
E. F. Norte de São Paulo (Araraquara).	280 kms.712 »
North of São Paulo (Araraquara).	
Southern São Paulo Railway	161 kms.545 »
Ramal Ferreo Campineiro	39 kms.553 »
Campineiro Branch Reilroad	
Tramway da Cantareira	38 kms.000 »
Cantareira Tramway	
E. F. Votorantim	20 kms.000 »
Votorantim Ry.	
E. F. Campos do Jordão	46 kms.580 »
Campos do Jordão Ry.	
E. F. S. João do Barreiro	16 kms.000 »
S. João do Barreiro Ry.	
Cia. Melhoramentos de Monte Alto	31 kms.350 »
Melhoramentos de Monte Alto Ry.	
E. F. Santo Amaro	12 kms.000 »
Santo Amaro Ry.	
E. F. Jaboticabal	27 kms.200 »
Jaboticabel Ry.	
E. F. Guarujá	9 kms.000 »
Guarujá Ry.	
E. F. Perú—Pirapora.	16 kms.000 »
Perús-Pirapora Ry.	
E. F. Santos—S. Vicente	9 kms.000 »
Santos-S. Vicente Ry.	
E. F. Fazenda Dumont	23 kms.442 »
Fazenda Dumont Ry.	
E. F. São Paulo—Rio Grande.	2.020 kms.494 »
São Paulo-Rio Grande Ry.	
E. F. Norte do Paraná	43 kms.397 »
North of Paraná Ry.	
E. F. D. Thereza Christina e ramaes	230 kms.213 »
D, Thereza Christina e ramaes Ry.	
E. F. Santa Catharina.	69 kms.700 »
Santa Catharina Ry.	
Viação Ferrea d. Rio Grande do Sul	2.657 kms.252 »
Rio Grande do Sul Railroads.	
Great Southern of Brasil Ry	299 kms.467 »
E. F. Porto Alegre a Tristeza	11 kms.980 »
Porto Alegre to Tristeza Ry.	
E. F. do Jacuhy	57 kms.414 »
Jacuhy Ry.	
E. F. Palmares a Conceição do Arroio.. .. .	54 kms.000 »
Palmares to Conceição do Arroio Ry.	
Total	31.880 kms.688 »

A extensão total, acima considerada, assim se distribúe, segundo as bitolas:

The above total is distributed according to gauge as follows:

Bitola corrente (1m.00).	28.798 kms.978 mts.
Standard guage (1m.00)	
Bitola larga (1m.60)	1.862 kms.649 »
Wide guage (m.60)	
Bitola estreita (de 0,50 a 0,76)	1.219 kms.061 »
Narrow guage	

RESULTADO DO TRAFEGO DAS ESTRADAS DE FERRO DO BRASIL
NO QUINQUENNIO DE 1922-1926 — RECEITAS

RESULTS OF BRAZILIAN RAILWAY TRAFFIC DURING FIVE YEARS 1922-26 — RECEIPTS

ESTRADAS DE 1.^a CATEGORIA, COM RENDA SUPERIOR A 20 MIL CONTOS

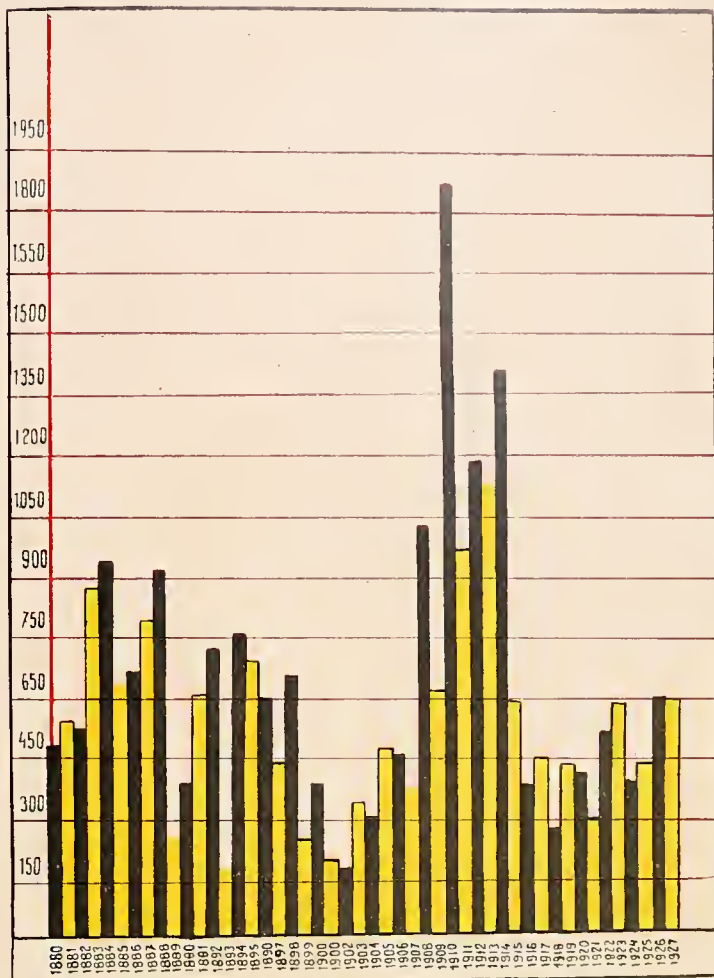
FIRST CLASS RAILWAYS WITH A REVENUE ABOVE 20 THOUSAND CONTOS

EMPRESAS RAILWAYS	1922	1923	1924	1925	1926
Great Western	25.498:625\$	25.351:000\$	24.890:000\$	35.056:000\$	33.020:000\$
Central do Brasil.. .. . Central of Brazil Ry.	97.854:943\$	105.264:671\$	114.149:000\$	127.083:000\$	131.659:000\$
Leopoldina Ry	53.614:000\$	60.490:000\$	66.072:000\$	69.925:000\$	77.269:000\$
São Paulo Ry	51.041:000\$	70.707:000\$	79.013:000\$	91.390:000\$	76.044:000\$
Cia. Paulista Paulista Ry Co.	45.359:000\$	58.397:000\$	66.392:000\$	82.733:000\$	83.467:007\$
Cia. Mogyana Mogyana Ry.	34.659:000\$	39.663:000\$	48.612:000\$	55.793:000\$	58.029:000\$
Cia. Sorocabana Sorocabana Ry.	36.351:000\$	41.338:000\$	43.209:000\$	67.899:000\$	66.579:000\$
Cia. São Paulo—Rio Grande São Paulo-Rio Orande. Ry.	21.362:000\$	23.514:000\$	27.465:000\$	30.526:000\$	37.846:000\$
Viação Ferrea do Rio Grande do Sul.. Rio Grande do Sul Railroad.	35.777:000\$	35.596:000\$	42.819:000\$	53.124:000\$	51.612:000\$

ESTRADAS DE 2.^a CATEGORIA, COM RENDA SUPERIOR A 5 MIL CONTOS

SECOND CLASS RAILWAYS WITH A REVENUE ABOVE 5 THOUSAND CONTOS

EMPRESAS RAILWAYS	1922	1923	1924	1925	1926
Viação Cearense Viação Cearence Ry.	4.337:000\$	6.503:000\$	6.128:000\$	6.269:000\$	6.816:000\$
E. F. Este Brasileiro East of Brazil Ry.	10.583:000\$	11.047:000\$	13.598:000\$	17.208:000\$	17.260:000\$
E. F. Victoria a Minas Victoria to Minas Ry.	3.504:000\$	3.098:000\$	5.060:000\$	5.723:000\$	6.489:000\$
E. F. Oeste de Minas West of Minas Ry.	8.370:000\$	9.552:000\$	10.859:000\$	11.467:000\$	13.264:000\$
Rede Sul Mineira.. .. . South Minas Railroads	8.463:000\$	8.689:000\$	10.947:000\$	13.516:000\$	14.674:000\$
E. F. Araraquara Araraquara Ry.	6.302:000\$	8.611:000\$	9.035:000\$	10.601:000\$	11.786:000\$
E. F. Noroeste North East Ry.	8.972:000\$	10.515:000\$	9.621:000\$	14.443:000\$	15.693:000\$



VIAÇÃO FERREA DO BRASIL
BRAZILIAN RAILROADS

EXTENSÕES CONSTRUIDAS POR ANNO
EXTENSIONS CONSTRUCTED YEARLY

ESTRADAS DE 3.^a CATEGORIA, COM RENDA INFERIOR A 5 MIL CONTOS DE REIS

RAILWAYS WITH A REVENUE INFERIOR TO ONE THOUSAND CONTOS

EMPRESAS RAILWAYS	1922	1923	1924	1925	1926
Madeira—Mamoré	1.631:000\$	2.678:000\$	2.166:000\$	4.373:000\$	3.360:000\$
Madeira-Mamoré					
E. F. Tocantins	—	—	—	—	—
Tocantins Ry.					
E. F. Bragança	1.086:000\$	1.255:000\$	1.300:000\$	1.416:000\$	1.414:000\$
Bragança Ry.					
E. F. S. Luiz—Therezina	721:000\$	1.056:000\$	841:000\$	879:000\$	949:000\$
S. Luiz-Therezina Ry.					
E. F. Central do Piahy	27:000\$	57:000\$	153:000\$	211:000\$	269:000\$
Central of Piahy Ry.					
E. F. Petrolina—Therezina	—	30:000\$	67:000\$	110:000\$	217:000\$
Petrolina-Therezina Ry.					
E. F. Mossoró	200:000\$	304:000\$	309:000\$	—	—
Mossoró Ry.					
E. F. C. Rio Grande do Norte	647:000\$	865:000\$	844:000\$	925:000\$	1.072:000\$
Rio Grande do Norte Ry.					
E. F. Nazareth	2.000:000\$	2.138:000\$	2.504:000\$	2.614:000\$	2.520:000\$
Nazareth Ry.					
E. F. Santo Amaro	616:000\$	603:000\$	718:000\$	742:000\$	823:000\$
Santo Amaro Ry.					
E. F. Ilheos—Conquista	1.667:000\$	2.471:000\$	2.387:000\$	2.649:000\$	2.383:000\$
Ilheos-Conquista Ry.					
E. F. Therezopolis	422:000\$	651:000\$	778:000\$	571:000\$	1.104:000\$
Therezopolis Ry.					
E. F. Corcovado	152:000\$	158:000\$	131:000\$	157:000\$	147:000\$
Corcovado Ry.					
E. F. Rio d'Ouro	509:000\$	501:000\$	554:000\$	643:000\$	774:000\$
Rio d'Ouro Ry.					
E. F. Maricá	678:000\$	719:000\$	765:000\$	924:000\$	648:000\$
Maricá Ry.					
E. F. Rezende—Bocaina	—	61:000\$	56:000\$	—	—
Rezende-Bocaina Ry.					
E. F. Paracatú	137:000\$	—	—	—	—
Paracatú Ry.					
E. F. Morro Velho	—	—	—	—	—
Morro Velho Ry.					
E. F. Goyaz	1.095:000\$	1.569:000\$	2.221:000\$	3.034:000\$	4.815:000\$
Goyaz Ry.					
E. F. do Dourado	2.131:000\$	2.506:000\$	3.319:000\$	—	—
Dourado Ry.					
E. F. S. Paulo—Goyaz	1.594:000\$	1.688:000\$	1.889:000\$	2.027:000\$	2.089:000\$
S. Paulo-Goyaz Ry.					
E. F. Itatibense	222:000\$	233:000\$	288:000\$	325:000\$	—
Itatibense Ry.					
E. F. S. Paulo—Minas	193:000\$	317:000\$	307:000\$	411:000\$	—
S. Paulo-Minas Ry.					
E. F. Santos—Jequié	648:000\$	751:000\$	905:000\$	1.233:000\$	1.147:000\$
Santos-Jequié Ry.					
E. F. Ramal Campineiro	220:000\$	423:000\$	475:000\$	551:000\$	—
Campineiro Branch Ry.					
Tramway Cantareira	752:000\$	951:000\$	897:000\$	977:000\$	1.032:000\$
Cantareira Ry.					
E. F. Campos Jordão	194:000\$	254:000\$	277:000\$	—	358:000
Campos do Jordão Ry.					
E. F. Melhoramentos Morro Alto	161:000\$	240:000\$	264:000\$	311:000\$	—
Melhoramentos Morro Alto Ry.					
E. F. Jaboticabal	34:000\$	80:000\$	102:000\$	94:000\$	—
Jaboticabal Ry.					
E. F. Perús—Pirapora	124:000\$	143:000\$	133:000\$	100:000\$	—
Perús-Pirapora Ry.					
E. F. Fazenda Dumont	62:000\$	109:000\$	124:000\$	85:000\$	137:000\$
Fazenda Dumont Ry.					
E. F. Santa Catharina	687:000\$	889:000\$	1.555:000\$	1.213:000\$	1.101:000\$
Santa Catharina Ry.					
E. F. D. Thereza Christina	308:000\$	352:000\$	507:000\$	744:000\$	517:000\$
D. Thereza Christina Ry.					
Great Southern Brasil	652:000\$	759:000\$	725:000\$	729:000\$	—
E. F. Jacuhy	356:000\$	382:000\$	413:000\$	—	—
Jacuhy Ry.					
E. F. Porto Alegre	177:000\$	179:000\$	186:000\$	—	—
Porto Alegre Ry.					

RECEITA DAS PRINCIPAES ESTRADAS DE FERRO DO BRASIL NO ANNO DE 1927

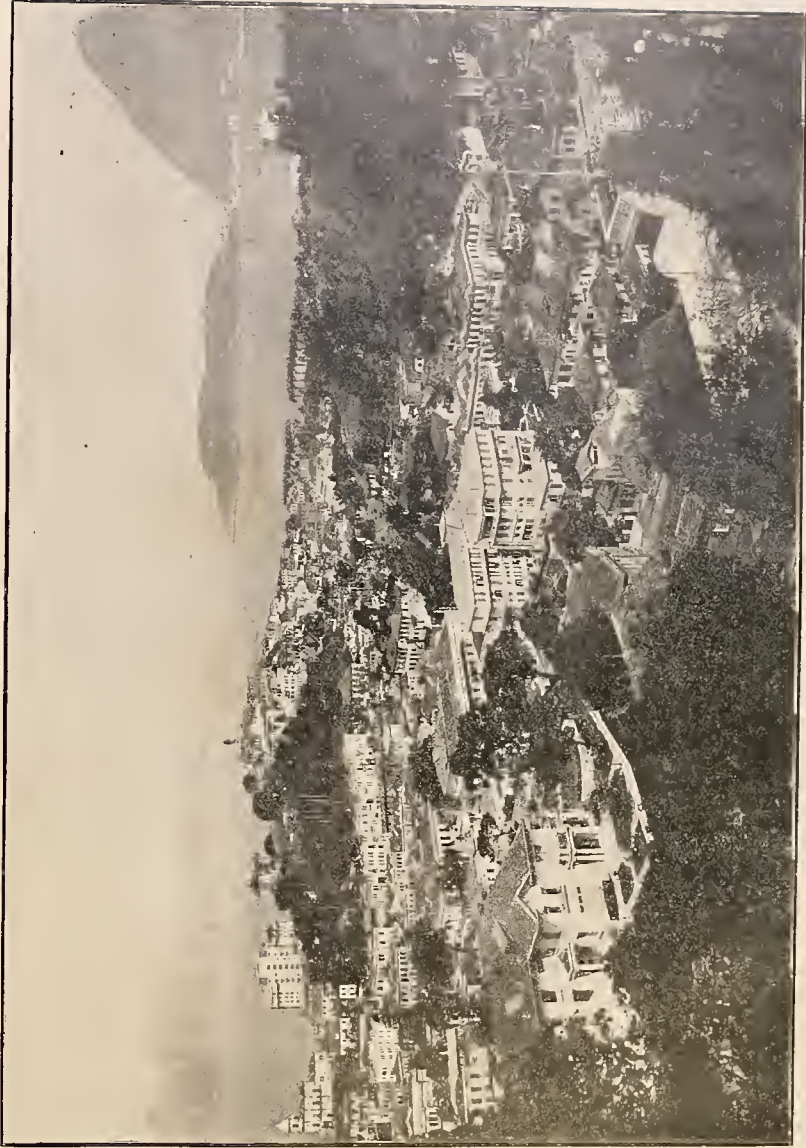
REVENUE OF THE PRINCIPAL BRAZILIAN RAILWAYS IN 1927

Estrada de Ferro Central do Brasil. Central of Brazil Ry.	.. .. .	146.878:412\$159
Estrada de Ferro Noroeste do Brasil North West of Brazil Ry.	.. .. .	19.262:794\$678
Estrada de Ferro Oeste de Minas.. West. of Minas Ry.	.. .. .	18.367:924\$835
Rede Viação Cearense. Cearense Network of Rys.	.. .. .	8.514:383\$181
Estrada de Ferro Therezopolis Therezopolis Ry.	.. .. .	997:637\$916
Estrada de Ferro S. Luiz—Therezina S. Luiz-Therezina Ry.	.. .. .	1.614:062\$501
Estrada de Ferro Petrolina a Therezina Petrolina-Therezina Ry.	.. .. .	181:108\$659
Estrada de Ferro Central do Piauh Central of Piauh Ry.	.. .. .	339:369\$185
Estrada de Ferro Rio Grande do Norte Rio Grande do Norte Ry.	.. .. .	1.033:706\$565
Estrada de Ferro Goyaz Goyaz Ry.	.. .. .	5.136:201\$679
Estrada de Ferro Quarahim—Itaquy Quarahim-Itaquy Ry.	.. .. .	812:052\$964
Estrada de Ferro Madeira—Mamoré Madeira Mamoré Ry.	.. .. .	3.328:104\$600
Estrada de Ferro Bragança Bragança Ry.	.. .. .	1.520:236\$485
Estrada de Ferro Mossoró Mossoró Ry.	.. .. .	53:680\$800
Rede Great Western... Great Western Ry.	.. .. .	31.545:000\$000
Cia. Ferroviaria Este Brasileiro East of Brazil Railroad.	.. .. .	14.900:818\$456
Estrada de Ferro Bahia a Minas Bahia and Minas Railway.	.. .. .	3.540:572\$029
Estrada de Ferro Victoria a Minas.. Victoria and Minas Railway.	.. .. .	8.768:132\$200
The Leopoldina Railway Co. Ltd.	.. .. .	95.000:000\$000
Estrada de Ferro Maricá Maricá Railway.	.. .. .	1.170:114\$708
Estrada de Ferro Corcovado. Corcovado Railway.	.. .. .	221:523\$000
Estrada de Ferro São Paulo Railway São Paulo Railway Co.	.. .. .	92.472:522\$000
Companhia Mogyana Mogyana Ry.	.. .. .	\$
Estrada de Ferro Sorocabana Sorocabana Ry.	.. .. .	73.962:154\$918
Estrada de Ferro São Paulo—Rio Grande. São Paulo-Rio Grande Ry.	.. .. .	28.229:635\$000
Estrada de Ferro Santa Catharina.. Santa Catharina Ry.	.. .. .	661:673\$000
Viação Ferrea Rio Grande do Sul.. Rio Grande do Sul Railroad.	.. .. .	63.560:529\$000

O AUGMENTO DA REDE FERRO VIARIA DO BRASIL

THE INCREASE IN BRAZILIAN RAILROADS

1855	....	....	....	....	....	14	kilometros
1860	....	....	....	....	....	109	»
1865	....	....	....	....	....	498	»
1870	....	....	....	....	....	744	»
1875	....	....	....	....	....	1.800	»
1880	....	....	....	....	....	5.367	»



Vista parcial do Flamengo.

RIO DE JANEIRO.

A partial view of Flamengo Beach.

1885	....	....	....	....	....	....	6.930	kilometros
1890	....	....	....	....	....	....	9.973	»
1895	....	....	....	....	....	....	12.967	»
1900	....	....	....	....	....	....	15.316	»
1905	....	....	....	....	....	....	16.780	»
1910	....	....	....	....	....	....	21.466	»
1915	....	....	....	....	....	....	24.614	»
1920	....	....	....	....	....	....	29.389	»
1925	....	....	....	....	....	....	30.731	»
1927	....	....	....	....	....	....	31.880	»

Para que se avalie o progresso das estradas de ferro do Brasil, é bastante citar, como exemplo, o movimento da Estrada de Ferro Central.

Essa estrada conta actualmente 651 locomotivas, 988 carros de passageiros e 5.369 carros de carga.

No anno da sua fundação, em 1858, dispunha de 10 machinas, 40 carros de passageiros e 100 de carga. Em 1918, havia na Central do Brasil 485 locomotivas, 508 carros de passageiros e 4.109 carros de carga.

De 48 kilometros, em 1858, a extensão do seu trafego passou, em 1928, a 2.902 kilometros. O valor total dos seus bens é, actualmente, calculado em cerca de 900.000 contos de réis.

To appreciate the progress of railways in Brazil it suffices to take, as an example, the Central Railway of Brazil.

It possesses at the present time 651 locomotives, 988 passenger cars and 5.369 cargo wagons.

When founded in 1858 it had 10 locomotives, 40 passenger cars and 100 cargo wagons. In 1918 it had 485, 508 and 4.109 respectively.

From 48 kilometers of permanent way in 1858, it has passed to 2.902 in 1928. Its total capital value is about 900.000 contos at the present moment.

TELEGRAPHS

TELEGRAPHS

Em Janeiro de 1928, a rêde telegraphica do Brasil abrangia a extensão de 53.698 kilometros, com um desenvolvimento aproximado de 100.000 ks, de linhas. Diariamente são augmentadas essas linhas, ligando prosperas localidades, ou demandando a fronteira, de sorte que a rêde geral deverá attingir em breve a extensão de 57.000 kilometros.

Acha-se em execução o grande circuito Rio de Janeiro-Belém, através do «*hinterlands*» brasileiro, com o emprego de aparelhos rapidos e modernos. Existem no paiz 1.235 estações telegraphicas, 214 estações telephonicas federaes, 376 estações radio-telegraphicas, 3 estações semaphoricas e 4.247 postos receptores radio-telephicos.

A radio-telegraphia tem prestado auxilios efficientes aos serviços do telegrapho; numerosas estações de ondas curtas estão sendo espalhadas pelas principaes cidades.

Em toda a costa, ha estações ultra-potentes, para attender ao serviço do litoral; no Rio de Janeiro, além das que já funcionam, cogita-se da installação de mais uma estação provida de aparelho impressor, de alto rendimento, para attender ao trafego do Norte, por intermedio de Recife, e do Sul, por Porto Alegre.

Esses melhoramentos, nas linhas e nos systemas de communicações, alliados ao augmento intelligente do numero de estações e á introducção de aparelhos modernos e aperfeçoados, deram ao serviço do telegrapho nacional um grande impulso: a correspondencia cresceu consideravelmente, o que importa dizer que a população procurou corresponder ao esforço do governo.

As construcções, autorizadas para o exercicio de 1928 e já em andamento, elevam-se a mais de 4.000 kilometros, cortando o interior do paiz em todas as direcções, fechando circuitos e ligando importantes localidades aos grandes centros.

In January 1928 the telegraph wires of Brazil extended over 53.698 kilometers, with an approximate wire actuality of 100.000. Its wires are being extended daily connecting prosperous localities or frontier posts, so that the general network should shortly be 57.000 kilometers.

The great circuit Rio de Janeiro-Belem (Pará) over the Brazilian hinterland is being constructed by means of modern and rapid appliances. 1.235 telegraph stations exist in the country, besides 214 Federal telephone, 376 wireless, 3 semaphoric and 4.237 wireless receiving stations or post.

Wireless telegraphy has rendered efficient assistance to the ordinary service; numerous short wave stations are being installed at the principal cities.

All along the coast there are ultra powerful stations to attend to the coastal service; at Rio de Janeiro, besides those already in being, the installation of a further station with a printing appliance is under project, to serve northern traffic through Pernambuco and the southern through Porto Alegre.

These improvements in the lines and means of communication, allied to the intelligent increase in the number of stations and introduction of modern and improved appliances have given to the national telegraph service a great forward impulse; correspondence has increased considerably which signifies that the public endeavoured to show its confidence in the Government's efforts.

Constructions authorised by the 1928 budget and already under way amount to 4.000 kilometers, crossing the interior in all directions, closing gaps and connecting important localities with the great centers of civilisation.

O DESENVOLVIMENTO DOS TELEGRAPHOS DO BRASIL

DEVELOPMENT OF TELEGRAPHY IN BRAZIL

ANNOS						Linhas (extensão)	Palavras transmitidas	RECEITA
Years						Extension	Words transmitted	Revenue
1890	....	....	....	....	....	11.895.962	10.544.558	2.042:755\$
1895	...	....	....	....	...	18.174.609	23.137.947	3.915:538\$
1900	....	....	....	....	....	21.266.243	20.935.201	6.819:307\$
1905	....	....	....	....	....	26.129.117	25.116.946	7.166:696\$
1910	....	....	....	....	....	31.332.391	51.382.768	9.523:478\$
1915	....	....	....	....	....	37.097.548	68.423.896	14.378:547\$
1920	....	...	....	....	....	44.446.580	127.023.890	22.951:151\$
1925	....	....	....	...	....	51.039.994	150.375.992	32.174:968\$
1926	....	....	....	....	....	51.375.129	121.118.747	30.745:483\$
1927	....	....	....	....	....	52.699.942	138.048.649	33.418:248\$
1928	(1.º sem.)	..	....	....	....	—	62.463.545	17.970:600\$

Nas verbas da receita estão incluídas as importancias das taxas devidas pela correspondencia telegraphica official.

The items for revenue in the Budget include those due to the Telegraphs for official correspondence.

CORREIOS

THE POSTAL SERVICE

Tem sido constante o desenvolvimento do serviço postal no Brasil.

Em Janeiro de 1928, funcionavam 2.753 linhas postaes no interior do paiz, com uma extensão de 166.385 kilometros, a cargo de 3.298 conductores e de 28 agentes embarcados. Neste numero não estão incluídas as linhas marítimas, costeiras e transatlânticas, servidas por paquetes das diversas companhias nacionaes e estrangeiras.

Na mesma época, existiam no Brasil 4.320 repartições postaes, assim discriminadas: 1 Directoria Geral; 30 administrações; 8 Succursaes; 5 Agencias especiais; 97 Agencias de 1.^a classe; 240 de 2.^a classe; 1.073 de 3.^a classe e 2.874 de 4.^a classe.

As 2.753 linhas postaes, que funcionavam no Brasil em 1.^o de Janeiro de 1928, estavam assim divididas:

The development of the postal service in Brazil has been constant.

In January 1928 there were 2,753 postal lines working in the interior of the country, with an extension of 166,385 kilometers, in charge of 3,298 postmen and 28 water agents. This number does not include the steamship lines, either coastwise or transatlantic, served by the steamers of several national and foreign companies.

There were on that date 4,320 post-offices in existence, distributed as follows:

1 Directory General (General P. O.); 30 Administrations; 8 Branches; 5 Special Agencies; 97 First Class Agencies; 240 Second Class; 1,073 Third Class; and 2,874 Fourth Class.

The 2,753 postal lines working in Brazil on 1st. January 1928 are thus distributed:

		KILOMETROS
		Kilometres
Em estradas de ferro	261 com	31.684
Railways.		
A cavallo	1.195 >	72.834
Horseback.		
Pedrestres	946 »	5.582
Postmen on foot.		
Fluviaes por conductores	69 >	11.172
Fluvial conductors.		
Fluviaes por agentes embarcados	17 »	34.812
Fluvial Agents.		
Em automoveis	92 »	6.907
Motor cars.		
Em bondes	20 »	153
Tramways.		
Marítimas, em lanchas e canoas	12 >	1.237
Maritime — in launches and boats.		
Em carros e diligencias	141 »	2.004
Coaches and carriages.		
	2.753	166.385

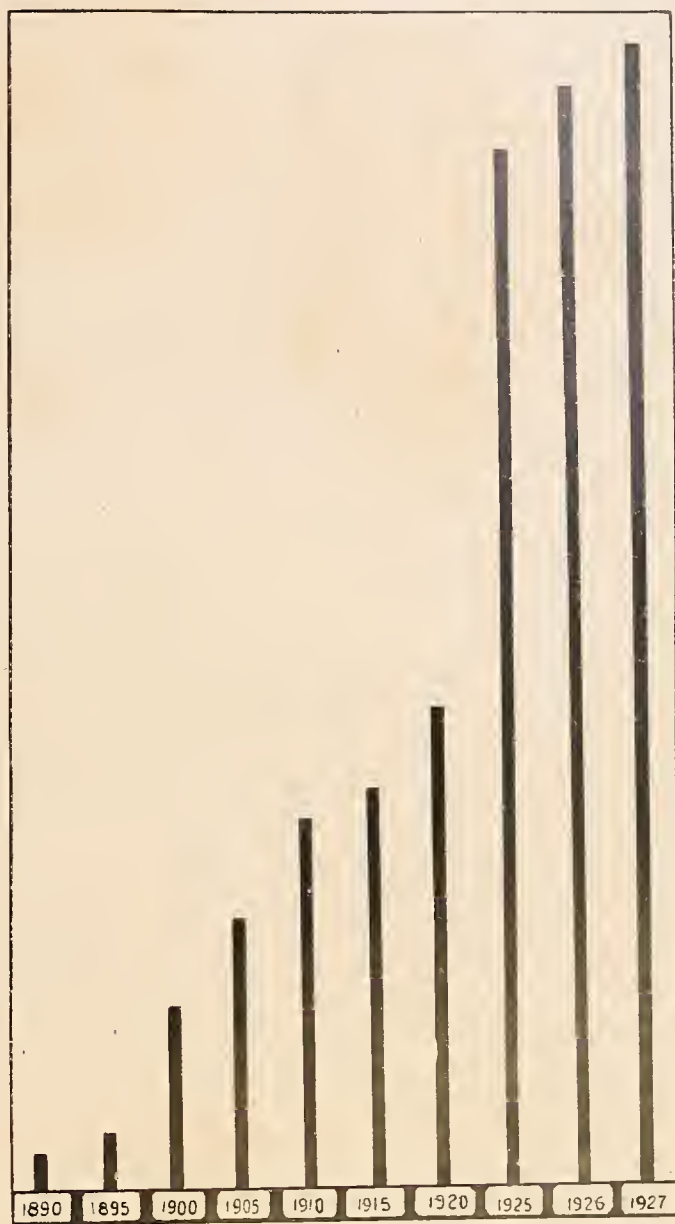
Além do transporte feito no interior do paiz pelos meios já indicados, foram utilizados nesse serviço, na costa marítima, os paquetes e vapores de todas as companhias nacionaes de navegação e de algumas estrangeiras, com o seguinte movimento de malas:

Recebidas	6.441.861
Received.	
Expedidas	6.158.591
Sent.	
Em transitio	2.104.341
In transit.	

Besides the transport effected in the interior by the means above indicated, all packets and steamers of national and some of foreign companies were employed in the service, with the following turnover in mails:

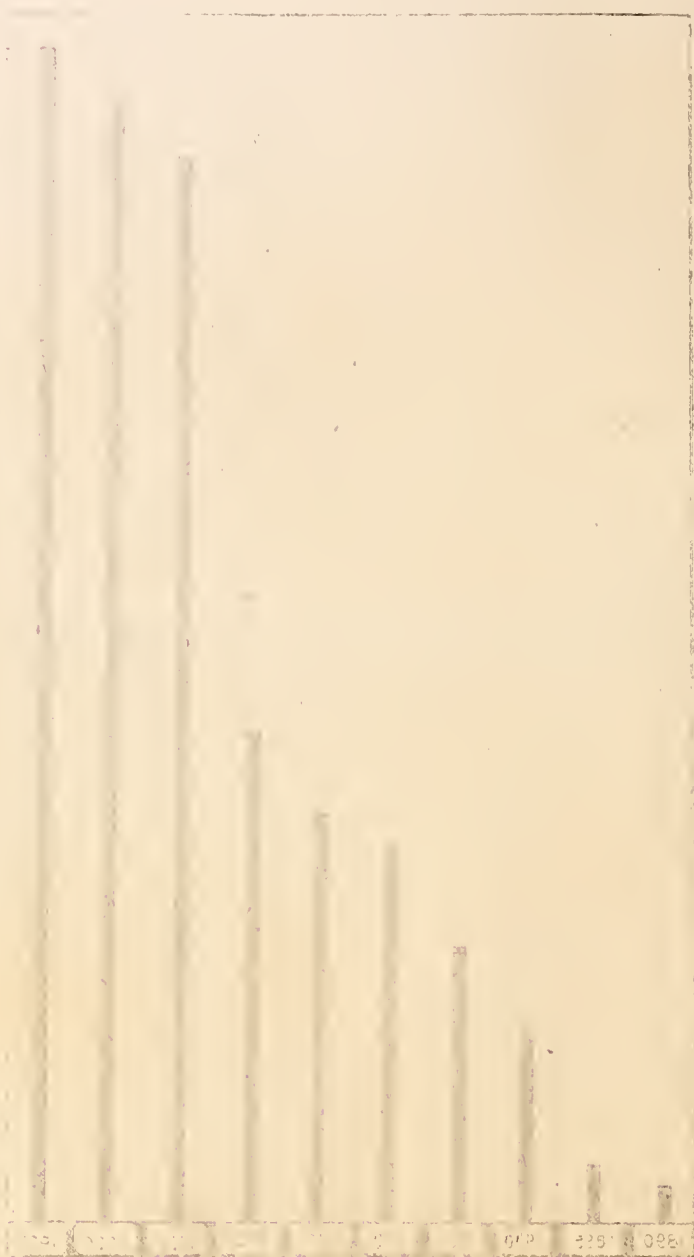
CORREIOS DO BRASIL — MOVIMENTO GERAL

POSTAL SERVICE IN BRAZIL — GENERAL MOVEMENT



CORREIOS DO BRASIL — MOVIMENTO GERAL

POSTAL SERVICE IN BRAZIL — GENERAL MOVEMENT



CORRESPONDENCIA REGISTRADA COM VALOR DECLARADO

REGISTERED CORRESPONDENCE WITH DECLARED VALUE

Recebida em 1927	....	....	....	2.043.699	874.388:742\$280
Received in 1927.					
Recebida em 1926	....	....	....	1.959.041	683.825:723\$600
Received in 1926.					
Diferença a maior em 1927..				84.628	190.563:018\$680
Increase in 1927.					
Expedida em 1927	....	....	....	1.679.678	854.875:789\$039
Sent in 1927.					
Expedida em 1926	....	....	....	1.695.513	797.104:690\$590
Sent in 1926.					
Diferença em 1927..	....			— 15.835	+ 67.770:098\$449
Difference in 1927.					
Em transito em 1927....	....	....	....	798.415	121.846:292\$225
In transit in 1927.					
Em transito em 1926....	....	....	....	764.611	123.867:862\$042
In transit in 1926.					
Diferença em 1927..	....			+ 33.804	— 2.021:570\$217
Difference in 1927.					

COLIS INTERNACIONAES

INTERNATIONAL PARCELS POST

Recebido em 1927	....	....	....	....	....	113.377
Received in 1927.						
Recebido em 1926	....	....	....	....	....	126.136
Received in 1926.						
Diferença para menos em 1927	....	....	....	....	....	12.759
Decrease in 1927.						
Expedido em 1927	....	....	....	....	....	6.158
Sent in 1927.						
Expedido em 1926	....	....	....	....	....	15.535
Sent in 1926.						
Diferença para menos em 1927	....	....	....	....	....	9.377
Decrease in 1927.						

Esses algarismos nos dão a conhecer que o movimento geral da correspondencia, somente entre a recebida e a expedida, foi de 1.673.207.195; comparando-se com igual movimento do anno anterior, que attingiu a 1.647.592.396, verifica-se um acrescimo de 25.614.799 objectos.

The above figures show us that general turnover of correspondence, received and sent was 1.673.207.195 in 1927 against 1.647.592.396 in the previous year, thus showing an increase of 25.614.799 units.

O transporte aereo da correspondencia que, até o fim de 1926, não passára, no Brasil, de raros ensaios, constitue actualmente uma realidade.

De accôrdo com as instrucções approvadas pelo Ministro da Viação, por acto de 17 de Março de 1927, o serviço aereo teve inicio em 1.º de Junho, em viagens regulares feitas pelo «Condor Syndicat», de Berlim, entre Pelotas, Porto Alegre e Santa Victoria do Palmar, no Rio Grande do Sul.

Anteriormente, porém, a partir de 23 de Fevereiro, já a mesma empreza a titulo de experiencia, transportava malas e correspondencia, gratuitamente, entre as referidas cidades. Organizada, em seguida, no Rio Grande do Sul, a primeira empreza nacional de aviação, sob a denominação de «Empreza de Viação Aerea Rio Gran-

The aerial transport of correspondence, which until the end of 1926 did not go beyond some trials, now constitutes a reality.

In accordance with the rules approved by the Minister of Transport and Public Works by act of 17th. March 1927, the aerial service was started on the 1st. June by regular trips of the «Condor Syndicat» of Berlin, between Pelotas, Porto Alegre and Santa Victoria do Palmar in the State of Rio Grande do Sul.

Previously, however, starting on the 23rd. February, the same enterprise had already as a trial transported correspondence gratuitously between the above cities. The first national enterprise in flying was then organised under the style of «Empreza de Viação Aerea Rio Grandense» which

dense», a qual mantém o serviço regular estabelecido naquelle Estado pela «Condor Syndikat», tomou a aviação no extremo sul do paiz grande desenvolvimento.

Actualmente, a mesma companhia mantém um regular serviço de transportes de passageiros e correspondencias, bi-semanal, entre o Rio de Janeiro e Porto Alegre, com escalas nos Estados de S. Paulo, Paraná e Santa Catharina.

A antiga «Compagnie d'Entreprises Aéronautiques», hoje denominada «Compagnie Générale Aéropostale», não obstante ter feito o seu primeiro ensaio em 23 de Janeiro de 1925, conduzindo malas postaes, sómente em 22 de Novembro de 1927, iniciou o serviço regular entre Buenos Aires e Natal, capital do Rio Grande do Norte, com escalas por Porto Alegre, Florianopolis, Santos, Rio, Victoria, Caravellas, Bahia, Maceió, Recife e Natal. A partir daquela data, essa Companhia mantém, com regularidade um serviço semanal entre aquelles portos.

Os Governos da França e da Argentina, com os quaes a «Compagnie Générale Aéropostale» mantém contractos e dos quaes recebe subvenção, estavam interessados no estabelecimento da linha aerea maritima «Toulouse, Casa Blanca, Dakar, Natal, Recife, Bahia, Caravellas, Rio de Janeiro, Santos, Florianopolis, Pelotas, Montevidéo e Buenos Aires», cujo inicio deveria effectuar-se em 1928, caso o Governo Brasileiro acquiescesse em admittir o mesmo serviço em seu territorio. Aceitas as bases pelo Brasil, em 1.º de Março ultimo, foi iniciado o serviço postal aereo regular entre a America do Sul e a Europa com apreciavel movimento de correspondencia, que tende a desenvolver-se progressivamente.

maintains an established regular service in the State by the «Condor Syndicat» and flying in the south of the country underwent a great development.

At the moment this same company maintains a regular service transporting passengers and mails, bi-weekly, between Rio de Janeiro and Porto Alegre (touching at the States of S. Paulo, Paraná and Santa Catharina.

The late «Compagnie d'Entreprises-Aéronautiques», today denominated «Compagnie Generale Aeropostale» notwithstanding having made its first trials on 23rd. January 1925, carrying mails, only initiated a regular service between Buenos Aires and Natal (Capital of the State of Rio Grande do Norte) on the 22nd. November 1927, touching at Porto Alegre, Florianopolis, Santos, Rio, Victoria, Caravellas, Bahia, Maceió, Pernambuco and Natal. From that date onward until the end of 1927 this company maintained a more or less regular weekly service between those portos.

The French and Argentine Governments, with which the Compagnie General Aeropostale maintain contracts, receiving a subvention, were interested in the establishment of an air service (maritime) — Toulouse, Casa Branca, Dakar, Natal, Pernambuco, Bahia, Caravellas, Rio de Janeiro, Santos, Florianopolis, Pelotas, Montevidéo and Buenos Aires. The initiation of which should occur in 1928 in the event of the Brazilian Government permitting. Conditions having been accepted said service was initiated between South America and Europe, with an appreciable movement in mail matter which tends to increase progressively.

KILOMETRAGEM PERCORRIDA PELOS AVIÕES POSTAES DA "C. G. A." NO BRASIL — 1928.

DISTANCE IN KILOMETERS COVERED BY THE AEROPLANES OF THE C. G. A. IN BRAZIL DURING 1928

Janeiro	29.850
January	
Fevereiro	30.540
February	
Março	41.590
March	
Abril	48.070
April	
Maiço	41.500
May	
Junho	41.850
June	
Julho ¹	41.350
July	
Agosto	47.840
August	
Setembro	48.270
September	
Outubro	48.080
October	

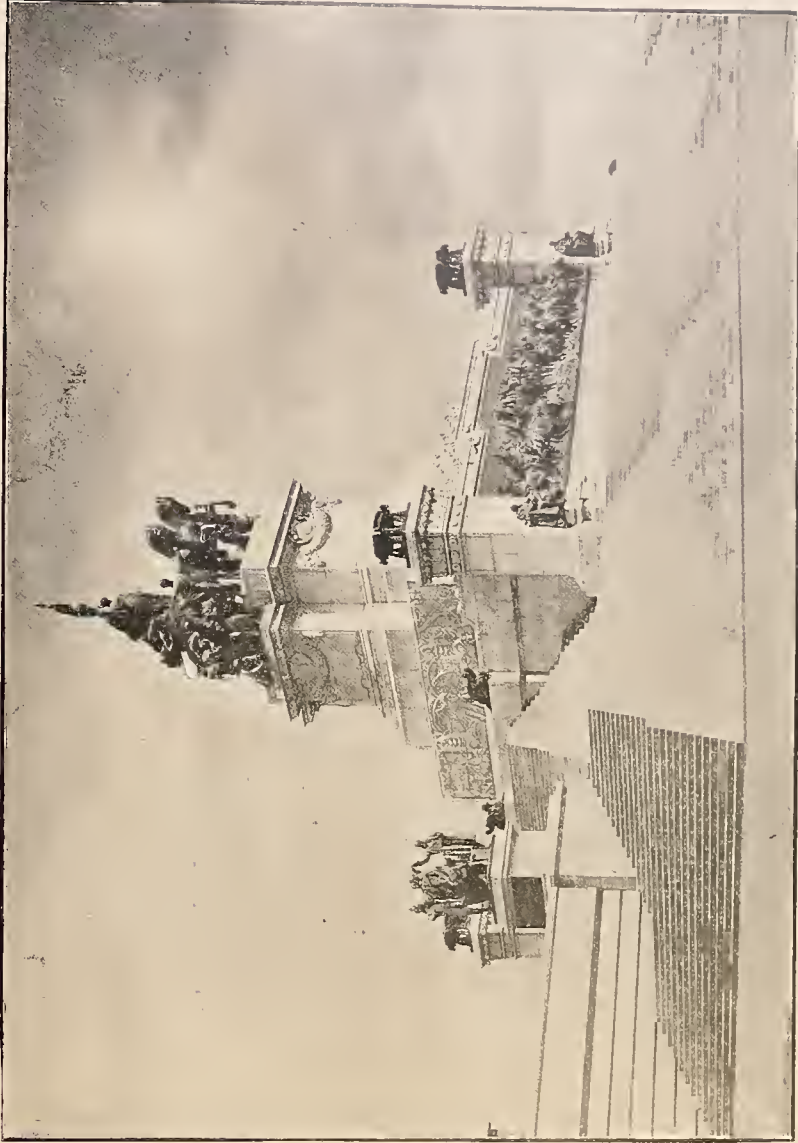
CORREIOS DO BRASIL

BRAZILIAN POSTAL SERVICE

MOVIMENTO GERAL

GENERAL TURNOVER

ANNOS Years	Correspondencia circulada Units handled	RECEITA REVENUE
1890.. .. .	50.441.018	2.569:019\$000
1895.. .. .	74.547.981	4.187:820\$000
1900.. .. .	278.480.353	6.595:802\$000
1905.. .. .	394.045.058	7.979:255\$000
1910.. .. .	543.669.157	10.150:000\$000
1915.. .. .	443.062.587	12.680:000\$000
1920.. .. .	642.376.265	15.044:044\$000
1925.. .. .	1.548.719.157	31.173:000\$000
1926.. .. .	1.647.592.392	33.246:000\$000
1927.. .. .	1.673.207.195	35.700:000\$000



Monumento do Ypiranga.

SÃO PAULO.

Ypiranga Monument.

AVIAÇÃO

AVIATION

São desnecessarias quaesquer considerações para evidenciar a importancia da aviação no porvir do Brasil.

A grande extensão e a configuração accidentada do territorio brasileiro, acarretando não pequenos obstaculos á dilatação das suas vias ferreas, estão a indicar os immensos serviços que a aviação virá prestar ao paiz e o grande impulso que ahi lhe está reservado, como factor preponderante sob os aspectos politico, economico e social.

Tres são as companhias que actualmente exploram os transportes aéreos no Brasil: uma, franceza, já permite communicações com a Europa, conduzindo-se em seus aviões as malas postaes até Toulouse; outra, brasileira, mantém um serviço de passageiros e malas postaes entre os portos do Rio de Janeiro e Rio Grande do Sul; a terceira, tambem nacional, traféga com o maior exito e acceitação do publico, ligando por via aérea as tres principais cidades do Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Pelotas, São Pedro do Rio Grande).

A determinação das rotas aéreas, a qual exige attentos estudos das condições da atmosfera local e a organização da rede protectora de estações meteorologicas e radiotelegraphicas, imprescindiveis á aviação, são problemas já resolvidos no Brasil, faltando-nos apenas a installação dos campos-de-pouso para aviões de terra, mas destes estão os poderes publicos cogitando com interesse, para que se encontre o paiz nas condições mais favoraveis á expansão necessaria da sua aviação commercial.

It is unnecessary to enter into considerations as to the importance of aviation in the future of Brazil.

The great area of its territory and its irregular conformation, causing great obstacles to the extension of its railways, indicate the immense service that aviation will render the country and the great development reserved to flying as a preponderant factor in its political, economic and social aspects.

There are three enterprises at the present moment exploiting aerial transport in Brazil; a French concern permitting of communication with Europe, carrying mails to Toulouse; another, a Brazilian, maintaining a passenger and postal service between Rio de Janeiro and Rio Grande do Sul; the third, also national, with the greatest success and acceptance by the public, connecting by air the three most important cities of the State of Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Pelotas and São Pedro do Rio Grande).

The determination of air routes, which calls for the attentive study of local atmospheric conditions and the organisation of the protecting network of meteorological and radiotelegraphical stations indispensable to flying, are problems already solved in Brazil, the only thing wanting being the landing stages for aeroplanes; these the authorities are looking into with interest so as to assure the most favourable conditions for the expansion of its commercial aviation.

MARINHA MERCANTE

MERCHANT MARINE

O Brasil, com um littoral marítimo cuja extensão excede a oito mil kilometros e com os seus rios caudalosos e navegáveis que permitem trafego em cerca de trinta e quatro mil kilometros, é o paiz sul-americano que possui a mais importante marinha mercante.

As suas empresas de navegação, que teem como leader o Lloyd Brasileiro, augmentam constantemente as suas tonelagens, ampliando as linhas, encurtando distancias com viagens directas, aperfeçoando o trafego com melhores acomodações para os passageiros, acompanhando enfim o progresso que se vai observando nas demais companhias, cujos navios fazem escala nos portos do paiz.

O Brasil conta actualmente com 1.504 navios a vapor e a véla, representando um conjunto de 576.305 toneladas brutas.

Se reunirmos as marinhas mercantes de todos os paizes sul-americanos, o seu total, em numero e em tonelagem, será inferior á da marinha brasileira.

O Governo muito tem cuidado do aparelhamento do seu porto principal, dando assim as maiores garantias aos navios que por elle escalam.

Em Junho de 1928, foi inaugurado um novo dique na «Ilha das Cobras», instalação esta dotada das mais recentes innovações e capaz portanto de comportar as tonelagens dos actuaes navios de guerra e mercantes, o que constitue um grande passo dado em beneficio da navegação do paiz.

With a coast line exceeding eight thousand kilometers and many deep and navigable rivers permitting of traffic over more than thirty four thousand kilometers, Brazil is the South American country capable of possessing the largest merchant service.

Its steamship companies, with the Lloyd Brasileiro in the lead, are constantly increasing their tonnage, extending their lines, shortening distances by direct voyages, perfecting traffic by better accomodation for passengers and thus keeping pace with the progress made by other companies whose steamers call at the various ports of the country.

Brazil possesses at the moment 330 steamers and sailing vessels with a total tonnage of 576.305.

If we add up the steamers and tonnage of all other S. American countries, they will fall short of the Brazilian merchant service.

The Government has been carefull of the installation of its principal ports, so as to offer the best facilities to steamers calling thereat.

In June 1928 a new graving dock was inaugurated at Ilha das Cobras, fitted with all the latest improvements and capable of holding vessels, both war and merchant of the highest tonnage at present afloat, which constitutes an important step in favour of the country's navigation.

CARACTERISTICOS DO DIQUE «ARTHUR BERNARDES» INAUGURADO EM 11 DE JUNHO DE 1928, NA ILHA DAS COBRAS (RIO DE JANEIRO)

CHARACTERISTICS OF THE «ARTHUR BERNARDES» DOCK INAUGURATED ON THE 11th JUNE 1928 AT ILHA DAS COBRAS (RIO DE JANEIRO)

Situções — Prôa voltada para SW. direcção do eixo N.E.19°01.	
Direction — Bows towards S. W. axis running N. E. 19 ° .01.	
Comprimento total	256m510
Total length.	
Comprimento útil sobre picadeiros	253m470
Usable length over chocks.	
Largura em cima e ao centro	44m000
Width above and in center.	

Largura em baixo e ao centro..	.. .. .	36m000
Width at bottom and center.		
Largura em cima e á entrada ..	.. .. .	35m108
Width above at entrance.		
Largura em baixo e á entrada..	.. .. .	32m574
Width below at entrance.		
Profundidade da soleira da entrada em maré maxima ..	.. .. .	12m900
Depth to bottom of entrance at high water.		
Distancia entre a entrada e a ranhura interna ..	.. .. .	45m000
Distance between entrance and inside groove.		
Profundidade da soleira da ranhura interna em maré maxima ..	.. .. .	14m800
Depth from bottom of groove at high water.		
Profundidade da platéa em maré maxima ..	.. .. .	14m300
Depth of base at high water.		
Altura total do dique ..	.. .. .	15m500
Total height of dock. --		

MOVIMENTO DOS NAVIOS BRASILEIROS EM 1926

DATA RELATIVE TO BRAZILIAN SHIPPING IN 1926

COMPANHIAS FISCALISADAS PELO GOVERNO FEDERAL

COMPANIES UNDER GOVERNMENT FISCALISATION

Navios em trafego ..	.. .. .	199
Steamers afloat		
Tonelagem Tonnage	{ Bruta Gross Líquida Nett De carga Capacity	386.684
		239.962
		398.649
Numero de viagens ..	.. .. .	1.978
Number of sailings		
Dias de viagem ..	.. .. .	48.305
Days voyaging		
Milhas navegadas ..	.. .. .	4.249.959
Miles run		
Consumo Fuel consumption	{ Carvão, kilos Coal Lenha, kilos Wood Gazolina, litros Gazoline Kerozene, litros Kerozene	601.408.156
		114.211.091
		6.984
		13.778
Lubrificantes, litros ..	.. .. .	857.963
Lubricating oils, litres		
Estopa, kilos ..	.. .. .	82.707
Cotton Waste, kilos		
Passageiros Passengers	{ De 1.ª classe 1.st Class De 2.ª classe 2.nd Class De 3.ª classe 3.rd Class Intermediarios Intermediary	169.495
		10.154
		165.671
		533
Cargas Cargo	{ Volumes Packages Kilos.	38.376.415
		2.297.407.495
Animaes, numero ..	.. .. .	6.690
Live Stock, units		

Receitas Revenue	}	Passageiros. Passengers	..	..	..	..	..	26.908:350\$675
		Cargas Cargo	..	..	..	..	..	139.637:378\$305
		Animaes Live Stock	..	..	..	..	..	234:796\$733
		Diversos Sundries	..	..	..	..	..	14.721:708\$921
		Total	..	..	..	..	..	181.502:234\$634
Quotas de subvenção Quota of subvention	..	..	..	..	..	..	6.763:450\$325	
Renda bruta Gross revenue	..	..	..	..	..	..	188.265:684\$959	
Despeza de custeio Costing	..	..	..	..	..	..	160.991:657\$268	
Renda líquida Nett revenue	..	..	..	..	..	..	27.274:027\$691	

(Dados do Ministerio da Viação).
(Data from the Ministry of Ways & Railroads)

MARINHA MERCANTE DO BRASIL

MERCHANT MARINE OF BRAZIL

	UNIDADE Units	TONELAGEM TONNAGE	
		BRUTA Gross	LÍQUIDA Nett
Navios a vapor. Steamers	769	507.701	304.710
Navios a vela .. Sailing vessels	135	68.604	58.528
Embarcações auxiliares Auxiliary vessels	1.302	185.395	135.957
Total ..	2.806	761.900	499.195

Dados da Inspectoria Federal de Navegação.
Data from the Federal Inspectoriy of Navigation.

COMPANHIA "LLOYD BRASILEIRO" — MOVIMENTO

LLOYD BRAZILEIRO — TURNOVER

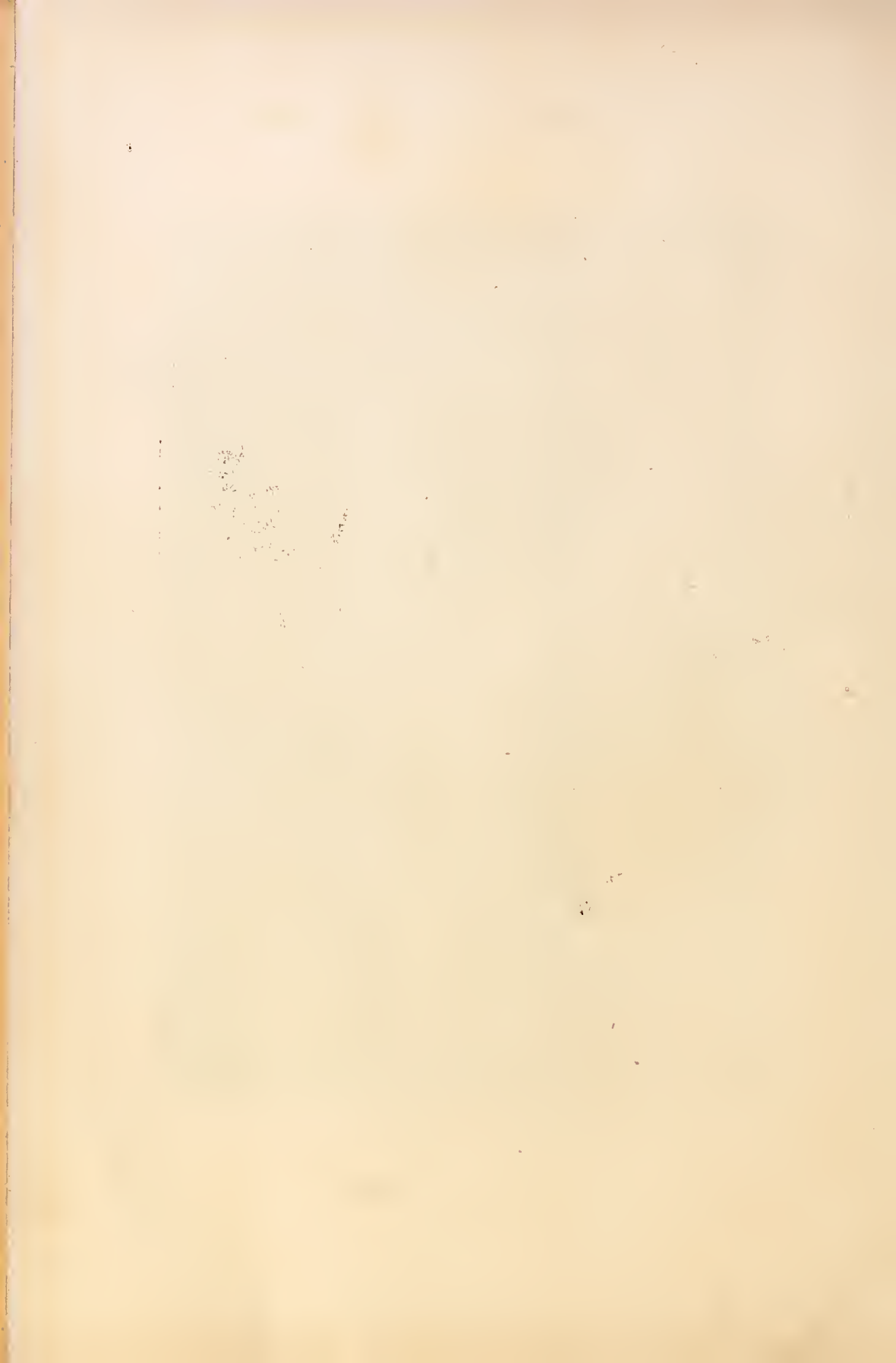
ANNOS Years	VIAGENS Voyages	MILHAS Mileage	CARGAS Cargo		PASSAGEIROS Passengers
			VOLUMES Packages	KILOS	
1921..	303	736.882	6.034.345	363.266.791	77.487
1922..	417	1.511.800	12.038.611	851.292.869	106.204
1923..	415	1.605.877	13.999.578	886.641.198	105.733
1924..	399	1.548.824	21.252.982	1.135.067.871	126.262
1925..	445	1.710.341	18.041.514	1.137.844.903	128.831
1926..	531	2.190.963	21.101.335	1.255.293.201	156.479
1927..	496	2.062.295	—	1.433.399.000	143.546



RIO DE JANEIRO.

Copacabana.

Copacabana.



OS PORTOS DO BRASIL

BRAZILIAN PORTS

O governo brasileiro muito tem feito para que os principais portos do paiz sejam convenientemente aparelhados, proporcionando um serviço commodo, rapido e economico de carga e descarga de mercadorias.

Os seus portos, como o Rio de Janeiro, Santos, Bahia, Recife, Rio Grande, Belém, Manãos e Victoria, já possuem docas adequadas á atracação de transatlanticos, achando-se em estudos e execução identicos trabalhos em outros portos, como Paranaguá, Itajahy, São Francisco e Ilhéos.

O augmento sensível do nosso intercambio geral tem, conseguintemente, contribuido para o augmento do movimento dos portos, apressando providencias com que se ampliem os aparelhamentos de alguns, como está succedendo com os caes do Rio de Janeiro e de Santos, que já são insufficientes para attenderem ás exigencias do movimento commercial de um e outro desses portos.

The Brazilian Government has done a good deal for the principal ports of the country and their proper installation, rendering a commod us, rapid and economical service for loading and discharging merchandize.

Its ports such as Rio de Janeiro, Santos, Bahia, Pernambuco, Rio Grande, Belem (Pará), Manãos and Victoria already possess docks suitable to the coming alongside of transatlantic liners, identical works being under consideration for others such as Paranaguá, Itajahy, São Francisco and Ilhéos.

The considerable increase in our general interchange of merchandize has consequently contributed to the increase of port activity, hastening steps for the extending of quay accomodation in some, such as Rio de Janeiro and Santos, which are already insufficient to meet the exigencies of the commercial activities of one and the other.

OS PORTOS DO BRASIL

BRAZILIAN PORTS

ESTADOS States	PORTOS ORGANIZADOS Equipped ports	PORTOS NÃO ORGANIZADOS Non equipped ports
Territorio do Acre. .. Acre Territory	—	Cruzeiro do Sul, Senna Madureira, Porto Acre e Rio Branco.
Amazonas	Manãos	Parintins, Itacoatiara, Borba, Manicoré Humaytá, Porto Velho, Moura, Manacapurú, Codajás, Teffé, Fonte Boa, Santo Antonio do Içá, Olivença, Tabatinga, Benjamin Constant, Hyutanahan, Labreca e São Felipe.
Pará	Belém	Santarém, Obidos, Alemquer, Cametá, Breves, Jurupá, Porto da Moz, Faro, Maues, Borba, Manicoré, Humaytá, Porto Velho Macapá, Mazagão, Chaves, Barlique, Amapá, Calsoene, Oyapock, Soure, Mosqueiro, Joannes, Collares, Vigia, Porto Calvo, S. Caetano, Coanant, Curuçá, Marapinim, Pirabas, Maracãñã, Bragança, Salinas e Virgem.

ESTADOS States	PORTOS ORGANIZADOS Equipped ports	PORTOS NÃO ORGANIZADOS Non equipped ports
Maranhão	—	São Luiz, Tutoya, Alcantara, São Bento, São João, Barreirinhas, São Jorge, Icatú, Miritiba, Turiassú e Guimarães.
Piauí	—	Amarração e Parnaíba.
Rio Grande do Norte ..	—	Natal, Macá e Areia Branca.
Parahyba	—	Parahyba, Cabedello, Tambahú, Mamanguape.
Pernambuco	Recife	Goyanna, Tamandaré.
Alagoas	—	Jaraguá e Porto das Pedras.
Sergipe	—	Aracajú.
Bahia	Bahia	Ilhéos, Santo Amaro, Cachoeira, São Felix, Nazareth, Morro de São Paulo, Camamá, Olivença, Comandatuba, Cannavieiras, Belmonte, Porto Seguro, Alcobaça, Santa Cruz, Prado, Caravellas, Viçosa e Barra do Rio das Contas.
Espírito Santo	Victoria	Conceição da Barra, Regencia Augusta, Santa Cruz, Guarapary, Anchieta, Picuna, Itapemirim, Itabapoana e Benevente.
Rio de Janeiro	Rio de Janeiro	S. João da Barra, Imbetiba, Barra de S. João, Cabo Frio, Nictheroy, Itacuruçá, Paraty, Mangaratiba, Jacuccanga, Dois Rios, Angra dos Reis.
São Paulo	Santos	Ubatuba, Caraguatatuba, S. Sebastião, Iguape, Villa Bella, Cananea.
Paraná	—	Paranaguá, Antonina e Guarakesava.
Santa Catharina	—	Florianopolis, S. Francisco, Itajahy, Laguna, Imbituba, Itapocororé e Porto Bello.
Rio Grande do Sul ..	Rio Grande	Porto Alegre, Pelotas e Torres.
Matto Grosso	—	Corumbá, Porto Murtinho e Porto Esperança.

BRASIL — PORTOS ORGANIZADOS

EQUIPPED PORTS

PORTOS Ports	COMPANHIA EXPLORADORA Company exploiting	Data do contrato Date of contract	CAES ACOSTAVEL Berthing quays		ARMAZENS Warehouses		QUINDASTES Derricks		OBSERVAÇÃO Remarks	
			NATUREZA Nature	Extensão Length	Calhas Depth	N.º Sq. metres	N.º Sq. metres	N.º Lift		
Manãos	Manãos Hambour.....	8/9/902	Concreto armado..... Reinforced concrete Alvenaria de pedra.... Stone Flutuante	240	4 a 19	17	19.031	8	1,5 a 5	
Belém	Port of Pará.....	7/2/907		1455	3,2 a 10	8	27.700	11	3 a 5	
Recife	Estado de Pernambuco...	10/12/920		583,87	8 a 10	11	7.350	12	1,5 a 5	Existem mais 2 armaz. ext. não em traf. e mais 2 como dep. de borracha. There are another two warehouses outside, and two rubber deposits.
Bahia	Cia. Docas da Bahia... ..	16/10/920	Blocos de concreto..... Concrete blocks Pontes de madeira..... Wooden piers. Blocos de concreto..... Concrete blocks	1185	8 a 10	9	—	14	1,5 a 3	Provisoria. Protem
Ilhéos	Cia. Indust. Ilhéos.....	7/5/923		—	—	—	—	—	—	
Victoria	Estado do Espírito Santo.	5/6/925		—	—	—	—	—	—	
Rio de Janeiro.....	Cia Brasileira de Exploração de Portos.....	31/12/923	Caixões fixos e alvenaria de pedra..... Fixed caissons and stonework	3298	8 a 10	86	97.000	90	1,5 a 5	O n.º e area de armaz. referem-se a The number and area of warehouses comprises interior and exterior.
Santos	Docas de Santos	12/7/888		Blocos, alvenaria de pedra e montagem de concreto moulning. Stonework and concrete Blocos de concreto..... Concrete blocks	4720	7 a 9	43	197.745	96	1,5 a 30	Idem, idem e patcos. idem, idem, and yards,
Rio Grande do Sul.	Estado do Rio Grandc...	25/9/919		3188	4,5 a 10	11	22.000	20	1,5 a 5	

MOVIMENTO DOS PORTOS BRASILEIROS

MOVEMENT IN BRAZILIAN PORTS

ANNOS								N.º DE NAVIOS	TONELAGEM
Years								Number of vessels	Tonnage
1919..	..	..	..	..	..	..	..	23.170	17.946.010
1920..	..	..	..	..	..	..	..	24.736	24.941.466
1921..	..	..	..	..	..	..	..	22.767	23.193.499
1922..	..	..	..	..	..	..	..	25.264	27.459.975
1923..	..	..	..	..	..	..	..	27.083	31.681.809
1924..	..	..	..	..	..	..	..	28.243	32.909.181
1925..	..	..	..	..	..	..	..	28.503	33.408.718
1926..	..	..	..	..	..	..	..	29.510	36.158.562
1927 .	..	..	..	..	..	..	..	31.067	40.210.776

MOVIMENTO DOS PORTOS BRASILEIROS, POR ESTADOS

MOVEMENT IN BRAZILIAN PORTS PER STATE

ESTADOS	NUMERO DE NAVIOS			TONELAGEM		
	Number of vessels			Tonnage		
States	1925	1926	1927	1925	1926	1927
Acre	631	781	824	22.911	19.112	24.448
Amazonas . . .	1.222	1.350	1.450	518.095	577.668	597.730
Pará	866	962	1.057	1.045.051	1.448.614	1.137.684
Maranhão . . .	566	588	566	680.521	659.019	630.148
Piauhý	296	223	233	38.319	23.188	37.765
Ceará	958	894	941	892.302	894.329	977.199
Rio Grande do Norte ..	1.157	1.198	965	849.952	860.157	932.424
Parahyba.. ..	618	670	438	726.090	712.437	643.665
Pernambuco	1.352	1.347	1.616	2.389.195	2.932.090	3.379.787
Alagoas	855	868	768	928.627	879.713	869.561
Sergipe	471	450	417	135.068	135.955	115.530
Bahia	2.441	2.441	2.337	3.522.763	3.599.213	3.897.162
Espirito Santo	1.623	1.712	1.787	1.046.166	1.105.026	1.153.379
Rio de Janeiro	1.147	1.014	1.973	115.846	126.547	102.877
Capital Federal	3.688	3.799	4.059	9.348.804	10.011.814	11.095.426
São Paulo . . .	2.980	3.342	3.281	6.790.507	7.873.569	9.152.417
Paraná	1.118	1.376	1.402	1.112.019	1.286.940	1.363.381
Santa Catharina	2.590	2.547	2.702	1.330.093	1.032.659	1.525.936
Rio Grande do Sul ..	3.486	3.656	3.953	1.824.609	2.184.972	2.522.638
Matto Grosso	419	292	298	77.130	65.237	51.619
Total	28.484	29.510	31.067	33.408.718	36.158.562	40.210.776

Os dados referentes ao anno de 1927 estão sujeitos a rectificação.
The figures as regarding 1927 are subject to modification.

1927

BELGICA
BELGIUM
357.883



HOLLANDA
HOLLAND
1.730.752



ITALIA
ITALY
2.207.238



FRANCA
FRANCE
2.880.632



ALLEMANHA
GERMANY
4.448.803



BRASIL
15.575.834



INGLATERRA
ENGLAND
8.328.791



ARGENTINA
ARGENTINE
174.593



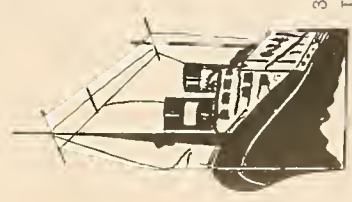
E. UNIDOS
U. STATES
2.098.376



NORUEGA
NORWAY
552.556

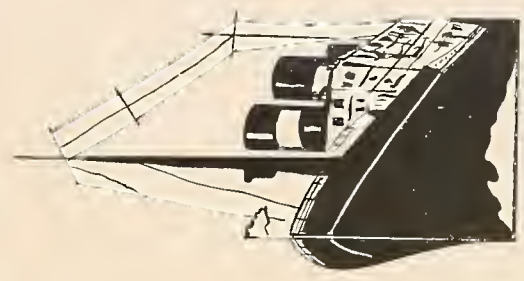


SUECIA
SWEDEN
503.830



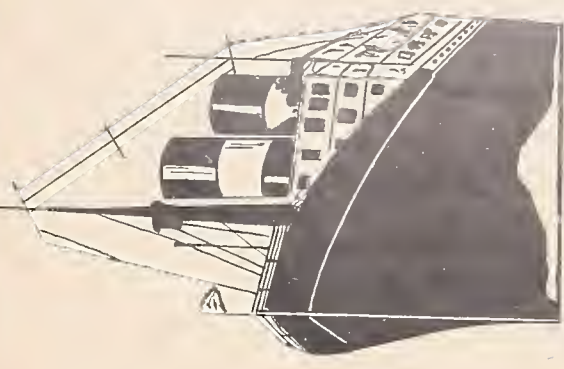
1925

31.681.809
TONELADAS
TONNES



1925

33.408.618
TONELADAS
TONNES



1927

40.210.776
TONELADAS
TONNES

Gilberto

MOVIMENTO DOS PORTOS DO BRASIL
MOVEMENT IN BRAZILIAN PORTS

NACIONALIDADE DOS NAVIOS ENTRADOS NOS PORTOS BRASILEIROS

NATIONALITY OF VESSELS ENTERING BRAZILIAN PORTS

BANDEIRAS FLAG	1922	1923	1924	1925	1926	1927
Brasileira	20.187	21.424	22.609	22.760	23.142	23.838
Brazilian						
Allema	380	539	733	719	873	981
German						
Americana	350	360	364	376	402	463
American						
Argentina	561	577	485	527	688	1.026
Argentine						
Beiga	105	137	137	112	180	168
Belgian						
Danziguense	42	37	21	42	36	12
Danzig						
Dinamarqueza	93	132	74	47	61	63
Danish						
Franceza	385	482	518	538	604	642
French						
Gregã	30	39	22	43	20	65
Greek						
Hespanhola	67	61	58	28	29	56
Spanish						
Hollandeza	325	364	338	382	411	407
Dutch						
Ingleza	1.709	1.787	1.734	1.689	1.853	2.015
English						
Italiana	353	470	498	520	469	426
Italian						
Japoneza	55	53	59	80	70	95
Japanese						
Norueguesa	239	280	219	248	220	238
Norwegian						
Paraguaya	99	34	98	125	157	156
Paraguayan						
Portuguesa	72	17	6	3	7	7
Portuguese						
Sueca	147	222	212	209	275	305
Swedish						
Uruguaya	51	29	25	15	23	38
Uruguayan						
Diversos	14	39	33	43	42	66
Sundry						
Estrangeiros	5.077	5.659	5.634	5.746	6.420	7.229
Foreign						
Total	25.264	27.083	28.243	28.506	29.562	31.067

IMMIGRAÇÃO

IMMIGRATION

As condições naturaes do Brasil permitem affirmar que elle constituirá o maior centro de immigração do mundo, não só considerando o seu clima apropriado, principalmente o da região sul, mas também as possibilidades que o immigrante encontra, no paiz, de melhor assegurar um futuro auspicioso, desde que se entregue a trabalho honesto e perseverante.

A corrente immigratoria, que se tem encaminhado para o Brasil, é quasi toda espontanea, convido salientar que, em cinco annos, entraram na Argentina e no Canadá mais immigrantes do que durante um seculo no Brasil. Tudo mostra e prova o estado verdadeiramente inicial em que se encontra o povoamento, por estrangeiros, em um dos mais extensos, ferteis e hospitaleiros paizes do globo.

De accôrdo com o decreto n. 16.761 de 31 de Dezembro de 1924, só poderá entrar no territorio nacional o immigrante que estiver munido de documentos authenticados pelos consules brasileiros; esses documentos deverão attestar-lhe a bôa conducta, a identidade com photographia, idade, nacionalidade, estado civil, profissão, impressões digitaes e caracteristicos pes-soaes.

O Governo Federal ampara sufficientemente os immigrantes, facilitando-lhes a localização.

Os Estados do Sul, principalmente o Paraná, Santa Catharina, Rio Grande do Sul, São Paulo e Minas Geraes, offerecem condições excepcionaes para a vida dos europeus; nos 24 nucleos federaes existentes, numa vida intensa de trabalho, habitam 70.000 colonos.

De 1820 a 1927, entraram no Brasil cerca de 4.269.000 immigrantes, o que dá a média de 39.897 por anno.

The natural conditions of Brazil permit of its being affirmed that it will be one of the large immigration centers of the world, not only on account of its suitable climatic conditions, principally in southern regions, but also to the possibilities that the immigrant meets with in the country assuring him an auspicious future, once he applies himself to honest and persevering work.

The immigrative current to Brazil has nearly all been spontaneous, it being convenient to note that more immigrants entered Argentina and Canadá in five years than Brazil in a Century. Everything points and proves the truly initial stage in which the peopling with foreigners is in one of the most extensive, fertile and hospitable countries in the world.

In accordance with Decree n. 16.761 of 31st. December 1924 only the immigrant that holds documents properly authenticated by Brazilian consuls can enter the country; these documents should contain proof of good conduct, identity with a photograph, age, nationality, civil state, profession, fingerprints and personal characteristics.

The Federal Government assists immigrants sufficiently by facilitating their placing on lots.

The southern states, principally Paraná, Santa Catharina, Rio Grande do Sul, São Paulo and Minas Geraes offer exceptional conditions for the life of Europeans; at the 24 Federal stations existing, there are 70 thousand colonists enjoying a life full of work.

From 1820 until 1927 about 4.269.000 immigrants entered Brazil, which gives an average of 39.897 per annum.

IMMIGRANTES ENTRADOS NO BRASIL DE 1820 A 1927

IMMIGRANTS ENTERING BRAZIL FROM 1820 UNTIL 1927

1820....	1.682	1890....	107.454
1825....	909	1895....	167.618
1830....	—	1900....	40.300
1835....	—	1905....	70.295
1840....	269	1910....	88.564
1845....	53	1915....	32.206
1850....	2.072	1920....	96.162
1855....	11.798	1921....	60.784
1860....	15.774	1922....	66.967
1865....	6.452	1923....	86.679
1870....	5.158	1924....	98.125
1875....	14.590	1925....	84.883
1880....	30.353	1926....	121.596
1885....	35.440	1927....	101.568

MOVIMENTO IMMIGRATORIO NO BRASIL
1820 IMMIGRATIVE MOVEMENT IN BRAZIL 1925



IMMIGRANTES ENTRADOS NO BRASIL (POR NACIONALIDADE)
DE 1820 A 1920

NATIONALITY OF IMMIGRANTS ENTERING BRAZIL FROM 1820 UNTIL 1920		
Allemaes . . . . .	.....	131.441
Germans		
Austriacos . . . . .	.....	80.059
Austrians		
Belgas . . . . .	.....	5.421
Belgians		
Francezes . . . . .	.....	30.505
French		
Hespanhoes . . . . .	.....	510.514
Spaniards		
Inglezes . . . . .	.....	19.456
English		
Italianos . . . . .	.....	1.388.881
Italians		
Portuguezes . . . . .	.....	1.055.154
Portuguese		
Russos . . . . .	.....	105.470
Russians		
Suecos . . . . .	.....	5.540
Swedes		
Suissos . . . . .	.....	11.780
Swiss		
Turco—Arabes . . . . .	.....	58.973
Turks, Arabs		
Diversos . . . . .	.....	245.190
Sundry		
Total . . . . .	.....	3.648.382

IMMIGRANTES ENTRADOS NOS PORTOS DO BRASIL

IMMIGRANTS ENTERING BRAZILIAN PORTS

NACIONALIDADES Nationalities	1923	1924	1925	1926	1927	Total de 1820/1927
Albaneses	—	—	—	2	—	6
Albanese						
Allemaes	8.254	22.168	7.175	7.674	4.878	194.543
Germans						
Argentinos	419	393	529	602	738	7.857
Argentine						
Armenios	1	45	148	79	92	365
Armenian						
Australianos	—	—	2	—	—	10
Australian						
Austriacos	2.163	919	2.781	1.078	1.101	89.669
Austrian						
Belgas	75	98	88	119	93	6.135
Belgian						
Bolivianos	17	10	13	13	20	410
Bolivian						
Brasileiros	2.130	2.073	2.336	2.883	3.594	45.063
Brazilian						
Bulgaros	24	7	17	29	13	152
Bulgarian						
Chilenos	43	47	61	33	57	620
Chilian						
Chinezes	37	77	52	106	272	1.103
Chinese						
Columbianos	4	14	8	17	13	68
Colombian						
Costa-riquenses	4	1	7	5	—	25
Costa-Rican						
Cubanos	4	4	—	5	8	36
Cuban						

NACIONALIDADES Nationalities	1923	1924	1925	1926	1927	Total de 1820/1927
Dantziguenzes.....	2	2	4	9	4	21
Dantzigian						
Dinamarquezes.....	58	63	61	141	80	1.086
Danish						
Egypcios.....	55	69	55	54	29	397
Egyptian						
Equatorianos.....	2	—	11	3	3	44
Equadorian						
Esthonianos.....	73	107	1.669	439	118	2.406
Esthonian						
Finlandezes.....	26	21	15	16	23	131
Finns						
Francezes.....	609	634	631	625	642	34.902
French						
Gregos.....	101	85	72	147	225	2.907
Greek						
Guatemalenses.....	—	—	3	1	3	10
Guatemalan						
Haitianos.....	—	2	—	1	—	3
Haitians						
Hespanhoes.....	10.140	7.238	10.062	8.892	9.070	574.308
Spaniards						
Hollandezes.....	130	117	121	127	163	4.386
Dutch						
Hungaros.....	826	996	784	563	717	5.980
Hungarian						
Indianos.....	4	29	6	9	—	106
East Indian						
Inglezes.....	584	537	578	596	801	23.577
English						
Italianos.....	15.839	13.844	9.846	11.977	12.487	1.474.930
Italian						
Japonezes.....	895	2.673	6.330	8.407	9.084	58.760
Japanese						
Lettonios.....	—	21	21	289	899	1.230
Letts						
Libanezes.....	—	—	—	428	294	762
Lebanese						
Lituanos.....	923	80	112	6.026	12.131	20.280
Lithuanians						
Luxemburguezes.....	9	22	5	10	16	100
Luxemburgers						
Marroquinos.....	3	9	5	8	—	57
Marroccans						
Mexicanos.....	17	13	76	7	20	195
Mexicans						
Montenegrinos.....	—	—	—	—	—	2
Montenegrins						
Nicaraguenses.....	—	—	—	1	2	3
Nicaraguans						
Norte-americanos.....	233	191	176	172	262	4.563
North-Americans						
Noruegueses.....	68	22	10	22	12	210
Norwegians						
Palestinos.....	—	—	—	91	101	192
Palestinians						
Panamaenses.....	8	—	1	—	—	9
Panamaese						
Paraguayos.....	14	6	6	9	14	60
Paraguayan						
Persas.....	4	23	7	26	15	83
Persians						
Peruanos.....	40	53	59	43	29	586
Peruvians						
Polonezes.....	1.105	2.025	1.819	3.210	4.099	14.226
Poles						
Portuguezes.....	31.866	23.267	21.508	38.791	31.236	1.250.425
Portuguese						
Rumenos.....	1.983	6.340	5.561	15.829	945	33.319
Rumenes						
Russos.....	777	559	756	751	616	110.734
Russians						
Servios.....	—	—	—	—	—	287
Serbians						
Suecos.....	40	30	21	29	32	5.775
Swedes						

NACIONALIDADES Nationalities	1923	1924	1925	1926	1927	Total de 1920 1927
Suissos	564	374	256	334	312	14.617
Swiss						
Syrios	—	—	1.986	3.369	3.008	8.364
Syrians						
Tcheco-Slovacos	539	610	459	424	446	3.098
Tcheco-Slovenes						
Transwalianos	—	—	—	—	—	6
Transvalers						
Turco-arabes	4.829	4.078	1.952	3.370	203	77.527
Turco-arabs						
Ukrainos	176	35	64	398	18	1.337
Ukrarians						
Uruguayos	166	203	242	251	204	3.001
Uruguayans						
Venezuelanos	6	2	5	1	16	249
Venezuelans						
Yugo-Slavos	790	7.889	6.286	3.128	2.310	20.518
Yugo-slavs						
Diversas, não especificadas	—	—	24	—	—	167.206
Sundry unspecified						
Total	86.679	98.125	84.883	121.569	101.568	4.269.007

OBRAS DO NORDESTE

WORKS IN THE NORTHEAST

O nordeste brasileiro é uma vasta região, onde periodicamente se accentúa a escassez de chuvas e disto lamentavelmente resultam prejuizos consideraveis para a criação e a agricultura, empecendo-lhes o progresso, e fazendo até que se abandonem trabalhos, iniciados com promissoras esperanças.

Com o fim de remediar e sanar tão sério entrave ao desenvolvimento de uma extensa parte do paiz, a qual abrange alguns Estados, o Governo tem desenvolvido uma constante assistencia technica, organizando irrigações artificiaes, desviando cursos de rios, represando aguas por meio de açudes, installando poços artesianos, facilitando os transportes com a construcção de boas estradas de rodagem, emfim, fazendo tudo de accôrdo com os seus recursos financeiros, para que a falta de precipitações pluviometricas regulares seja equilibrada, identicamente como se faz nos Estados Unidos e no Egypto.

Assim que estiverem findos tão importantes trabalhos, cuja grande parte foi iniciada por especialistas americanos, o Brasil ficará com o maior açude do mundo, o de «Orós», com o volume de 3.200.000.000 de metros cubicos, superior, portanto, ao «Elephante Bute», nos Estados Unidos, o qual tem 2.700.000.000 metros cubicos, e ao «Asswan», no Egypto, com 1.165.000.000 metros cubicos.

Os beneficios, que advirão de tão arrojada iniciativa, são incalculaveis, pois terras, até então desvalorizadas, passarão a ser disputadissimas, se lembrarmos que o «nordeste brasileiro» constitúe a melhor região conhecida para o cultivo economico do algodão, com a producção das mais afamadas fibras.

The Brazilian north east is a vast region where the scarcity of rain is periodically felt, wherefrom, result, lamentable losses to cattle breeding and agriculture hindering progress and often putting a stop to and the abandoning of work commenced under promising conditions.

With a view to bettering and removing so great a hindrance to the development of so large a slice of the country, which extends over several states, the Government has organised constant assistance, setting up artificial irrigation, deviating the courses of rivers, storing water by means of reservoirs, driving artesian wells, facilitating transport by means of good roads; employing finally all means within its financial possibilities so that the want of regular rainfalls can be compensated for as in the United States and Egypt.

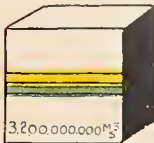
As soon as these important works (the greater part of which were started by American specialists) are completed, Brazil will possess the largest reservoir in the world, that of «Orós» with a capacity for 3.200.000.000 cubic meters of water, exceeding that of «Elephant Bute» in the States which holds 2.700.000.000 and the «Assouan» in Egypt with its 1.165.000.000 meters capacity.

The benefits which will accrue from so courageous an anterprise are incalculable, for land up to now of no value will then be eagerly disputed for when one remmembers that the Brazilian northeast constitutes the best region known for the economical cultivation of cotton and production of the most famed of fibres.

OS GRANDES AÇUDES DO MUNDO

THE LARGEST RESERVOIRS IN THE WORLD

1



3.200.000.000 M³

Orós-Brasil

2



2.700.000.000 M³

ELEPHANT BUTE - E.U.A

3



1.600.000.000 M³

ROOSEVELT - E. U. A



1.500.000.000 M³

PASSAGEM FUNDA - Brasil



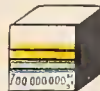
1.165.000.000 M³

ASSWAH - EGYPTO



1.000.000.000 M³

POÇO DE PAUS - BRASIL



700.000.000 M³

S^{ta} Cruz - Brasil

4

5

6

7

	Mt. ³
1 — ORÓS — BRASIL	3.200.000.000
2 — ELEPHANT BUTE — U. S. A.	2.700.000.000
3 — ROOSEVELT — U. S. A.	1.600.000.000
4 — PASSAGEM FUNDA — BRASIL	1.500.000.000
5 — ASSWAH — EGYPTO	1.165.000.000
6 — POÇO DE PAUS — BRASIL	1.000.000.000
7 — SANTA CRUZ — BRASIL	700.000.000

FORÇA HYDRAULICA

HYDRAULIC POWER

O futuro industrial do Brasil está garantido pelas suas numerosas quedas d'água, que representam um conjunto de força superior a 25 milhões de cavallos-vapor.

As maiores fontes de energia hydraulica do paiz são encontradas principalmente nos Estados de São Paulo, Minas Geraes, Paraná, Matto Grosso, Bahia e Alagôas.

Considerando que a energia hydraulica, actualmente utilizada, no Brasil, já ultrapassa de 600 mil C. V. será facil avaliar a sua importancia decisiva na nossa economia, evitando a importação do carvão necessario á produção dessa energia.

Tomando-se, como média, 2 kilos de carvão Cardiff para o Cavallo-Vapor-Hora, e admittindo-se o dia effectivo de 18 horas de trabalho, conclue-se que 640.000 C. V. representam $640.000 \times 6,570$ C. V. H., ou 420.480.000 C. V. H., ou 8,409,600 toneladas de carvão, no valôr de Réis. 688.672:000\$000, de economia, em nossa importação.

A primeira usina hydro-electrica inaugurada no Brasil foi a de «Marmellos» no rio *Parahybuna*, perto de Juiz de Fóra, no anno de 1889.

Nestes ultimos 30 annos, a utilização de energia hydraulica tomou grande desenvolvimento com a fundação das Companhias Light and Power de São Paulo e Rio de Janeiro.

Ha apenas 28 annos, foi inaugurada a sua primeira uzina nas cachoeiras do rio *Tieté*, produzindo uma força de 20.000 kw. nas turbinas.

Essa força foi mais tarde augmentada para 57.000 kw. com outras installações feitas no rio *Sorocaba* e, em seguida, para acompanhar o accentuado progresso industrial da cidade de São Paulo, novos trabalhos de aproveitamento de energia hydraulica foram realisados no rio das *Pedras*, cujas aguas descem pela serra do Cubatão, proporcionalmente 7.200 cavallos effectivos, por meiro cubico d'água.

Tambem na cidade do Rio de Janeiro, houve necessidade de reforçar as installações da Light, lançando no açude, por meio de um tunnel de cerca de 9.200 metros cavados em rocha dura, as aguas

The industrial future of Brazil is guaranteed by its numerous waterfalls which represent a sum total of 25 millions of steam horsepower.

It is principally in the States of São Paulo, Minas Geraes, Paraná, Matto Grosso, Bahia and Alagôas that the largest sources of hydraulic power are to be found.

Considering that the hydraulic energy already employed in Brazil already exceeds 600.000 thousand horsepower, it is easy to put a value on its decisive importance to our economy in avoiding the importation of coal that would be necessary to produce that energy.

Taking an average of 2 kilos of Cardiff coal as equal to the hour h. p., and admitting an effective 18 hour workday, the conclusion is reached that 640.000 h. p. represents 640.000×6.570 hour s. h. p. or 420.480.000 hour s. h. p. or 8,409,600 tons of coal with a value of 688.672:000\$ to the economy of our imports.

The first hydro-electric power station in Brazil was inaugurated at «Marmellos» on the *Parahybuna* river close to Juiz de Fóra in the year 1889.

During the last 30 years the utilisation of hydraulic power underwent great development after the founding of the São Paulo and Rio de Janeiro Light and Power Companies.

Only 28 years ago their first station was built at the falls of the «Tieté» river producing 20.000 kilowatts by its turbines.

This power was later increased to 57.000 kilowatts by other installations on the river «Sorocaba» and later to meet the accentuated industrial development of the city of São Paulo, new works for the caption of hydraulic power were realised at Rio das Pedras the waters of which flowed down the Serra do Cubatão, yielding an effective 7.200 h. p. per cubic meter of water.

At Rio de Janeiro also, there arose the necessity for indreasing the Light and Power installations, causing the waters of the Rio Pirahy to flow into Lages Reservoir by means of a tunnel 9.200

do rio Pirahy; novo reforço foi feito com as uzinas de Antonio Carlos, na ilha dos Pombos, no rio Parahyba, capazes de fornecer cerca de 120.000 kw.

Além destas grandes instalações hydraulicas, existem no Brasil muitas outras menores, como a do *Rio das Pedras* para abastecer Bello Horizonte, com 13.200 kws; *Bananeira* no rio *Paraguassú*, com 15.000 kws. em Minas Geraes; *Alberto Torres*, no rio *Piabanha*, E. do Rio de Janeiro, 10.000 kws.

Devido á falta de estudos systematicos das nossas quedas d'agua é difficil uma avaliação, mesmò approximada, da energia disponivel.

A avaliação tem variado entre limites muito oppostos. Assim, o Dr. Gonzaga de Campos, antigo director do Serviço Geologico, attribuia ao Brasil o dobro da energia hydraulica dos Estados Unidos.

O vol. I. dos «Transactions of the First World Power Conference» reunida em Londres, em 1924, diz que a energia hydraulica dos Estados Unidos é de 55.030.000 C.V. O dobro dessa potencia seria 110.060.000 C. V.

O engenheiro Magarinos Torres avalia a nossa energia hydraulica disponivel em 40.250.000 C.V.

O cadastro provisorio levantado pelo engenheiro Adozindo Magalhães, do Serviço Geologico do Brasil, deu 12.879.000 C.V. assim distribuidos:

meters long hewn in the rock. A new increase was effected by means of the Antonio Carlos Station at Ilha dos Pombos on the Parahyba River, capable of supplying 120.000 kilowatts.

Besides these great hydraulic installations there are many smaller ones existing in Brazil, such as Rio das Pedras to supply Bello Horizonte with 13.200 kilowatts, *Bananeira* on the Paraguassú with 15.000 kilowatts in Minas Geraes; *Alberto Torres* on the *Piabanha*, State of Rio de Janeiro, with 10.000 kilowatts.

Due to the want of a systematic study of our waterfalls, the aproximate computation of the available power is a matter of difficulty.

The computation has varied between extreme limits. Thus Dr. Gonzaga de Campos, former director of the Geological Service, claimed for Brazil the double of that possessed by the United States.

Volume 1 of the «Transactions of the First World Power Conference» held in London in 1924, states that the hydraulic power of the United States is 55,030,000 h. p. The double would therefore be 110,060,000.

Margarinos Torres, engineer, computes the total of our available hydraulic power at 40,250,000 h. p.

The preliminary survey effected by engineer Adozindo Magalhães, of the Serviço Geologico do Brazil gives 12,879,000 h. p. distributed as follows:

	CACHOEIRAS	C. V.
	Falls	h. p.
Bacia I — Amazonas.	251	400.000
Basin I — Amazon,		
Bacia II — Norte	32	34.000
Basin II — North.		
Bacia III — S. Francisco	91	606.000
Basin III — S. Francisco,		
Bacia IV — Leste	256	1.551.000
Basin IV — East,		
Bacia V — Paraguay	24	25.000
Basin V — Paraguay,		
Bacia VI — Paraná.	342	9.570.000
Basin VI — Paraná,		
Bacia VII — Uruguay	40	169.000
Basin VII — Uruguay,		
Bacia VIII — Sudoeste	72	242.000
Basin VIII — Southeast,		
	1.111	12.879.000

As avaliações, acima citadas, foram feitas para descargas mínimas e em cachoeiras de mais de 1.000 C. V.

Assim, *Paulo Affonso* está avaliada em 460.000 C. V., em vez de 1.000.000 C. V. Os saltos das *Sete Quédas*, todos de propriedade do Brasil, estão avaliados em 5.000.000 C. V. em vez de 20.000.000 (avaliação Paulo de Frontin) e 25.000.000 avaliação de outros profissionais. Certamente, a descarga média, ou uma descarga de 300 dias por anno, proporcionarão a essas cachoeiras potencias muito maiores.

O Dr. Eusebio de Oliveira, director do Serviço Geologico, diz, sem optimismo, que a potencia das nossas quedas d'agua, é superior a 25.000.000 de C. V.

De accôrdo com uma estatística recentemente publicada no *Engineering and Mining Journal*, o Brasil figura em quarto logar na lista dos paizes dotados de energia hydraulica.

O Serviço Geologico, para o estudo das forças hydraulicas, dividiu o Brasil em 8 bacias, já referidas acima, sendo as mais interessantes a 6.^a (Paraná) e a 8.^a (bacia do São Francisco).

A bacia do *Paraná* é, sem duvida, a mais importante de todas, não sómente pelo maior volume de quedas d'agua utilizaveis, como tambem pelo alto valor da zona que serve

O eixo de drenagem desta bacia é o rio *Paraná* com numerosos tributarios, entre os quaes destacam-se: *Iguassú*, *Parapanema*, *Tieté*, *Rio Grande* e *Paranahyba*.

No rio *Paraná* acha-se o Salto das *Sete Quédas* ou *Guahyra*, um dos mais importantes do mundo, com uma potencia minima de 5.000.000 C. V., situado entre os Estados do Paraná e Matto Grosso, perto da fronteira com o Paraguay; para o norte, perto da confluencia do rio *Tieté*, existe no rio *Paraná* o magestoso salto do *Urubupungá* avaliado em 447.000 C. V.

Entre os seus tributarios, está o rio *Iguassú* com as celebres cataratas de *Santa Maria*, ou *Iguassú*, na fronteira da Republica Argentina. Foram estudadas por uma Comissão de Technicos argentinos que computou em 337.000 C. V., sua potencia minima, metade da qual deve ser utilizada pelo Brasil.

No *Iguassú*, lado brasileiro, acha-se o Salto *Ozorio* com 70.000 C. V., além de outros menores.

No rio *Parapanema*, com grande numero de rapidos no seu curso, destaca-se o Salto *Grande* com 20.000 C. V.

The above calculations were made based on the lowest flow and at falls of 1.000 horsepower and over.

Thus *Paulo Affonso* falls are appraised at 460.000 h. p. instead of 1.000.000. The *Sete Quedas* falls, all belonging to Brazil, are estimated at 5.000.000 h. p. instead of 20.000.000 (Paulo de Frontin's computation) and 25.000.000 by other professionals. Positively an average discharge or a discharge of 300 days during the year would give to these falls a much higher rate of power.

Dr. Euzebio de Oliveira, present Director of the Serviço Geologico, states that without being an optimist, the power of our falls is superior to 25.000.000 horsepower.

In accordance with statistics recently published in the *Engineering and Mining Journal*, Brazil figures in the fourth place as regards the possession of hydraulic energy.

The Serviço Geologico divided Brazil into 8 basins as already mentioned for the purpose of studying hydraulic power, the most interesting being the VI (Paraná) and the VIII (Basin of the São Francisco).

The *Paraná* basin is without doubt the most important of all, not only on account of its larger volume of water available as well as owing to the high value of the zone it waters.

The axis of drainage in the basin is the *Paraná* river with its many tributaries, amongst which are worthy of mention the *Iguassú*, *Parapanema*, *Tieté*, *Rio Grande* and *Parnahyba*.

The *Sete Quedas* or *Guahyra Falls*, one of the greatest in the world possessing a minimum of 5.000.000 h. p. are situated on the *Paraná* between the States of Paraná and Matto Grosso, near the Paraguayan frontiers; northwards near the confluence of the Rio *Tieté* and Paraná the magestic *Urubupunga* Falls calculated at 447.000 are situated.

On the *Iguassú* river, tributary of the *Paraná*, the *Santa Maria* or *Iguassú* falls are situated on the Argentine frontier. A Committee of Argentine experts calculated their minimum capacity 337.000 h. p. to half of which Brazil has a right.

On the *Iguassú* there is also the Salto *Ozorio* with 70.000 h. p. besides several smaller ones.

On the *Parapanema*, possessing many rapids, the Salto *Grande* is situated with 20.000 h. p.

O rio *Tieté* apresenta os saltos de *Itapura* (155.000 C. V.), *Avanhandava* (62.000 C. V.) e as quedas, já captadas para supprimento de força e luz á cidade de São Paulo.

O *Rio Grande* dispõe de formidável energia hydraulica, nos saltos da *Onça* (80.000 C. V.) *Água Vermelha* (100.000 C. V.) e *Maribondo* (200.000 C. V.).

O rio *Paranahyba*, o ramo principal do curso superior do rio *Paraná*, tem a cachoeira *Dourada* avaliada em 200.000 C.V.

A bacia 5.^a, também muito importante, é constituída por numerosos rios que desaguam directamente no oceano Atlântico. A parte desta região, que offerece maior possibilidade de produzir energia hydraulica, é a situada ao sul do rio *Paraguassú*. Poderemos citar, primeiro, o valle do rio *Doce*, cujas cabeceiras estão situadas na vizinhança de enormes depositos de minérios de ferro; é destinado, em futuro não muito remoto, a um grande centro siderurgico da America do Sul.

Algumas das suas principaes quedas d'água, num total de 135.000 kws., estão no rio *Piracicaba* e tributarios.

Um outro valle — o do *Parahyba* — pode fornecer grande energia hydraulica, não só para utilização directa das quedas, como também em dois pontos que apresentam possibilidades de desviar parte da agua para o oceano.

As quedas notaveis são: *Salto, Paredão, Funil* (40.000 C. V.) e *Sapucaia* (76.000 C. V.). Podem-se fazer quedas artificiaes nos seguintes: *Bairro Alto-Mocóca* (70.000 C. V.) e *Barra Pirahy-Paracamby* (150.000 C. V.).

Ao sul do rio *Parahyba*, as seguintes tres cachoeiras são capazes de fornecer grande energia: *Mambucaba* (82.000 C. V.) *Bracuhy* (15.000 C. V.) e *Ariró* (5.000 C. V.). Ao norte está o rio *Jequitinhonha* com a cachoeira denominada *Salto Grande*, que pode fornecer cerca de 80.000 C. V.

No rio das *Contas* acha-se a cachoeira de *Pancada* com 14.000 C. V.

A bacia do *São Francisco* — a 5.^a — constituída por esse rio e seus tributarios, com o eixo longitudinal muito maior do que a largura, apresenta, na passagem do curso alto para o baixo, a cachoeira de *Paulo Affonso*, a mais importante unidade norte de energia hydraulica do paiz.

No seu curso médio, o rio *São Francisco* é navegavel, não apresentando desnivelamentos fortes; estes existem nos seus af-

The river *Tieté* presents the *Itapura* falls (with 155.000 h. p.), *Avanhandava* (62.000) and the falls already taken up for the light and power supply for the city of São Paulo.

The *Rio Grande* disposes of formidable hydraulic power at the *Onça* falls (80.000), *Água Vermelha* (100.000 h. p.) and *Maribondo* (200.000 h. p.)

The river *Paranahyba* the principal upper branch of the *Paraná* possesses the *Dourada* falls estimated at 200.000 h. p.

Basin V is also important and constituted by various rivers which flow direct into the Atlantic Ocean. The part of this region which offers the greatest possibilities as regards hydraulic power is that situated to the south of the river *Paraguassú*. We can first mention the valley of the *Rio Doce*, the headwaters of which are situated in the neighbourhood of enormous iron mineral deposits; it is destined to become in the not far distant future a great iron working centre in South America.

Some of its principal falls with a total of 135.000 kilowatts are on the river *Piracicaba* and its tributaries.

Another valley — that of the *Parahyba* — can supply great hydraulic power, not only by direct utilisation of the falls as well as the different points presenting the possibility of deviating part of the water towards the ocean.

The most notable falls are: *Salto, Paredão, Funil* (40.000 h. p.) and *Sapucaia* (76.000). Artificial falls can be made at the following spots: *Bairro Alto-Mocóca* (70.000 h. p.) and *Barra do Pirahy-Paracamby* (150.000 h. p.).

To the south of the river *Parahyba*, the three following falls are capable of supplying plenty of power: *Mambucaba* (82.000 h. p.), *Bracuhy* (15.000 h. p.) and *Ariró* (5.000). To the north there is the river *Jequitinhonha* with a fall called *Salto Grande*, which can furnish about 80.000 h. p.

On the *Rio das Contas* there is the *Pancada* fall with 14.000 h. p.

The basin of the *São Francisco* — V — constituted by this river and its tributaries, with a longer than wide longitudinal axis, presents, on its passage from the higher to the lower lands, the «*Paulo Affonso* falls, the most powerful unit of hydraulic energy in the country.

The middle course of the *São Francisco* is navigable, not presenting strong descents; these exist in its right and left

fluentes das margens direita e esquerda como sejam: *Rio Grande*, *Correntes*, *Paracatú*, etc., cujo valor ainda não é conhecido por não ter sido estudado. No seu curso superior, o rio *São Francisco* tem mais tributários, taes como o rio das *Velhas*, *Parauna*, *Paraopeba* e *Lambary*, com quedas de 1.000 a 10.000 C. V., relativamente de pequena potencia, mas de grande valor em relação á economia local.

Na bacia do Uruguay, ha importantes quedas d'agua como o salto do *Estreito* (47.000 C. V.) e *Salto Grande* (40.000 C. V.), este na fronteira da Republica Argentina.

A bacia do Sudeste (8.^a) é constituída, parte pelos rios que desaguam directamente no oceano, e parte na *Lagôa dos Patos*.

Os rapidos das *Anias* (50.000 C. V.), *Inferno* (20.000 C. V.) e *Itapanhaú* (60.000 C. V.) são os mais notaveis dessa bacia.

A bacia do Paraguay, cujas aguas banham exclusivamente o Estado de *Matto Grosso*, tem quedas d'agua de pequena potencia e de utilização um tanto remota.

Na bacia do Nordeste (2.^a), unicamente o rio *Parnahyba* e alguns outros são interessantes, devido ao facto de percorrerem uma região semi-arida.

A bacia do *Amazonas* (1.^a), a maior de todas, com enormes cursos d'agua, é pobre em quedas no ponto médio e baixo. Os tributários do *Amazonas*, tanto septentrionaes, como meridionaes, tem muitos rapidos, cachoeiras e mesmo saltos como o *Utiarity* (80.000) e *Bello* (40.000), situados no Estado de *Matto Grosso*, em afluentes do rio *Tapajóz*.

A energia fornecida ao Rio de Janeiro, durante todo o anno de 1927, attingiu 380.000.000 K. W. H. (kilo-watts-hora); deduzidas as perdas em transmissão e transformação, esse total assim se distribue:

	K.W.H. — Kw-hours
Força (inclusive tracção)	126.000.000
Power including traction.	
Iluminação particular	46.000.000
Private lighting.	
Iluminação publica	29.600.000
Public ditto.	

Em São Paulo, a energia gerada alcançou 350.000.000 Kw. H., assim distribuida, deduzidas as perdas:

	K.W.H. — Kw-hours
Força	192.000.000
Power.	
Iluminação particular	39.000.000
Private lighting.	
Iluminação publica	3.500.000
Public ditto.	

hand affluents, namely: *Rio Grande*, *Correntes*, *Paracatú*, etc., the value of which being unexplored is still unknown on its upper course, the *São Francisco* has other tributaries, such as *Rio das Velhas*, *Parauna*, *Paraopeba* and *Lambary*, with falls of 1.000 to 10.000 h. p., relatively small in power but of great importance in relation to local needs.

On the *Uruguay* there are important waterfalls such as *Salto do Estreito* (47.000 h. p.) and *Salto Grande* (40.000 h. p.), the last on the Argentine frontiers.

The Southeast Basin—VIII is constituted in part by the rivers flowing into the Atlantic and partly by the *Lagôa dos Patos*.

The *Anias* Rapids (50.000 h. p.), *Inferno* (20.000 h. p.) and *Itapanhan* (60.000 h. p.) are the most important in this basin.

The *Paraguay* basin, the waters of which bathe the State of *Matto Grosso* exclusively, possesses falls of small power and somewhat remote utility.

The *Northeast* basin (II), only the river *Parnahyba* and a few others are of interest, owing to their flow through semi arid regions.

The *Amazon* basin (I), the largest of all, with enormous watercourses is poor in falls of medium and small size. The tributaries of the *Amazon*, both to the North and South have many rapidos, falls and even cataracts such as *Utiarity* (80.000 h. p.) and *Bello* (40.000 h. p.), situated in the State of *Matto Grosso*, on affluents of the *Rio Tapajoz*.

The energy supplied at Rio de Janeiro during 1927 reached 380.000.000 kilowatt-hours; deducting losses in transmission and transformation, this total is distributed as follows:

In São Paulo the power generated reached 350.000.000 kilowatt-hours thus distributed.

As quedas d'agua são as fontes de energia mais importantes do Brasil. O mínimo de 25.000.000 C. V., admittido como valor de sua energia potencial utilisavel corresponde a um consumo annual de 328.500.000 toneladas de carvão de pedra, suppondo que um cavallo-vapor-hora exija a queima de 2 kilogrammas de carvão de pedra e o dia effectivo de trabalho seja de 18 horas. (1)

Waterfalls are the most important sources of power in Brazil. The minimum of 25.000.000 horsepower accepted as the sum of its potential energy, corresponds to an annual consumption of 328.500.000 tons of coal, on the supposition that one horsepower calls for the burning of 2 kilos of coal and the effective day be of 18 hours duration. (1)

(1) Notas do trabalho "Fontes de Energia do Brasil", do Serviço Geologico.

Notes in the work "Sources of Energy in Brazil", (Fontes de Energia do Brasil) of the Geological Service.

CARACTERISTICOS DAS OBRAS HYDRAULICAS DA SERRA DO CUBATÃO — SÃO PAULO

CHARACTERISTICS OF THE HYDRAULIC WORKS AT SERRA DO CUBATAO — SAO PAULO

Represa do Rio Grande — Bacia do Tieté.

Nível d'agua 740 metros acima do mar.
Area do lago 77 kilometros quadrados.
Força potencial da agua represada, 800 milhões de kilowatt horas.

Barragem de terra, com nucleo de concreto, de 16 metros de altura e 1.100 metros de comprimento.

Canal de ligação — Cortando o divisor das aguas.

Comprimento total 11 kilometros.

Profundidade maxima 9 metros.

Excavação total, dois milhões de metros cubicos com draga hydraulica.

Represa do Rio das Pedras — Vertente da Serra.

Nível d'agua 727 metros acima do mar.
60.000.000 de m.³ de agua — cada centimetro de elevação do nivel da agua representa 15.000 m².

Area do lago, 7 kilometros quadrados.

Barragem do concreto em arco, de 28 metros de altura, 160 metros de comprimento, com um volume de 15.000 metros cubicos de concreto, entrada 5, m 50.

Tunel — 3.25 metros de diametro, 490 metros de comprimento, com siphão de aço de 2, m 50 de diametro e 130 metros de comprimento.

Tubos Adductores — Dois tubos eguaes, cada um de 1.565 metros de comprimento, com uma differença de nivel de 708 metros, numa distancia horizontal de 1.370 metros.

Represa do Rio Grande (Rio Grande Reservoir) — Basin of the Tieté.

Water level 740 meters above sea level.
Area of reservoir 77 square kilometers.
Potential power of water dammed 800 millions of kilowatt-hours.

Earthen barrage with a core of 16 meters height and 1.100 length of concrete.

Connecting channel — cutting the division of waters.

Total length 11 kilometers.

Maximum depth 9 meters.

Total excavation, two million cubic meters with hydraulic dredger.

Rio das Pedras Reservoir — Vertex of the hills (Serra).

Water level 727 meters above the sea.
60.000.000 cubic meters of water — each centimeter rise representing 15.000 meters³.

Area of lake — 7 square kilometers.

Curved concrete barrage of 28 meters height, and 160 meters in length, with a bulk of 15.000 cubic meters of concrete, entrance 5.50.

Tunnel — Diameter 3m25.

Length 490 meters, with a steel syphon 2.50 m in diameter and 130 meters in length.

Adductor tubes — Two equal tubes each 1.565 meters length with a fall from level of 708 meters in a horizontal length of 1.370 meters.



Theatro Municipal e Esplanada Hotel.

SÃO PAULO.

Municipal Theater and Esplanada Hotel.

O diametro maximo, em cima, é de 1.^m 55 e o minimo, em baixo, é de 1.^m 10.

A espessura minima da chapa é de 10 milímetros, e a maxima é de 32 mm. a meio caminho. Dahi para baixo, os tubos são reforçados por meio de aneis, a chapa inferior indo até 24 mm. de espessura, e os 24 aneis em cada tubo, indo até 100 mm. de largura e 48 mm. de espessura.

A velocidade maxima da agua nò tubo é de 7^m, 50 por segundo.

No alto de cada linha estão collocados uma valvula de fechamento automatico e um medidor de agua Venturi.

A pressão maxima na usina é de 72 atmosferas, sendo cinco vezes a pressão na caldeira de uma locomotiva.

Ha lugar para oito tubos no espigão.

A rampa mais forte dos planos inclinados é de 86 %.

O tubo mais pesado transportado tinha 10.170 kgs.

A carga de ruptura do cabo do plano inclinado é de 40 tons.

A profundidade do maior bloco de ancoragem, que pesa cinco mil toneladas, é igual á altura da casa de força.

O peso total de cada linha de tubos é de 1.600 tons.

Usina — Turbinas: — Duas unidades de 50.000 cavallos de força maxima, de duas rodas Pelton cada uma.

O jacto livre que impulsiona cada roda é de 20 centímetros de diametro maximo e a agua sahe com uma velocidade de 400 km. á hora, sendo a força viva, num segundo, igual á que seria desenvolvida por 40 obuzes de 75 mm.

Geradores — Dois, cada um de 33.000 kilovolt-amperes, 11.000 volts, triphasicos, 60 periodos.

Os dois juntos são capazes de fornecer a força total na hora de maior consumo, em São Paulo, actualmente.

Transformadores — Tres de 11.000 kilovolt-amperes para cada gerador, sendo o total de seis, e um de sobressalente, para elevar a voltagem a 88.000 volts.

Linha de Transmissão — Dois circuitos de fios de cobre de 15 mm. de diametro, em torres de aço galvanizado, cobrindo 38 km. da usina até a rede de distribuição de São Paulo.

The minimum diameter of the top is 1.55, m. and the minimum at base is 1.10 m.

The minimum thickness of the plate is 10 millimeters and the maximum is 32 mm. half way down. Thence downwards the tubes are strengthened by means of rings, the inner plate reaching 24 mm. thickness and the 24 rings on each tube being 100 mm. width and 48 mm. thickness.

The maximum velocity of the water in the tubes is 7.5 meters per second.

At the head of each tube an automatic valve is placed and a Venturi water measure.

The maximum water pressure in the power house is 72 atmospheres, being five times that of a locomotive engine.

There is room for 8 tubes on the spur.

The steepest grade on the inclined plane is 86 %.

The heaviest tube transported weighed 10.117 kilograms.

The breaking strain of the rope on the inclined plane is 40 tons.

The depth of the largest anchoring block, which weighs five thousand tons,, is equal to the height of the power house.

The total weight of each complete tube is 1.600 tons.

Power House — Turbines: Two units of 50.000 maximum horsepower with two Pelton water wheels each.

The free jet which moves each wheel is a maximum 20 centimeters diameter and the water gushes with a velocity of 400 kilometers per hour, the live power being equivalent during a second the that of 40-75 mm. shells.

Generators — Two, each of 33.000 kilovolt amperes, 11.000 volts, triphasic, 60 periods.

The two together are capable of supplying all the power during the hour of most consumption in São Paulo at the present time.

Transformers — Three of 11.000 kilovolt-amperes to each generator, the total being six and one extra to raise the voltage to 88.000.

Transmission Lines — Two circuits of copper wire of 15 mm. diameter on galvanized iron towers covering 38 kilometers from the power house to the distributing station at São Paulo.

PRINCIPAES QUEDAS D'AGUA DO BRASIL

PRINCIPAL WATER FALLS OF BRAZIL

QUEDAS D'AGUA Falls	ESTADO State	CAVALLOS-MINIMO Minimum h. p.
Sete Quedas ou Guahyra	Paraná	5.000.000
Santa Maria do Iguassú	»	337.000
Paulo Affonso	Alagoas	400.000
Urubú-pungá	S. Paulo	447.000
Maribondo	»	200.000
São Simão	Minas Geraes	200.000
Dourado	S. Paulo	200.000
Ribeirão	Matto Grosso	150.000
Jaquirá	Minas Geraes	170.000
Agua Vermelha	S. Paulo	100.000

HULHA BRANCA DO BRASIL E DOS OUTROS PAIZES DA AMERICA

WATER POWER OF BRAZIL AND OTHER S. AMERICAN COUNTRIES

PAIZES Countries	Força utilizada Power utilized	Total disponivel Available total
Brasil	640.000	25.000.000
Estados Unidos United States	11.720.000	35.000.000
Canadá	4.556.000	18.250.000
Mexico	300.000	6.000.000
Terra Nova Newfoundland	160.000	400.000
Chile	114.000	2.500.000
Perú	55.000	4.500.000
Alaska	43.000	1.000.000
Argentina	25.000	5.000.000
Colombia	25.000	4.000.000
Antilhas West Indies	19.300	150.000
Costa Rica	15.000	1.000.000
Panamá	13.800	500.000
Bolivia	13.500	2.500.000
Venezuela	13.000	3.000.000
Equador	5.500	1.000.000
Guatemala	4.000	1.300.000
Honduras	3.000	1.000.000
Salvador	2.700	200.000
Nicaragua	400	800.000
Paraguay	200	2.000.000
Guyanas Guiana	—	3.800.000
Uruguay	—	300.000

A CAPITAL DO BRASIL

THE CAPITAL OF BRAZIL

RIO DE JANEIRO

Os altos destinos da cidade do Rio de Janeiro decorrem da sua singular situação geographica, á margem de uma das mais vastas e bellas bahias do mundo, o que torna a capital do Brasil o entreposto natural do commercio para as immensas e ricas regiões de diversos Estados vizinhos e a escala forçada da navegação atlantica, entre o sul do continente e os grandes emporios commerciaes da Europa e dos Estados Unidos.

Embóra situada na zona tropical, é a cidade do Rio de Janeiro uma das mais adeantadas, prosperas e salubres das capitaes localizadas fóra das zonas temperadas, com a temperatura média annual de 22°7 centigrados e 1.118 millímetros de chuvas, por anno, distribuidos por 143 dias.

The high destinies of the City of Rio de Janeiro are the outcome of its unique geographical situation on the shores of one of the vastest and most beautiful bays in the world, which makes the Capital of Brazil the natural entrepôt for the commerce of the immense and wealthy regions of various neighbouring States and the forced stopping place of atlantic navigation between the south of the Continent and the great commercial emporia of Europe and the United States.

Though situated in the tropical zone, the city of Rio de Janeiro is one of the most go-ahead, prosperous and healthy of the capitals placed outside temperate zones, with an average yearly temperature of 22.7 centigrade and 1.118 millimeters rainfall per annum, distributed over 143 days.



ALGUNS DADOS INTERESSANTES RELATIVOS À CAPITAL DO BRASIL

SOME INTERESTING DATA RELATIVE TO THE CAPITAL OF BRAZIL

TOPOGRAPHIA

TOPOGRAPHY

Limites astronomicos da cidade :

Astronomic limits of the city

Latitude S.	22°-44'-45" e 23°-04'-25.
Latitude S.	
Longitudes W. de Greenwich.	43°-06'-06" e 53°-45'-58.
Longitude W. of Greenwich	

Area da zona urbana	164 Km2. 469,922	
» of urban zone		
Area da zona suburbana	995 Km2. 036,005	
» of suburban zone		
Area de diversas ilhas	4 Km2. 427,073	
» of several islands		
Area geral do Districto Federal	1.163 Km2. 933,000	
General area of Federal District		
Exposição geral	N — E	
General trend		
Altitude da area habitada Altitude of inhabited area	Maxima	460 metros.
	Maximum	
	Minima	1 »
	Minimum	
	Media da parte mais populosa . .	3 »
	Average of most populous area	
Altitude maxima (Pedra Branca).	1.023 »	
Maximum Altitude (Pedra Branca)		

POPULAÇÃO

POPULATION

	Habitantes Habitants	
Recenseada em 1-9-1920 Census on 1-9-1920	Urbana	708.823
	Urban	
	Suburbana e rural	356.776
	Suburban and rural	
	Maritima	10.274
	Floating	
	Districto Federal	1.157.873
	Federal District	
População calculada para todo o Districto Federal, em 31-12-1928. Estimated population of whole Federal District on 31-12-1928	1.431.688	
Densidade da população (habitantes por Km2.)	1.226	
Density of population (per sq. kilom.)		
Casamentos realizados em 1927	8.540	
Marriages effected in 1927		
Nascidos vivos em 1927	34.672	
Births (lving) in 1927		
Nascidos mortos em 1927	2.561	
Stillborn in 1927		
Obitos em 1927	23.348	
Deaths in 1927		

CONSTRUCÇÕES

CONSTRUCTION

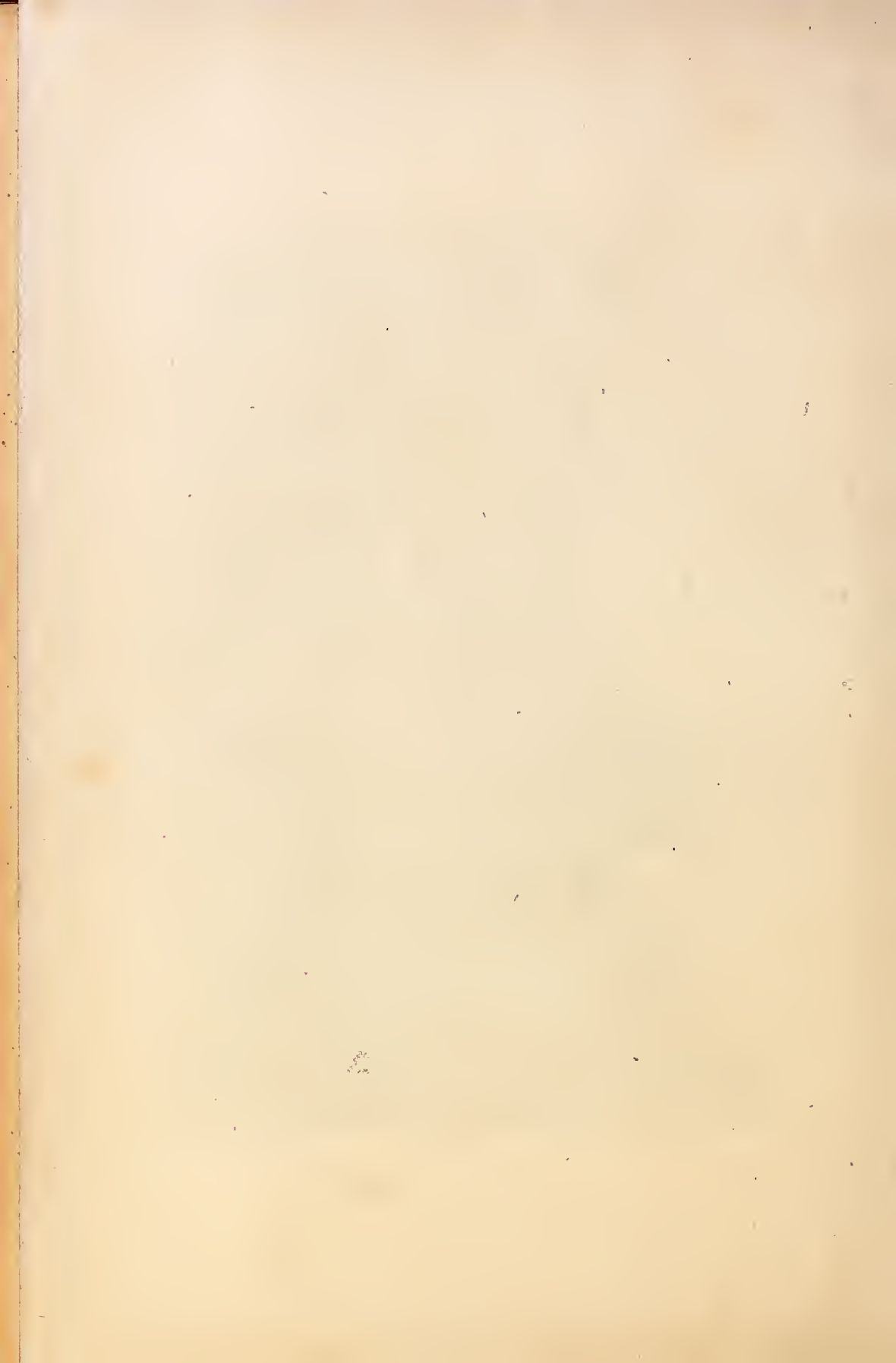
Casas construidas em 1927	2.915
Houses built in 1927	
Casas construidas de 1921 a 1927	19.468
Houses built from 1921 to 1927	



Avenida Rio Branco.

RIO DE JANEIRO.

Rio Branco Avenue.



LOGRADOUROS

PUBLIC THOROUGHFARES

Avenidas	56
Avenues	
Ruas	2.049
Streets	
Travessas	180
Cross Streets	
Praças	41
Beaches	
Praças	167
Squares	
Ladeiras	38
Roads uphill	
Boulevards	2
»	
Beccos	41
Alleys	

PAVIMENTAÇÃO

PAVING

Ms2.

Area calçada com asfalto	1.300.000
» paved with asphalt	
Area calçada com paralelepípedos	5.000.000
» paved with stone blocks	
Area calçada com macadame	1.000.000
» paved with macadam	
Area calçada com diversos	400.000
» paved with sundry	

ILLUMINAÇÃO

LIGHTING

Medidores electricos particulares (VII-1928)	120.131
Private electric registers	
Medidores de gaz particulares (VII-1928)	38.027
Private gas meters	
Iluminação publica — lampadas electricas	19.040
Public lighting — electric lamps	
Iluminação publica — vellas electricas	5.308.200
Public lighting — incandescent lights	
Iluminação publica — bicos de gaz	6.938
Em 31-8-1928	
on 31-8-1928, gas lamps	

TELEPHONES

Estações	11
Stations	
Numero de linhas	28.837
Number of lines	
Numero de aparelhos	39.166
Number of instruments	
(Em 31-8-1928)	
on 31-8-1928	

ABASTECIMENTO D'AGUA

WATER SUPPLY

Extensão da rede do Rio de Janeiro — (Kilometros)	1.869
Extent of Water mains and pipes (kilometers)	
Media diaria de distribuição, (com o reservatorio do Morro da Barata), litros	6.000.000
Medium daily distribution (including Morro do Barata Reservoir) litres	

CARRIS

TRAMWAYS

Estradas de Ferro (Districto Federal) Kilometros	172 kms.342
Railroads (Federal District)	
Numero de linhas de bondes existentes	67
Number of tramlines in being	
Numero de carros em trafego (bondes)	1.241
Number of cars in trafic (trams)	
Kilometros de trilhos (bondes).. .. .	425 kms.800
Length of tram lines — kilomets	
Passageiros transportados em 1927	207.110.893
Passengers transported in 1927	
Emprezas de Omnibus (1927)	20
Omnibus companies in 1927	
Extensão das linhas	275 kms 000
Extent of routes	
Omnibus em trafego	268
Omnibus in trafic	
Estradas de rodagem em 1928 (Kilometros).. .. .	372
Roadways in 1928.	

ESGOTOS

DRAINAGE

Instalações existentes em 1-1-1928	82.248
Installations existing on 1-1-1928	

DIVERSÕES

ENTERTAINMENTS

Theatros	10
Theaters	
Cinematographos	66
Cinemas	
Cine-Theatros	4
Cine-Theaters	
Circos	7
Circus	
Hypodromos	2
Hippodromes	
Campos de foot-ball	24
Football grounds	

ENSINO PRIMARIO

PRIMARY INSTRUCTION

Escolas publicas	349
Public schools	
Professores	2.324
Teachers	
Alunos	68.833
Pupils	
Escolas particulares	184
Private schools	
Alunos	22.194
Pupils	

JORNALIS

NEWSPAPERS

Jornaes de circulação diária — matutinos	16
Dailies — morning	
Jornaes de circulação diária — vespertinos	5
Dailies — evening	

CONSUMO

FOOD SUPPLY

Matadouros	3
Slaughter yards	
Animaes abatidos em 1927	302.308
Animals slaughtered in 1927.	

ENERGIAS

ELECTRIC ENERGY

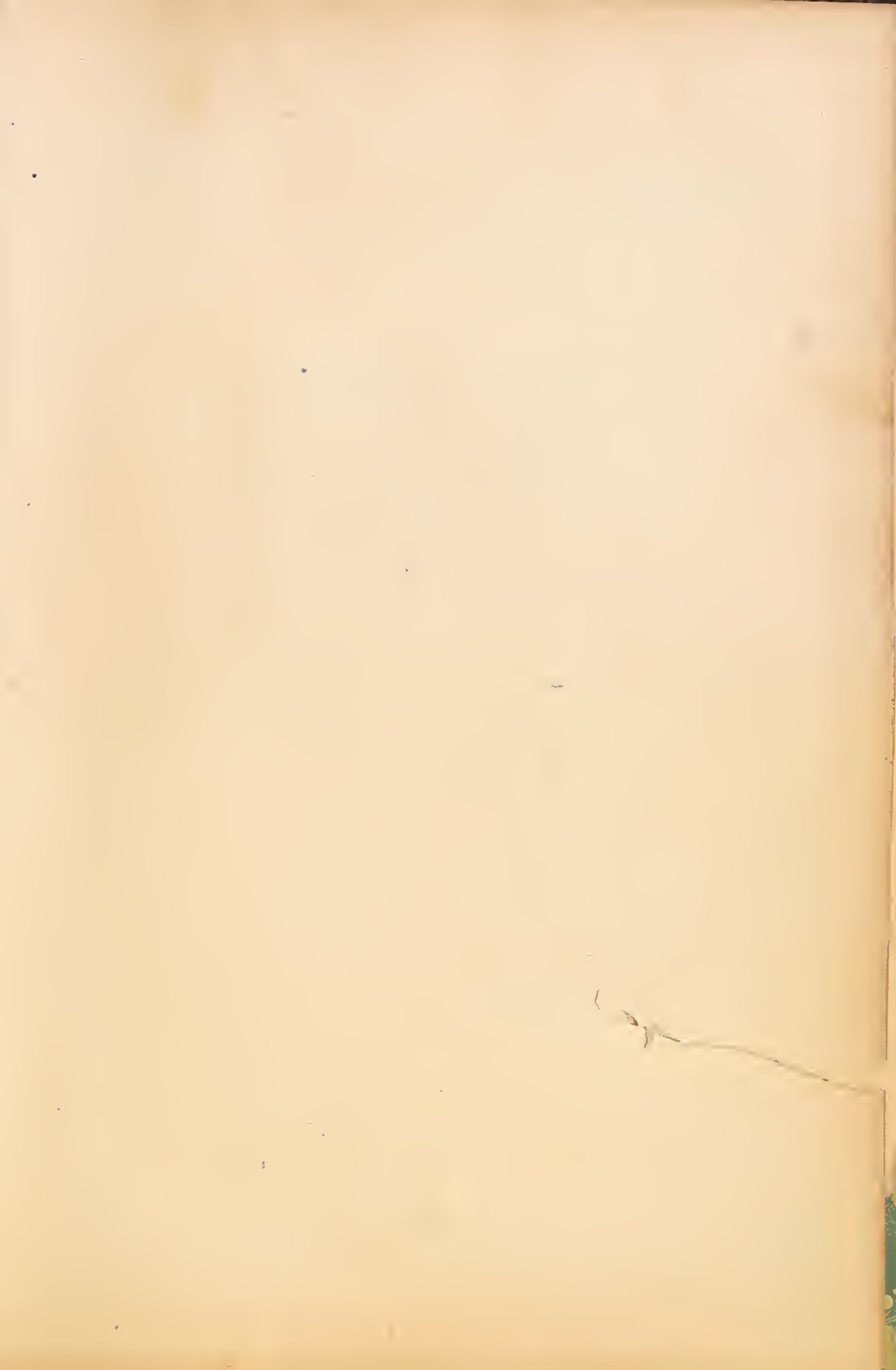
Energia gerada para o Rio de Janeiro em 1927 — K.W.V. ..	380.000.000
Power generated in 1927	
Força, inclusive tracção — K.W.V.	126.000.000
Power including traction	
Sendo : } Iluminação particular — K.W.V.	46.000.000
Private lighting	
Iluminação publica — K.W.V.	29.600.000
Public lighting	

DIVERSOS

SUNDRY

Automoveis existentes em 1928 (Junho)	16.361
Motorcars existing in 1928 June	
Hospitaes publicos	6
Public hospitals	
Asylos	7
Asylums	
Aquarios publicos.. .. .	2
Public aquaria	
Bibliothecas.	9
Libraries	
Cemiterios.. .. .	10
Cemeteries	
Motores electricos installados	17.189
Electric motors installed	
Elevadores.. .. .	260
Lifts	
Geradores de vapor	344
Steam engines	





M. FAZENDA
D.A. - NRA - GB

• 58816 •

COM. INVENTARIO
PORT. 114/73

Biblioteca do Ministério da Fazenda

9769-48. 338.0981 L
B823

AUTOR
Brasil. Ministério de Rela-
ções Exteriores.
TÍTULO
Brasil ...

Este livro deve ser devolvido na última
data carimbada

9769-48





